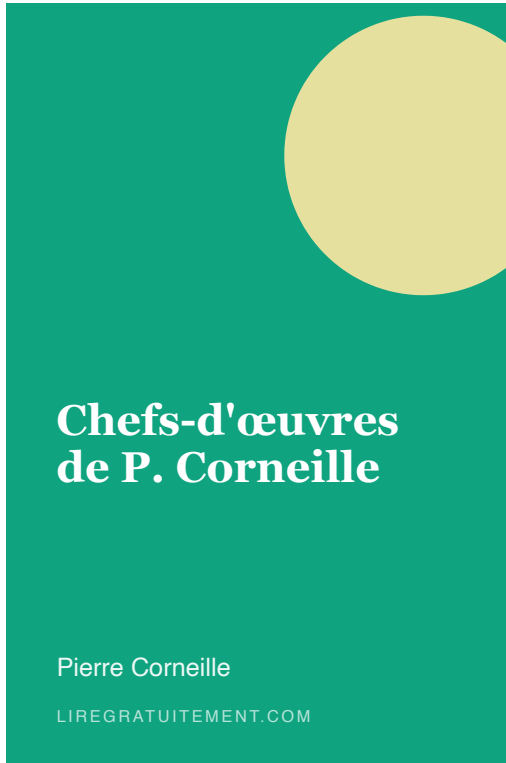




Chefs-d'œuvres de P. Corneille

Pierre Corneille

LU AVEC LIREGRATUITEMENT.COM

Livre libre de droits, lisible gratuitement en ligne et en quinze minutes par jour.

LÉPIDE

CORNÉLIE, femme de Pompée.

PTOLOMÉE, roi d*Égypte.

CLÉOPATRE, sœur de Ptolomée.

PHOTIN, chef du conseil d'Egypte. -

ACHTLLAS, lieutenant-général des armées du roi
d*Égypte.

S E P T I M E , tribun romain à la solde du roi d'Egypte.
CHARMION, dame d'honneur de Qéopatre.

ACHORÉE, écuyer de Cléopatre.

PHILIPPE, afBranchi de Pompée.

Troupe de Romaiks.

Troupe d'Éoyptiews.

La scène est à Alexandrie, dans le palais de Ptolomée.

SCÈNE I. PTOLOMÉE, PHOTEN", ACIILLAS, SEPTIME

PTOLOMÉE

JLiE destin se déclare; et dous venons d'entendre Ce qu'il a résolu du beau-père et du gendre.

Quand les dieux étonnés sembloient se partager, Pharsale a décidé ce qu'ils n'osoient juger.

Ses fleuves teints de sang, et rendus plus rapides Par le débordement de tant de parricides; Cet horrible débris d'aigles, d'armes, de chars, Sur ces champs empestés confusément épars.

Ces montagnes de morts privés d'honneurs suprêmes Que la nature force à se venger eux-mêmes,

El dont les troncs pourris exhalent dans les vents De quoi faire la guerre au reste des vivants , Sont les titres affreux dont le droit de Vépée, Justifiant Césai', a condamné Pompée.

Ce déplorable chef d« parti le meilleur, Que sa fortune lasse aljandonhe au malheur, Devient un grand exemple, et laisse à la mémoire Des changements du sort une éclatante histoire, n fuit, lui qui, toujours triomphant et vainqueur. Vit ses prospérités égaler son grand cœur ; Il fuit, et dans nos ports, dans nos murs, dans nos

viles; Et, contre son beau-père ayant besoin d'asyles, Sa déroute orgueilleuse en cherche aux mêmes lieux Où contre les Titans en trouvèrent les dieux. 11 croit que ce climat, en dépit de la guerre. Ayant sauvé le ciel, sauvera bien la teiTe , Et, dans son désespoir à la fin se mêlant.

Pourra prêter l'épaulé au monde chancelant.

Oui, Pompée avec lui porte le sort du monde, El veut que notre Égiple, en miracles féconde, Serve à sa liberté de sépulcre

ou d'appui , Et relève sa chute , ou trébuche sous lui.

C'est de quoi , mes amis, nous avons à résoudre. Il apporte en ces lieux les palmes, ou la foudre :

ACTE I, SCÈNE I

S'il couronna le père, il hasarde le fils; Et , nous l'ayant donnée, il expose Memphis.

Il faut le recevoir , ou hâter son supplice, Le suivre, ou le pousser dedans le précipice. L'un me semble peu sûr, l'autre peu généreux; Et je crains d'être injuste, ou d'être nudheureux. Quoi que je fasse enfin, la fortune ennemie M'offre bien des périls, ou beaucoup d'infamie: C'est à moi de choisir; c'est à vous d'aviser A quel choix vos conseils me doivent disposer. Il s'agit de Pompée; et nous aurons la gloire D'achever de César ou troubler la victoire ; Et je puis dire enfin que jamais potentat n'eut à délibérer d'un si grand coup d'état.

PHOTIR.

Seigneur, quand par le fer les choses sont vidées, La justice et le droit sont de vaines idées; Et qui veut être juste en de telles saisons Balance le pouvoir, et non pas les raisons.

Toyez donc votre force; et regardez Pompée, Sa fortune abattue, et sa valeur trompée.

César n'est pas le seul qu'il fuie en cet état : Il fuit et le reproche et les yeux du sénat.

Dont plus de la moitié.piteusement étale Une indigne cutée
aux vautours de Pharsale;

Il fuit Rome perdue, il fuit tous les Romaiiis, A qui par sa dé-
faite il met les fers aux mains; Il fuit le désespoir des peuples et
des princes , Qui vengeroient sur lui le sang de leurs provinces,
Leurs états et d*argent et d'hommes épuisés.

Leurs trônes mis en cendre, et leurs scej^tres brisés: Auleur
des maux de tous, il est à tons en butte, Et fuit le monde entier
écrasé sous sa chute. Le défendrez-Tous seul contre tant d*enne-
mis? L'espoir de son salut en lui seul étoit mis; Lui seul pouToit
pour soi: cédez alors qu'il tombe: Soutiendrez-vous un faix sous
qui Rome succombe. Sous qui tout l'univers se trouve foudroyé,
Sous qui le grand Pompée a lui-même ployé? .

Quand on veut soutenir ceux que le sort accable, A force d'être
juste on est souvent coupable; Et la fidélité qu'on garde impru-
demment, Après un peu d'éclat, traîne un long châtiment. Trouve
un noble revers, dont les coups invincibles Pour être glorieux ne
sont pas moins sensibles.

Seigneur, n'attirez point le tonnerre en ces lieux; Rangez-vous
du parti des destins et des dieux; Et sans les accuser d'injustice,
ou d'outrage. Puisqu'ils font les heureux , adorez leur ouvrage;
Queb quesoient leursdécrets, dédaréz-vouspour eux«

ACTE I, SCÈNE L

Et pour leur obéir perdez le malbeiiireiii.

Pressé de toutes parts des colères célestes,
U en vient dessus voas £ure fondre les restes;
Et sa tête, qu'à peine il a pu dérober,
Toute prête de choir, cherche avec qui tomber.
Sa retraite chez vous en effet n'est qu'un crime;
Elle marque sa haine , et non pas son estime:
n ne vient que vous perdre en venant prendre port:
Et voos pouvez douter s'il est digne de mort!
Il devoit mieux remplir nos vœux et notre attente,
Faire voir sur ses ne& la victoire flottante ;
U n'eût ici trouvé que joie et que festins :
Mais puisqu'il est vaincu, qu'il s'en prenne aux destins.
J'en veux à sa disgrâce, et non à sa personne;
J'exécute à regret ce que le ciel ordonne ;
Et du même poignard pour César destiné
Je perce en soupirant son cœur infortuné.
Vous ne pouvez enfin qu'aux dépens de sa tête
Mettre à l'abri la vôtre , et parer la tempête.
Laissez nonmier sa mort un injuste attentat;
La justice n'est pas une vertu d'état.

Le choix des actions ou mauvaises ou bonnes

Ne fait qu'anéantir la force des couronnes;

Le droit des rois consiste à ne rien épargner.

La timide équité débite l'art de régner :

Quand on craint d'être injuste, on a /toujours à

craindre; Et qui veut tout pouvoir doit oser tout enfreindre.
Fuir comme un déshonneur la vertu qui le perd, 'Et voler sans
scrupule au crime qui le sert

C'est là mon sentiment. Achillas et Septime S'attacheront
peut-être à quelque autre maxime; Chacun a son avis : mais ,
quel que soit le leur, Qui punit le vaincu ne craint point le
vainqueur.

ACHILLIAS.

Seigneur, Photin dit vrai : mais, quoique de Pompée Je voie et
la fortune et la valeur trompée.

Je regarde son sang comme un sang précieux Qu'au milieu de
Pharsale ont respecté les dieux. Non qu'en un coup d'état je n'ap-
prouve le crime; Mais , s'il n'est nécessaire, il n'est point légitime.
Et quel besoin ici d'une extrême rigueur?

Qui n'est point au vaincu ne craint point le vainqueur. Neutre
jusqu'à présent, vous pouvez l'être encore; Vous pouvez adorer
César, si l'on l'adore :

Mais quoique vos encens le traitent d'immortel, Cette grande
victime est trop pour son autel; Et sa tête immolée au dieu de la
victoire Imprime à votre nom une tache trop noire :

Ne le pas secourir suffit sans l'opprimer.

ACTE I, SCÈNE I

Êo usant de la sorte on ne vous peut blâmer.

Tous lui deviez beaucoup; par lui Rome animée A fait rendre
Iç sceptre au feu roi Ptolomée : Mais la reconnoissance et l'hospitalité
Sur les âmes des rois n'ont qu'un droit limité. Quoi que
doive un monarque, et dût-il sa couronne, U doit à ses sujets en-
cor plus qu'à personne , Et cesse de devoir quand la dette est
d'un rang A ne point s'acquitter qu'aux dépens de leur sang. S'il
est juste d'ailleurs que tout se considère, Que hasardoit Pompée
en servant votre père ?

Il se voblut par là faire voir tout-puissant, Et vit croître sa
gloire en le rétablissant.

Il le servit enfiu, mais ce fut de la langue; La bourse de César
fit plus que sa barague : Sans ses mille talents, Pompée et ses
discours Pour rentrer en Egypte étoient un froid secours. Qu'il ne
vante donc plus ses mérites frivoles; Les effets de César valent
bien ses paroles; Et si c'est un bienfait qu'il faut rendre aujourd'-
hui. Comme il parla pour vous , vous parlerez pour lui : Ainsi
vous le pouvez et devez reconnoître.

Le recevoir chez vous, c'est recevoir un maître. Qui, tout vain-
cu qu'il est, bravant le nom de roi. Dans vos propres états vous
donneroit la loi.

Fendez-lui donc vos ports, mais épargnez sa tête. S'il le faut toutefois, ma main est toute prête; J*obéis avec joie , et je serois jaloux

Qu'autre bras que le mien portât les premiers coups.

SEPTIMB.

Seigneur, je suis Romain ; je connois Tun et Tautre. Pompée a besoin d'aide ; il vient chercher la vôtre : Vous pouvez, comme maître absolu de son sort. Le servir, le chasser, le livrer vif, ou mort. Des quatre le premier vous seroit trop funeste; Souffrez donc qu'en deux mots j'examine le reste. Le chasser, c'est vous faire un puissant ennemi^ Sans obliger par là le vainqueur qu'à demi»

Puisque c'est lui laisser, et sur mer et sur terre, La suite d'une longue et difficile guerre.

Dont peut-être tous deux également lassés Se vengeroient sur vous de tous les maux passés. Le livrer à César n'est que la même chose :

11 lui pardonnera , s'il faut qu'il en dispose : Et, s'armant à regret de générosité, D'une fausse clémence il fera vanité; Heureux de l'asservir en lui donnant la vie, Et de plaire par là même à Rome asservie :

Cependant que, forcé d'épargner son rival, Aussi-bien que Pompée il vous voudra du mal.

ACTE I, SCÈNE I. fi

Il faut le délivrer du péril et du crime , Assurer sa puissance et sauver son estime, Et du parti contraire en ce grand chef détruit, Prendre sur vous la honte , et lui laisser le fruit C'est là mon sentiment; ce doit être le vôtre: Par là vous gagnez Tun , et ne craignez plus Tautre. Mais , suivant d*Achillas le conseil hasardeux, Vous n'en gagnez aucun , et les perdez tous deux.

PTOI.OMSE.

N'examinons donc plus la justice des causes, Et cédon's au torrent qui roule toutes choses. Je passe au plus de voix; et de mon sentiment Je veux bien avoir part à ce grand changement. Assez et trop long-temps Tarrogance de Rome A cru qu'être Romain c'étoit être plus qu'homme. Abattons sa superbe avec sa liberté; Dans le sang de Pompée éteignons sa fierté; Tranchons l'unique espoir où tant d'orgueil se fonde; Et donnons un tyran à ces tyrans du monde :

Secondons le destin qui les veut mettre aux fers; Et prêtons>lui la main pour venger l'univers. Rome, tu serviras; et ces rois que tu braves, Et que ton insolence ose traiter d'esclaves.

Adoreront César avec moins de douleur, Puisqu'il sera ton maitre aussi-bien que le leur.

la POMPÉE.

Allez donc, Achillas, allez avec Septime Nous immortaliser par cet illustre crime :

Qu'il plaise au ciel ou non, laissez-m'en le souci; Je crois qu'il veut sa mort, puisqu'il Famène ici.

ACHILIAS.

Seigneur , je crois tout juste alors qu'un roi l'ordonne-

PTOLOMKE.

Allez, et hâtez-vous d'assurer ma couronne:

Et vous ressouvenez que je mets en vos mains Le destin de l'Egypte et celui des Romains.

SCÈNE II

PTOLOMÉE, PHOTIN-

PTOLOMÉE

Photin , OU je me trompe, ou ma sœur est déçue; De l'abord de Pompée elle espère autre issue : Sachant que de mon père il a le testament , Elle ne doute point de son couronnement; Elle se croit déjà souveraine maîtresse D'un sceptre partagé que sa bonté lui laisse; Et, se promettant tout de leur vieille amitié, De mon trône en son ame elle prend la moitié,

ACTE I, SCÈNE II. i

Où de son vain orgueil les cendres rallumées Poussent déjà dans Tair de nouvelles fumées.

Seigneur, c'est un motif, que je ne disois pas, Qui devoit de Pompée avancer le trépas.

Sans doute il jugeroit de la sœur et du frère Suivant le testament du feu roi votre père, Son hôte et son ami , qui Ten daigna saisir : Jugez après cela de votre déplaisir.

Cen'est pas que je veuille, en vous parlant contre elle, Rompre les sacrés nœuds d'une amour fraternelle : Du trône, et non du cœur, je la veux éloigner; Car c'est ne régner pas qu'être deux à régner. Un roi qui s'y résout est mauvais politique; Il détruit son pouvoir qdand il le communique; Et les raisons d'état... Mais, seigneur, la voici.

CL.BOPATKX

Quoi ! Septime à Pompée ! à Pompée AchillasI

PTOI'OMÉK.

Si ce n'est assez d'eux , allez , suivez leurs pas.

CLÉOPATRB.

Donc pour le recevoir c'est trop que de voui-même?

PTOT.OMBZ.

Ma sœur, je dois garder Thonneur du diadème.

CLÉOPATRB.

Si VOUS en portez un , ne vous en souvenez Que pour baiser
la main de qui vous le tenez. Que pour en Être hommage aux
pieds d'un si grand ^ homme.

PTOLOMKX.

Au sortir de Pharsale est-ce ainsi qu'on le nomme?

CT.ÉOPATRK.

Fût-il dans son malheur de tons abandonné, Il est toujours
Pompée , et vous a couronné.

PTOLOMBK.

Il n'en est plus que l'ombre, et couronna mon père. Dont
l'ombre, et non pas moi , lui doit ce qu'il espère, n peut aller, s'il
veut, dessus son monument Recevoir ses devoirs et son
remerdment.

ACTE I, SCÈNE III. tS

diKOPÀTES.

Après un tel bieufiût, c>st ainsi qu'on le traitel

PTOLOMXX.

Je m'en souviens, ma sœur, et je vois sa défaite. ^ Vous la
voyez, de vrai , mais d'un œil de mépris.

PTOI.oMBS.

Le temps de chaque diose ordonne et finit le prix. Vous qui réstimez tant , allez lui rendre honunage; Mais songez qu'au port même il peut faire naufrage.

CIiXOPATES.

Il peut faire naufrage! et même dans le port! Quoi! vous auriez osé lui préparer la mort?

PTOZ.OMKK.

Tai fait ce que les dieux m'ont inspiré de faire, Et que pour mon état j'ai jugé nécessaire.

CI.ÉOPATRX

Je ne le vois que trop, Photin et ses pareils Vous ont empoisonné de leurs lâches conseils: Ges âmes, que le del ne forma que de boue...

PHOTIir.

Ce sont de nos conseils , oui , madame; et j'avoue...

ci^KOPATaa.

Photin , je parle au roi : vous répondrez pour tous Quand je m'abaisserai jusqu'à paHer à vous.

i6 POMPÉE.

PTOLOMÉE, à Fhotin.

Il faut un peu souffrir de cette humeur hautaine ; Je sais votre innocence, et je connois sa haine : Après tout, c'est ma sœur, oyez sans repartir.

Ci.:]êoPATllE.

Ah! s'il est encor, temps de vous en repentir, Affranchissez-vous d'eux et de leur tyrannie; Rappelez la vertu par leurs conseils bannie.

Cette haute vertu, dont le ciel et le sang Enflent toujours les cœurs de ceux de notre rang.

PTol.OMEE.

Quoi! d'un frivole espoir déjà préoccupée, Vous me parlez en reine en^parlant de Pompée; Et d'un faux zèle ainsi votre orgueil revêtu Fait agir l'intérêt sous le nom de vertu I Confessez-le, ma sœur, vous sauriez vous en taire, N'étoit le testament du feu roi notre père ; Vous savez qui le garde.

Ci.:ÉDFA.TRE.

Et vous saurez aussi Que la seule vertu me &it parler ainsi ; Et que, si l'intérêt m'avoit préoccupée, J'agirois pour César, et non pas pour Pompée. Apprenez un secret que je vojolois cacher; Et cessez désormais de me rien reprocher.

AGTEI, SCÈNE III. 17

Quand ce peuple insolent qu'enfenne Alexandrie Fit quitter an feu roi son trône et sa patrie, Et que jusque dans Rome il alla du sénat' Implorer la pitié contre un tel attentat, n nous mena tous deux pour toucher son courage, Vous assez jeune enoor , moi déjà dans un âge Où ce peu de beauté que m'ont donné les cieux

D'un assez vif éclat faisoit briller mes yeux. César en fut épris, et du moins j'eus la gloire De le voir hautement donner lieu de le croire; Mais, voyant contre lui le sénat irrité.

Il fit agir Pompée et son autorité.

Ce dernier nous servit à sa seule prière.

Qui de leur amitié fut la preuve dernière :

Vous en savez l'effet , et vous en jouissez; Mais pour un tel amant ce ne fut pas assez.

Après avoir pour nous employé ce grand homme. Qui nous gagna soudain toutes les voix de Rome, Son amour en voulut seconder les efforts.

Et , nous ouvrant son cœur, nous ouvrit ses trésors. Nous eûmes de ses feux, encore en leur naissance. Et les nerfs de la guerre, et ceux de la puissance; Elles mille talents qui lui sont encore dus Remirent en nos mains tous nos états perdus.

Le roi, qui s'ensouvint à son heure fatale,

à POMPÉE,

Me laissa, comme à vous, la dignité royale; Et, par son testament, il vous fit cette loi , Pour me rendre mie part de ce qu'il tint de moi. C'est ainsi qu'ignorant d'où vint ce bon office, Vous appelez faveur ce qui n'est que justice. Et l'osez accuser d'une aveugle amitié, Quand du tout qu'il me doit il me rend la moitié.

PTOLOMÉE.

Certes, ma sœur, le conte est fait avec adresse!

CLÉOPATRE

césar viendra bientôt, et j'en ai lettre expresse; Et peut-être aujourd'hui vos yeux seront témoins De ce que votre esprit s' imagine le moins.

Ce n'est pas sans sujet que je parlois en reine : Je n'ai reçu de vous que mépris et que haine; Et , de ma part du sceptre indigne ravisseur, Vous m'avez plus traitée en esclave qu'en sœur; Même, pour éviter des effets plus sinistres.

Il m'a fallu flatter vos insolents ministres. Dont j'ai craint jusqu'ici le fer ou le poison; Mais Pompée , ou César , m'en va faire raison ; Et, quoi qu'avec Photin Achillas en ordonne.

Ou l'une ou l'autre main me rendra ma couronne. Cependant mon orgueil vous laisse à démêler Quel étoit l'intérêt qui me faisoit parler.

SCÈNE IV

PTOLOMÉE, PHOTIN

PTOLOMBE.

Que dites-Tous, ami, de cette ame org^{ue}ueilleuse?

PHOTIZr.

Seigneur, cette surprise est pour moi merveilleuse; Je n'^eii sais que penser : et mon cœur étonné D'^uu secret que jamais il n'auroit soupçonné, Inconstant et confus dans son incertitude, Ne se résout à rien qu'avec inquiétude.

PTOLOMÉE

Sauverons-nous Pompée?

PHOTIir.

Il faudroit faire effort, Si nous Tavions sauvé, pour conclure sa mort. Oéopatre vous hait; elle est îièi*e, elle est belle : Et si rheureux César a de Tamour pour elle , La tête de Pompée est Tuuique présent Qui vous fasse contre elle un rempart suffisant.

PTOLOMÉE.

Ce dangereux esprit a beaucoup d'artifice.

PBOTIir.

Son artifice est peu contre un si grand service.

PTOLOMEE.

Mais si, tout grand qu'il est, il cède à ses appas?

FHOTIir.

n la faudra flatter. Mais lie m'en croyez pas;

Et pour mieux empêcher qu'elle ne vous opprime,

Consulte^en encore AchiUas et Septime.

PTOIOMÉE.

Allons donc les voir fiiire, et montons à la tour; Et nous en ré-soudrons ensemble à leur retour.

Flir DU PREMIER ACTE.

CLÉOPATRE

J K l'ahne ; mais l'éclat d'une si belle flamme. Quelque brillant qu'il soit , n'éblouit point mon aroe ; Et toujours ma vertu retrace dans mou cœur Ce qu'il doit au vaincu, brûlant pour le vainqueur. Aussi qui Tose aimer porte une ame trop haute Pour souffrir seulement le soupçon d'une foule; Et je le trahirois avec indignité.

Si j'aspirois à lui par une lâcheté.

CHARMION.

Quoi! vous aimez César! et, si vous étiez crue, L'aptes pour Pompée armeroit à sa vue,

aa POMPÉE.

En prendroit la défense, et par un prompt secours Du destin de Pharsale arrêteroît le cours !

L'amour certes sur vous a bien peu de puissance !

CLÉOPATRE.

Les princes ont cela de leur haute naissance :

Leur ame dans leur sang prend des impressions

Qui dessous leur vertu rangent leurs passions.

Leur générosité soumet tout à leur gloire :

Tout est illustre eii eux, quand ils daignent se croire;

Et si le peuple y voit quelques dérèglements,

C'est quand l'avis d'autrui corrompt leurs sentiments.

Ce malheur de Pompée achève la ruine;

Le roi l'eût secouru, mais Photin l'assassine :

Il croit cette ame basse , et se montre sans foi ;

Mais, s'il croyoit la sienne, il agiroit en roi.

CHARMION

Ainsi donc de César l'amante et l'ennemie...

CLÉOPÂTRE.

Je lui garde ma flamme exempte d'infamie, Un cœur digne de
lui.

CHARMION'.

Vous possédez le sien ?

CLÉOPÂTRE

Je crois le posséder.

ACTE II, SCÈNE I

CHARMION'.

Mais le savez-vous bien f

CLÉOPÂTRE.

Apprends qu'une princesse aimant sa renommée, Quand elle
dit qu'elle aime, est sûre d'être aimée, Et que les plus beaux feux
dont son coeur soit épris N'oseroient Texposer aux hontes d'un
mépris.

Notre séjour à Rome enflamma son courage :

Là j'eus de son amour le premier témoignage ; Et depuis jus-
qu'ici chaque jour ses courriers M'apportent en tribut ses vœux et
ses lauriers. Par-tout, en Italie, aux Gaules, en Espagne, La for-
tune le suit, et Tamour l'accompagne :

Son bras ne dompte point de peuple ni de lieux Dont il ne
rende hommage au pouvoir de mes yeux ; Et, de la même main
dont il quitte l'épée, , Fumante encor du sang des amis de Pom-
pée, n trace des soupirs, et, d'un style plaintif. Dans son champ
de victoire il se dit mon captif. Oui, tout victorieux il m'écrivit de
Pharsale ; Et, si sa diligence à ses feux est égale , Ou plutôt si la
mer ne s'oppose à ses feux , L'Egypte le va voir me présenter ses
vœux.

Il vient, ma Charmion, jusque dans nos murailles Chocquer au-
près de moi le prix de ses batailles ,

M'offrir toute sa gloire, et soumettre à mes lois Ce cœur et
cette main qui commandent aux rois : Et ma rigueur, mêlée aux
faveurs de la guerre , Feroit un malheureux du maître de la terre.

CHARMION.

J'oserois bien jurer que vos charnants appas Se vantent d'un
pouvoir dont ils n'useront pas* ; Et que le grand César n'a rien qui
l'importune, Si vos seules rigueurs ont droit sur sa fortune. Mais
quelle est votre attente, et que prétendez-vous , Puisque d'une

autre femme il est déjà l'époux, Et qu'avec Calpumie un paisible
hyménée Par des liens sacrés tient son ame enchaînée?

CLBOPATRB.

Le divorce, aujourd'hui si commun aux Romains, Peut rendre
, en ma faveur, tous ces obstacles vains : César en sait l'usage et la
cérémonie ; Un divorce chez lui fit place à Calpumie.

CHARMIOXr.

Par cette même voie il pourra vous quitter.

CLBOPATRS.

Peut-être mon bonheur saura mieux l'arrêter ; Peut-être mon
amour aura quelque avantage • Qui saura mieux pour moi ménager
son courage. Mais laissons au hasard ce qui peut arriver;

ACTE II, SCÈNE L aS

Achevons cet hymen , s'il se peut achever :

Ne durât-il qu'un jour, ma gloire est sans seconde

D'être, du moins un jour, la maîtresse du monde.

Tai de Tambition; et,. soit vice ou vertu,

Mon cœur sous son fardeau veut bien être abattu:

Teu aime la chaleur, et la nomme sans cesse

La seule fiassiou digne d'une princesse.

Mais je veux que la gloire anime ses ardeurs.
Qu'elle mène sans honte au laite des grandeurs;
El je la désavoue alors que sa manie
Nous présente le trône avec ignominie.
Ne t'étonne donc plus, Charmion, de me voir
Défendre enoor Pompée, et suivre mon devoir:
Ne pouvant rien de plus pour sa vertu séduite,
Dans mon ame en secret je Texhorte à la fuite ;
Et voudrois qu'un orage, écartant ses vaisseaux,
Malgré lui Tenlevât aux mains de ses bourreaux.

Mais voici de retour le fidèle Achorée, Par qui j'en apprendrai
la nouvelle assurée.

a6 POMPÉE.

CLÉOPATRE, ACHORÉE, CHARMION

CLÉOPATRE

En est-ce déjà fait, et nos bords malheureux Sont-ils déjà
souillés d'un sang si généreux ?

ACHOREE.

Madame, j'ai couru par votre ordre au rivage ; Tai vu la trahison , j'ai vu toute sa rage ; Du plus grand des mortels j'ai vu trancher le sort; J'ai vu dans son malheur la gloire de sa mort: Et puisque vous voulez qu'ici je vous raconte La gloire d'une mort qui nous couvre de honte , Écoutez , admirez , et plaignez son trépas.

Ses trois vaisseaux en rade avoient mis voiles bas; Et , voyant dans le port préparer nos galères, H croyoit que le roi, touché de ses misères, Par un beau sentiment d'honneur et de devoir, Avec toute sa cour le venoit recevoir ; Mais voyant que ce prince j ingrat à ses mérites, N'envoyoit qu'un esquif rempli de satellites. Il soupçonne aussitôt son manquement de foi.

Et se laisse surprendre à quelque peu d'effroi.

ACTE II, SCÈNE II

Enfin , voyant dos bords et notre flotte en armes, n condamne en son cœur ces indignes alarmes , Et réduit tous les soins d'un si pressant ennui A ne hasarder pas Cornélie avec lui :

« N'exposons, lui dit-il, que cette seule tête « A la réception que TÉgypte m'apprête; «Et, tandis que moi seul j'en courrai le danger, « Songe à prendre la fuite afin de me venger. «Le roi Juba nous garde une foi plus sincère; « Chez lui tu trouveras et mes fils et ton père ; «Mais quand tu les verrois descendre chez Pluton , « Ne désespère point, du vivant de Caton. » Tandis que leur amour en cet adieu conteste, Achillas à son bord joint son esquif funeste : Septime se présente, et, lui tendant la main, Le

salue empereur, en langage romain ; Et, comme député de ce jeune monarque :

«Passez, seigneur, dit-il, passez dans cette barque; «Les sables et les bancs, cachés dessous les eaux, « Rendent l'accès mal sûr à de plus grands vaisseaux. » Ce héros voit la fourbe , et s'en moque dans l'ame : Il reçoit les adieux des siens et de sa femme , Leur défend de le suivre, et s'avance au trépas Avec le même front qu'il donnoit les états.

La même majesté, sur son visage empreinte,

i»S POMPÉK

Entre ces assassins montre un esprit sans crainte; Sa vertu tout entière à la mort le conduit:

Son affranchi Philippe est le seul qui le suit. C'est de lui que j'ai su ce que je viens de dire ; Mes yeux ont vu le reste, et mon cœur en soupire, Et croit que César même à de si grands malheurs Ne pourra refuser des soupirs et des pleurs.

CLiOPATRE.

N'épargnez pas les miens ; achevez , Achorée , L'histoire d'une mort que j'ai déjà pleurée.

ACHOaÉE.

On l'amène; et du port nous le voyons venir.

Sans que pas un d'entre eux daigne l'entretenir. Ce mépris lui &it voir ce qu'il en doit attendre. Sitôt qu'on a pris terre, on l'invite à descendre: Il se lève; et soudain, pour signal, Achilles Derrière ce héros tirant son coutelas, Septime et trois des siens,

lâches enfants de Rome , Percent à coups pressés les flancs de ce grand homme, Tandis qu'Achillas même, épouvanté d'hoireur. De ces quatre enragés admire la fureur.

CZ.KoPATRS.

Vous qui livrez la terre aux discordes civiles.

Si vous vengez sa mort, dieux, épargnez nos villes !

N'imputez rien aux lieux , reoonnoissez les mains;

ACTE II, SCÈNE IL

Le crime de l'Egypte est Sût par des Romains. Mais que &it et que dît oe géoéreux courage?

ACHORSB.

DW des pans de sa robe il couvre son visage»

A SUD. mauvais destin en aveugle obéit, Et dédaigne de voir le ciel qui le trahit, De peur que d'un coup^{*}œil contre une telle offiease n ne semble implorer son aide ou sa vengeance. Aucun gémississement, à son cœur échappé, Ne le montre, en mourant, digne d'être frappé : Immobile à leurs coups, en lui-même il rappelle Ce qu'eut de beau sa vie , et ce qu'on dira d'elle ; Et tient la trahison que le roi leur prescrit Trop au-dessous de lui pour y prêter Tesprit. Sa vertu dans leur crime augmente ainsi son lustre; Et son dernier soupir est un soupir illustre. Qui, de cette grande ame achevant les destins. Étale tout Pompée aux yeux, des assassins.

Sur les bords de Fesquif sa tête enfin penchée. Par le traître
Septime indignement tranchée, Passe au bout d'tme lance en la
main d'Achillas, Ainsi qu'un grand trophée après de grands com-
bats; On descend; et, pour comble à sa noire aventure, On donne
à oe héros la mer pour sépulture.

Et le tronc sous les flots roule dorénavant

30 POMPÉE-

Au gré de la fortune, et de l*onde, et du vent. La triste Corné-
lie, à cet afirenx spectacle, Rir de longs cris aigus tâche d'y mettre
obstacle, Défend ce cher époux de la voix et des yeux, Puis, n'es-
pérant plus rien, lève les mains aux deux; Et, cédant tout-à-coup
à la douleur plus forte, Tombe, dans sa galère, évanouie ou
morte.

Les siens en ce désastre, à force de ramer, L*éloignent de la
rive et regagnent la mer.

Mais sa fuite est mal sûre ; et Tinfâme Septime, Qui se voit dé-
rober la moitié de son crime.

Afin de l'achever, prend six vaisseaux au port, Et poursuit sur
les eaux Pompée après sa mort. Cependant Achillas porte au roi
sa conquête ; Tout le peuple tremblant en détourne la tête. Un ef-
froi général offre à Tuo sous ses pas Des abymes ouverts pour
venger ce trépas; L'autre entend le tonnerre; et chacun se figure
Un désordre soudain de toute la nature ; Tant l'excès du forfait,
troublant leurs jugements, Présente à leur terreur l'excès des châ-
timents ! Philippe, d'autre part, montrant sur le rivage Dans une
ame servile un généreux courage.

Examine d'un œil et d'un soin curieux Où les vagues rendront
ce dépôt précieux ,

ACTE II, SCENE IL 3^r

Pour lui rendre, s'il peut, ce qu'aux morts on doit

rendre, Dans quelque urne chétive en ramasser la cendre. Et
d'un peu de poussière élever un tombeau A celui qui du monde
eut le sort le plus beau. Mais comme vers l'Afrique on poursuit
Comélie, On voit d'ailleurs César veur de Thessalie : Une flotte
paroît, qu'on a peine à compter...

CLÉOPATaE.

C'est lui-même , Achorée , il n'eu faut point douter : Tremblez,
tremblez , mécbants, voici venir la foudre; Cléopatre a de quoi
vous mettre tous en poudre : César vient , elle est reine, et Pom-
pée est vengé ; La tyrannie est bas , et le sort a changé.

Admirons cependant le destin des grands hommes, Plaignons-
les, et par eux jugeons ce que nous sommes. Ce prince d'un sénat
mailre de l'univers.

Dont le bonheur sembloit au-dessus du revers. Lui que sa
Rome a vu, plus craint que le tonnerre. Triompher en trois fois
des trois parts de la terre, Et qui voyoit encore en ces derniers ha-
sards L'un et l'autre consul suivre ses étendards; Sitôt que d'un
malheur sa fortune est suivie , Les monstres de l'Egypte or-
donnent de sa vie: On voit un Achillas, un Septime, un Photiu,

Ari>itre8 souverains d'an si noble destin; Un roi qui, de ses
mains, a reçu la couronne A ces p^tes de cour lâchement
l'abandonne.

Ainsi finit Pompée : et peut-être qu'un jour César éprouvera
même sort à son tour :

Rendez l'augure faux , dieux, qui voyez mes larmes^ Et secon-
dez par-tout et mes v(eux et ses armes !

CHJk&MIOir.

Madame, le roi vient, qui poiura vous ouir.

ACTE II, SCÈNE III. 3i

PTOrOMBE.

Quel projet faisoit-il dont vous pussiez vous plaindre ?

CLÉOPATRE

J'en ai souffert beaucoup, et j*avois plus à craindre.

Un si grand politique est capable de tout.

Et vous donnez les mains à tout ce qu'il résout.

PTOLOMRK.

Si je suis ses conseils, j'en connois la prudence.

CLÉOPATRE

Si j'en crains les effets, j'en vois la violence.

PTOI.OMÉE.

Pour le bien de Tétat tout est juste en un roi.

CT.ÉOPATRE.

Ce genre de justice est à craindre pour moi : Après ma part du sceptre, à ce titre usurpée , Il en coûte la vie et la tête à Pompée. '

PTOLOMÉE

Jamais un coup d'état ne fut mieux entrepris. Le voulant secourir. César nous etU surpris ; Vous voyez sa vitesse; et l'Egypte troublée Avant qu'être en défense en seroit accablée.

Mais je puis maintenant à cet heureux vainqueur Offrir en sa-
reté mon trône et votre coHir.

CI.ÉoPATRE

Jp ferai mes présents; n'ayez soin que des vôtres.

Et dans vos intérêts n'en confondez point d'autres.

PTOLOMBE.

Les vôtres sont les miens, étant de même sang.

CLSOPATRB.

Vous pouvez dire encore étant de même rang , Étant rois Tun et Fautre; et toutefois je pense Que nos deux intérêts ont quelque diflerence.

PTOLOMSB.

Oui , ma sœur; car l'état , dont mon cœur est content , Sur quelques bords du Nil à grand'peine s'étend: Mais César, à vos lois soumettant son courage, Vous va faire régner sur le Gange et le Tage.

OLÉOPATRE.

J'ai de Tambition^ mais je la sais régler :

Elle peut m'éblouir, et non pas m'aveugler.

Ne parloos point ici du Tage ni du Gange;

Je connois ma portée^ et ne prends point le change.

PTOLOMÉE

L occasion vous rit, et vous en userez.

ACTE II, SCÈNE III

Mais, quelque occasion qui me rie aujourd'hui, N'ayez aucune peur, je ne veux rien d'autrui; Je ne garde pour vous ni haine ni colère ; Et je suis bonne sœur, si vous n'êtes bon frère.

PTOLOMKS.

Vous montrez cependant un peu bien du mépris.

CLÉOPATRE

Le temps de chaque chose ordonne et fait le prix.

PTOI.OMÉE.

Totre façon d'agir le fait assez connoître.

CLÉOPATRE

Le grand César arrive, et vous avez lui maître.

PTOLOMÉE

Il l'est de tout le monde, et je l'ai fait le mien.

CLÉOPATRE

Allez lui rendre hommage*, et j'attendrai le sien. Allez, ce n'est pas trop pour lui que de vous-même; Je garderai pour vous l'honneur du diadème.

Photin vous vient aider à le bien recevoir; Consultez avec lui quel est votre devoir.

SCÈNE IV

PTOLOMÉE, PHOTIN

PTOLOMÉE

.J'ai suivi tes conseils; mais plus jeTai flattée, Et plus dans Tinsolence elle s'est emportée ; Si bien qu'enfin , outré de tant d'indignités , Je m'allois emporter dans les extrémités:

Mon bras, dont ses mépris forçoient la retenue , N'eût plus considéré César ni sa venue, Et l'eût mise en état, malgré tout son

appui, De s'en plaindre à Pompée auparavant qu'à lui. L'arrogante! à Fouir, elle est déjà ma reine ; Et si César en croit son orgueil et sa haine , iSi , comme elle s'en vante, elle est son cher objet, De son frère et son roi je deviens son sujet. Non, non; prévenons-la : c'est foiblesse d'attendre Le mal qu'on voit venir sans vouloir s'en défendre : Olons-lui les moyens de nous plus dédaigner, Otons-lui les moyens de plaire et de régner; Et ne permettons pas (l'u'après tant de bravades Mon sceptre soit le prix d'une de ses (iMllades.

ACTE II, SCÈNE IV

PHOTIir.

Seigneur, iie dounez poiut de prétexte à César Pour attacher TÉg'pte aux pompes de son char. Ce cœur ambitieux , qui , par toute la terre. Ne cherche qu'à porter Tesclavage et la guerre , Enflé de sa victoire , et des ressentiments Qu'une perte pareille imprime aux vrais amants, Quoique vous ne rendiez que justice à vous-même, Prendroit l'occasion de venger ce qu'il aime ; Et, pour s'assujettir et vos états et vous, Imputerait à crime un si juste courroux.

PTOLOMÉE

Si Géopatre vit, s'il la voit , elle est reine.

PHOTIir.

Si Géopatre meurt, votre perte est certaine.

PTOLOMÉE

Je perdrai qui me perd , ne pouvant me sauver.

PTol.oMÉE

Quoi ! pour voir sur sa tête éclater ma couronne? Sceptre, s'il faut enfin que rfla main t'abandonne, Passe , passe plutôt en celle du vainqueur!

FHOTXir.

Vous l'arracherez mieux de celle d'une sœur.

Quelques feux que d*abord il lui fasse paroître. Il partira bientôt, et vous serez le maître.

L*amour à ses pareib ne donne point d*ardeur Qui ne cède aisément aux soins de leur grandeur. Il voit encor TAfrique et TESpagne occupées Par Jnba , Scipion , et les jeunes Pompées ; Et le monde à ses lois n*est point assujetti Tant qu'il verra durer ces restes du parti.

Au sortir de Pharsale un si grand capitaine Sauroit mal son métier, s'il laissoit prendre haleine , Et s*il donnoit loisir à des cœurs si hardis De relever du coup dont ib sont étourdis : • S*il les vainc, s'il parvient où son désir aspire, Il faut qu'il aille à Rome établir son empire, Jouir de sa fortune et de son attentat.

Et changer à son gré la forme de Tétat Jugez durant ce temps ce que vous pourrez faire. Seigneur, voyez César, forcez-vous à lui

plaire ; En lui déférant tout, veuillez vous souvenir Que les événements régleront l'avenir.

Remettez en ses mains trône, sceptre, couronne. Et, sans en murmurer, souffrez qu'il en ordonne, ! en croira sans doute ordonner justement.

En suivant du feu roi Tordre et le testament : L'importance d'ailleurs de ce dernier service

ACTE II, SCÈNE IV

T^e permet pas d'en craindre une entière injustice. Quoi qu'il en fosse enfin, feignez d'y consentir, Louez son jugement, et laissez-le partir.

Après, quand nous verrons le temps propre aux vengeances , Nous aurons et la force et les intelligences. Jusque-là, réprimez ces transports violents Qu'excitent d'une sœur les mépris insolents:

Les bravades enfin sont des discours frivoles ; Et qui songe aux effets néglige les paroles.

PTOLOMBE.

Ah ! tu me rends la vie et le sceptre à-la-fois :

Un sage conseiller est le bonheur des rois.

Cher appui de mon troue, allons, sans plus attendre,

Offrir tout à César afin de tout reprendre ;
Avec toute ma flotte allons le recevoir,
Et, par ces vains honneurs, séduire son pouvoir.
Fin DU SECOND ACTE.
40 POMPÉE.

CHARMION, ACHORÉE

CHARMION

Oui, taudis que le roi va lui-même eu personue Jusqu*aiuL
pieds de César prosterner sa couronne, Cléopatre s'enferme en
son appartement , Et, sans s^en émouvoir, attend son compli-
menl» Comment nommerez- vous une humeur si hautaine ?

ACHORÉE

Un orgueil noble et juste, et digne d^me reine Qui soutient
avec c(eur et magnanimité L'honneur de sa naissance et de sa
dignité!

Lui pourrai-je parler?

CHARMIOir.

Non : mais elle m'envoie

ACTE III, SCÈNE I

Savoir à cet abord ce qu'on a vu de joie ; Ce qui*à ce beau présent César a témoigné; S'il a paru coulent, ou s'il Ta dédaigné; S'il traite avec douceur, s'il traite avec empire; Ce qu'à nos assassins enfin il a pu dire.

ACHORÉC.

La tête de Pompée a produit des effets Dont ils n'ont pas sujet d'être fort satisfaits. Je ne sais si César prendroit plaisir à feindre ; Mais pour eux jusqu'ici je trouve lieu de craindre : S'ils aimoient Ptolomée, ils Tout fort mal servi. Vous l'avez vu partir; et moi, je l'ai suivi. Ses vaisseaux en bon ordre ont éloigné la ville. Et pour joindre César n'ont avancé qu'un mille. Il venoit à plein voile; et, si dans les hasards Il éprouva toujours pleine faveur de Mars, Sa flotte, qu'à l'envi favorisoit Neptune, Avait le vent en poupe ainsi que sa fortune. Dès le premier abord notre prince étonné Ne s'est plus souvenu de son front couronné ; Sa frayeur a paru sous sa fausse alégresse ; Toutes ses actions ont senti la bassesse :

J'en ai rougi moi-même, et me suis plaint à moi De voir là Ptolomée, et n'y voir point de roi ; Et César, qui lisoit sa peur sur son visage,

Le flattoit par pttfé pour lui donner courage. Lui, d'une voix tombante offi^int ce doii fatal : « Seigneur, vous n*avez plus, lui dit-il, de rival; « Ce que n'ont pu les dieux dans votre Thessalie, « Je vais mettre en vos mains Pompée et Comélie : « En voici déjà Tun ; et pour Tautre , elle fuit ; « Mais avec six vaisseaux un des miens la poursuit. » A ces mots Achillas découvre cette tête :

Il semble qu'à parler encore elle s'apprête ; Qu'à ce nouvel affront un reste de chaleur En sanglots mal fondus exhale sa douleur ; Sa bouche encore ouverte et sa vue égarée Rappellent sa grande ame à peine séparée ; Et son courroux mourant fait un dernier effort Pour reprocher aux dieux sa défaite et sa mort. Oésar, à cet aspect comme frappé du foudre , Et comme ne sachant que croire ou que résoudre, Immobile, et les yeux sur Tobjet attachés, Nous tient assez long-temps ses sentiments cachés ; Et je dirai, si j'ose en faire conjecture.

Que, par uu mouvement commun à la nature, Quelque maligne joie en son cœur s'élevoit, Dont sa gloire indignée à peine le sauvoit.

L'aise de voir la terre à son pouvoir soumise Chatouilloit malgré lui son ame avec surprise ;

ACTE III, SCÈNE I

Et de cette douceur son esprit combattu Avec un peu d'effort rassuroit sa vertu.

S'il aime sa grandeur, il hait la perfidie ; H se juge en autrui, se tête, s'étudie.

Examine en secret sa joie et ses douleurs.

Les balance, choisit , laisse couler des pleurs ; Et, forçant sa vertu d'è(re encor la maîtresse. Se montre généreux par un trait de foiblesse. • Ensuite il fait ôter ce présent de ses yeux , Lève les mains ensemble et les regards aux cieux, Lâche deux ou trois

mots contre cette insolence; Puis tout triste et pensif il s'obstine au silence. Et, même à ses Romains ne daigne repartir Que d'un regard farouche et d'un profond soupir. Enfin ayant pris terre avec trente cohortes, Il se saisit du port, il se saisit de& portes. Met des gardes par-tout et des ordres secrets , Fait voir sa défiance ainsi que ses regrets.

Parle d'Egypte en maître, et de son adversaire Non plus comme ennemi, mais comme son beau-père. Voilà ce que j'ai vu.

CHARMION.

Voilà ce qu'attendoit , Ce qu'au juste Osiris la reine demandoit.

Je vais bien la ravir avec cette nouvelle :

Tous , continuez-lui ce service fidèle.

ACHOASB.

Qu'elle n'en doute point Mais César vient. Allez, Peignez-lui bien nos gens pâles et désolés ; Et moi , soit que l'issue en soit douce ou funeste, J'irai l'entretenir quand j'aurai vu le reste.

CÉSAR, PTOLOMÉE, LÉPIDE, PHOTIN

ACHORÉE, SOLDATS ROMAINS, SOLDATS ÉGYPTIENS.

L'PTOLOMBB.

Seigneur, montez au trône, et commandez ici.

CÉSAR

Connoissez-vous César de lui parler ainsi?

Que m'offiroit de pis la fortune ennemie, A moi qui tiens le trône égal à Tinfamie?

Certes Rome à ce coup pourroit bien se vanter D'avoir eu juste lieu de me persécuter; Elle qui d'un même œil les donne et les dédaigne, Qui ne voit rien aux rois qu'elle aime ou qu'elle craigne;

ACTE III, SCÈNE II / .S

Et qui verse en nos cœurs, a«ec Tame et le sang, Et la haine du nom , et le mépris du rang.

C'est ce que de Pompée il tous falloit apprendre; S'il en eût aimé l'offre , il eût su s'en défendre: Et le trône et le roi se seroient ennoblis A soutenir la main qui les a rétablis.

Vous eussiez pu tonil)er, mais tout couvert de gloire; Votre chute eût valu la plus haute victoire : Et si votre destin n'eût pu vous en sauver, César eût pris plaisir à vous en relever.

Vous n'avez pu former une si noble envie.

Mais quel droit aviez-vous sur cette illustre vie? Que vous devoit son sang pour y tremper vos mains, Vous qui devez respect au moindre des Romains? Ai-je vaincu pour vous dans les champs de Pharsale? Et, par une victoire aux vaincus trop fatale. Vous ai-je acquis sur eux eu ce dernier effort La puissance absolue et de vie et de mort.' Moi qui n'ai jamais pu la souffrir à Pom-

pée, La souffrirai-je en vous sur lui-même usurpée. Et que de mon bonheur vous ayez abusé • Jusqu'à plus attenter que je n'aurois osé.' De quel nom après tout pensez-vous que je nomme Ce coup où vous tranchez du souverain de Rome? Et qui sur uu seul chef lui fait bien plus d'affront

Que sur tant de milliers ne fit le roi de Pont? Pensez-Tous que j'ignore ou que je dissimule Que vous n'auriez pas eu pour moi plus de scrupule, Et que, s'il m'eût vaincu, votre esprit complaisant Lui f'jaisoit de ma tête un semblable présent? ' Grâce à ma victoire, on me rend des hommages Où ma fuite eût reçu toutes sortes d'outrages; Au vainqueur, non à moi, vous faites tout l'honneur. Si César en jouit, ce n'est que par bonheur.

Amitié dangereuse, et redoutable zèle, Que règle la fortune, et qui tourne avec elle! Mais parlez ; c'est trop être interdit et confus.

PTOLOMÉE

Je le suis , il est vrai, si jamais je le fus; Et vous-même avouerez que j'ai sujet de fêtrer. ^tant né souverain , je vois ici mon maître : Ici , dis-je, où ma cour tremble en me regardant. Où je n'ai point encore agi qu'en commandant. Je vois une antre cour sous une autre puissance, Et ne puis plus agir qu'avec obéissance.

De votre seul aspect je me suis vu surpris :

Jugez si vos discours rassurent mes esprits; Jugez par quels moyens je puis sortir d'un trouble Que forme le res(ect, que la crainte redouble, Et ce que vous peut dire un prince épouvanté

ACTE III, SCÈNE II

De voir tant de colère et tant de majesté.

Dans ces étonnements dont mon ame est frappée De rencontrer en vous le vengeur de Pompée, Il me souvient pourtant que, s'il fut notre i[^]pui. Nous vous dilmes dès-lors autant et plus qu'à lui. Voire faveur pour nous éclata la première; Tout ce qu'il fit après fut à votre prière :

Il émut le sénat pour des rois outragés Que sans cette prière il auroit négligés.

Mais de ce grand sénat les saintes ordonnances Eussent peu fait pour uous, seigneur, sans vos finances : Par là de nos mutins le feu roi vint à bout; Et, pour en bien parler, nous vqus devons le tout. Nous avons honoré votre ami, votre gendre , Jusqu'à ce qu'à vous-même il ait osé se prendre. Mais voyant son pouvoir, de vos succès jaloux. Passer en tyrannie, et s'armer contre vous...

CÉSAR

Tout beau : que votre haine en son sang assouvie N'aille point à sa gloire; il suflBt de sa vie. N'avancez rien ici que Rome ose nier; Et justifiez-vous sans le calomnier.

PTOLOMÉE

Je laisse donc aux dieux à juger ses pensées. Et dirai seulement qu'en vos guent» passées.

Où vous fûtes forcé par tant d'indignités, Tous nos vœu.\ ont été pour vos prospérités ; Que comme il vous traitoit en mortel adversaire, J'ai cru sa mort pour vous un malheur nécessaire ; Et

que sa haine injuste, augmentant tous les jours, Jusque dans les enfers chercheroit du secours; Ou qu'enfin, s'il tomboit dessous votre puissance, Il nous falloit, pour vous, craindre votre clémence; Et que le sentiment d'un cœur trop généreux , Usant mal de vos droits, vous rendît malheureux. J'ai donc considéré qu'en ce péril extrême Nous vous devons, seigneur, servir malgré vous-même; Et, sans attendre d'ordre en cette occasion , Mon zèle ardent l'a pris à ma confusion.

Tous m'en désavouez, vous l'imputez à crime; Mais pour servir César rien n'est illégitime. J'en ai souillé mes mains pour vous en préserver; Vous pouvez en jouir, et le désapprouver :

Et j'ai plus fait pour vous, plus Taction est noire, Puisque c'est d'autant plus vous immoler ma gloire , Et que ce sacrifice, offert par mon devoir, Vous assure la vôtre avec votre pouvoir.

Vous cherchez, Ptolomée, avecque trop de ruses

ACTE m, SCÈNE II

De mauvaises coaleurs et de firoides excuses.

Votre zèle étoit faux, si seul il redoutoit

Ce que le moude entier à pleins vœux sduhaitoit!

Et s'il vous a donné ces craintes trop subtiles,

Qui m'ôtent tout le fruit de nos guerres civiles,

Où l'honneur seul m'engage, et que pour terminer

Je ne veux que celui de vaincre et pardonner ;
Où mes plus dangereux et plus grands adversaires,
Sitôt qu'ils sont vaincus, ne sont plus que luçs frères i
Et mon ambition ne va qu*à les forcer,
Ayaut dompté leur haiue, à vivre, et m'embr^sser.

O combien d'alégressse uoe si triste gueiTe Auroit-elle laissé
dessus toute la terre, Si Rome avoit pu voir marcher eu même
char , Vainqueurs de leur discorde, et Pompée et César! Voilà ces
grands malheurs que craignoit votre zèle. O crainte ridicule au-
tant que criminelle!

Vous craigniez ma clémence! ah ! n^ayez plus ce soin ; Sou-
haitez-la plutôt, vous en avez besoin.

Si je n*avois égard qu'aux lois de la justice , Je m'apaiserois
Rome avec votre supplice , Sans que ni vos respects, ni votre
repentir.

Ni votre dignité, vous pussent garantir; Votre trône lui-même
en serait le théâtre :

Mais voulant épargner le sang de Cléopatre,

50 POMPEE.

J'impute à vos flatteurs toute la trahison.

Et je veux voir comment vous m*en ferez raisou; Suivant les
sentiments dont vous serez capable, Je saurai vous tenir innocent
ou coupable.

Cependant à Pompée élevez des autels; Rendez-lui les honneurs qu'on rend aux immortels; Par un prompt sacrifice expiez tous vos crimes; Et sur-tout pensez bien au choix de vos victimes. Allez y donner ordre, et me laissez ici Entretenir les miens sur quelque autre souci.

ANTOINE

Oui, seigneur , je Tai vue : elle est incomparable ; Le ciel n'a point encor, par de si doux accords, Uni tant de vertus aux grâces d'un beau corps. Une majesté douce épand sur son visage De quoi s'assujettir le plus noble courage; Ses yeux savent ravir , son discours sait charmer; Et, si j'étois César, je la voudrois aimer.

ACTE III, SCENE III. 51

CÉSAR

Comme a-t-elle reçu les offres de ma flamme ?

AVTOIirS.

Comme n'osant la croire, et la croyant dans Tame : Par un refus modeste et fait pour inviter, Elle s'en dit indigne, et la croit mériter.

risAR.

En pourrai-je être aimé?

AHTOIirE.

Douter qu'elle vous aime, Elle qui de vous seul attend son diadème , Qui n'espère qu'en vous! douter de ses ardeurs, Vous qui pouvez la mettre au faite des grandeurs! Que votre amour sans crainte à son amour prétende; Au vainqueur de Pompée il faut que tout se rende; Et vous réprouverez. Elle craint toutefois L'ordinaire mépris que Rome fait des rois ; Et sur-tout elle craint la-mour de Calpumie :

Mais, Tune et Tautre crainte à votre aspect bannie , Tous ferez succéder un espoir assez doux , Lorsque vous daignerez lui dire un mot pour vous.

CÉSAR

Allons donc Taffrancbir de ces frivoles craintes , Lui montrer de mou cœur les seii&ibles atteintes; Allons, ne tardons plus.

5a POMPÉE.

ANTOIHE.

Avant que de la voir, Sachez que Cornélie est en votre pouvoir.

Septime vous Tamène, orgueilleux de son crime. Et pense auprès de vous se mettre en haute estime: Dès qu'ils ont abordé , vos chefs, par vous instruits, Sans leur rien témoigner, les ont ici ctmduits.

CÉSAR

Qu elle entre. Ah! l'importune et fâcheuse nouvelle! Qu'à mon impatience elle semble cruelle !

O ciel! el ne pourrai-je enfin à mou amour Donner en liberté
ce qui reste du jour?

C:ORNEI.IE

César, car l' destin , que dans tes fers je brave, Me fait ta prison-
nière , et non pas ton esclave , Et tu ne prétends pas qu'il m'a-
batte le cœur Jusqu'à te rendre hommage et te nommer seigneur;
De quelque rude trait qu'il m'ose avoir frappée. Veuve du jeune
Crasse, et veuve de Pompée, Fille de Scipion, et, pour dire encor
plus.

Romaine, mon courage est encore au-dessus; Et de tous les as-
sauts que sa rigueur me livre Rien ne me fut rougir que la honte
de vivre.

J'ai vu mourir Pompée , et ne l'ai pas suivi; Et, bien que le
moyen m'en ait été ravi, Qu'une pitié cruelle à mes douleurs pro-
fondes M'ait ôté le secours et du fer et des ondes , Je dois rougir
pourtant, après un tel malheur. De n'avoir pu mourir d'un excès
de douleur :

Ma mort étoit ma gloire, et le destin m'en prive. Pour croître
mes malheurs et me voir ta captive.

Je dois bien toutefois rendre grâces aux dieux De ce qu'en ar-
rivant je te trouve en ces lieux, Que César y commande, et non
pas Ptolomée.

Hélas! et sous quel astre, ô ciel! m'as-tu formée, Si je leur dois
des vœux de ce qu'ils ont permis Que je rencontre ici mes plus

grands ennemis, Et tombe entre leurs mains plutôt qu'aux mains d'un

prince Qui doit à mon époux son trône et sa province?

César, de ta victoire écoute moins le bruit; Elle n'est que Tét du malheur qui me suit : Je Tai porté pour dot chez Pompée et chez Crasse. Deux fois du monde entier j'ai causé la disgrâce; Deux fois de mon hymen le nœud mal assorti A chassé tons les dieux du plus juste parti.

Heureuse en mes malheurs, si ce triste hyménée, Pour le bonheur de Rome , à César m'eût donnée, Et si j'eusse avec moi porté dans ta maison D'un astre envenimé l'invincible poison!

Car enfin n'attends pas que j'abaisse ma haine; Je te l'ai déjà dit, César, je suis Homaine : Et quoique ta captive, un cœur comme le mien , De peur de s'oublier ne te demande rien.

Ordonne; et, sans vouloir qu'il tremble , ou s'humilie , Souviens-toi seulement que je suis Coruélie.

ACTE m, SCÈNE V

^ CÉSAR

O d'un illustre époux noble et digne moitié, Dont le courage étonne, et le sort fait pitié ! Certes, vos sentiments font assez reconnoître Qui vous donna la main, et qui vous donna Tétré; Et l'on juge aisément , au cœur que vous portez, ' Où vous êtes entrée et de qui vous sortez.

L'ame du jeune Crasse, et celle de Pompée, L'une et l'autre vertu par le malheur trompée. Le sang des Scipions protecteur de nos Dieux, Parlent par votre bouche, et brillent dans vos yeux ; Et Rome dans ses murs ne voit point de famille Qui soit plus honorée ou de femme ou de fille. Plût au grand Jupiter, plût à ces mêmes dieux Qu'Annibal eut bravés jadis sans vos aïeux , Que ce héros si cher dont le ciel vous sépare N'eût pas si mal connu la cour d'un roi barbare. Ni mieux aimé tenter une incertaine foi.

Que la vieille amitié qu'il eût trouvée eu moi ; Qu'il eût voulu souffrir qu'un bonheur de mes armes Eût vaincu ses soupçons*, dissipé ses alarmes; Et qu'enfin , m'attendant sans plus se défier. Il m'eût doi[^]é moyen de me justifier!

Alors, foulant aux pieds la discorde et l'envie , Je l'eusse conjuré de se donner la vie ,

nVi POMPÉE.

D'oublier ma victoire, et d'aimer un rival Heureux, d'avoir vaincu pour vivre son égal.

J'eusse alors regagné son ame satisfaite , Jusqu'à lui faire aux dieux pardonner sa défaite; Il eût fait à son tour, en me rendant son cœur. Que Rome eût pardonné la victoire au vainqueur. Mais puisque par sa perte , à jamais sans seconde , Le sort a dérobé cette alégresse au monde.

César s[^]efforcera de s'acquitter vers vous De ce qu'il voudroit rendre à cet illustre époux. Prenez donc en ces lieux liberté toute entière : Seulement pour deux jours soyez ma prisonnière. Afin d'être témoin comme, après nos délats, Je chéris sa mémoire et venge son trépas, Et de pouvoir apprendre à toute l'Italie De quel

orgueil nouveau m'enfle la Thessalie. Je vous laisse à vous-même , et vous quitte un moment* Choisissez-lui, Lépide, un digne appartement; Et qu'on l'honore ici , mais en dame romaine , C'est-à-dire, un peu plus qu'on n'honore la reine. Commandez, et chacun aura soin d'obéir.

CORVÉLIE.

O ciel ! que de vertus vous me faites liaïr!

riK DU TROISIÈME ACTE.

SCENE I

PTOLOMÉE, ACHILLAS, PHOTINI

PTOLOMÉE

Odoi l de la même main et de la même épée Dont il vient d'im-
moler le malheureux Pompée, Septime , par César indignement
chassé , Dans un tel désespoir à vos yeux a passé ?

ACHXILLAS.

Oui , seigneur; et sa mort a de quoi vous apprendre La honte
qu'il prévient et qu'il vous faut attendre. Jugez quel est César à ce
courroux si lent :

Un moment pousse et rompt un transport violent; Mais rindi-
gnation, qu'on prend avec étude ,

Augmente avec le temps, et porte un coup plus rude. Ainsi n
espérez pas de le voir modéré :

Par adresse il se fâche après s'être assuré.

Sa puissance établie, il a soin de sa gloire; Il poursuivoit Pompée , et chérit sa mémoire. Et veut tirer à soi , par un courroux accort , . L'honneur de sa vengeance et le fruit de sa mort.

PTOLOMÉE

Ah ! si je t'a vois cru , je n'aurois pas de maître; Je serois dans le trône où le ciel m'a fait naître : Mais c'est une imprudence assez commune aux rois D'écouter trop d'avis et se tromper au choix. Le destin les aveugle au bord du précipice; Ou si quelque lumière en leur ame se glisse, Cette fausse clarté, dont il les éblouit, Les plonge dans un gouffre , et puis s'évanouit.

PHOTIN

J'ai mal connu César; mais puisqu'en son estime Un si rare service est un énorme crime, Il porte dans son flanc de quoi nous en laver; C'est là qu'est notre grâce, il nous l'y faut trouver. Je ne vous parle plus de souffrir sans murmure. D'attendre son départ pour venger cette injure; Je sais mieux conformer les remèdes au mal :

JustifioiM sur lui la mort de son rival;

ACTE IV, SCÈNE I. Si

Et, notre main alors également trempée Et du sang de César et du sang de Pompée , Rome, sans leur donner de titres difflèrents, Se croira par vous seul libre de deux tyrans.

Oui , par là seulement ma perte est évitable ; C'est trop craindre un tyran que j'ai fait redoutable : Montrons que sa fortune est l'œuvre de nos mains; Deux fois en même jour disposons des Romains; Faisons leur liberté comme leur esclavage.

César, que tes exploits n'enflent plus ton courage; Considère les miens , tes yeux en sont témoins. Pompée étoit mortel , et tu ne Tes pas moins : Il pouvoit plus que toi ; tu lui portois envie : Tu n'as, non plus que lui, qu'une ame et qu'une vie; Et sou sort que lu plains te doit faire penser Que ton cœur est sensible, et qu'on peut le percer. Tonne, tonne à ton gré , fais peur de ta justice : C'est à moi d'apaiser Rome par ton supplice; C'est à moi de punir ta cruelle douceur, Qui n'épargne en un roi que le sang de sa sœur. Je n'abandonne plus ma vie et ma puissance An hasard de ta haine , ou de ton inconstance; Ne crois pas que jamais tu puisses à ce prix Récompenser sa flamme, ou punir ses mépris :

60 POMPÉE.

JVmploierai contre toi de plus nobles maximes. Tu m*a8 prescrit tantôt de choisir des victimes, De bien penser au choix ; j*obéis , et je voi Que je n'en puis choisir de plus digne que toi, Ni dont le sang offert, la fumée , et la cendre, Puissent mieux satisfaire aux mânes de ton gendre. Mais ce n'est pas assez, amis , de s'irriter; Il faut voir quels moyens on a d'exécuter :

Toute cette chaleur est peut-être inutile; Les soldats du tyran sont maîtres de la ville ; Que pouvons-nous contre eux ? et, pour les prévenir, Quel temps devons-nous prendre , et quel ordre tenir ?

ACHII.I.1.S.

Nous pouvons tout, seigneur, en l'état où nous

sommes :

A deux milles d'ici vous avez six mille hommes, Que , depuis quelques jours , craignant des remûments, Je &jsois tenir prêts à tous événements.

Quelques soins qu'ait César, sa prudence est déçue: Cette ville a sous terre une secrète issue, Par où , fort aisément, on les peut cette nuit Jusque dans le palais introduire sans bruit; Car, contre sa fortune aller à force ouverte, Ce seroit trop courir vous-même à votre perte; Il nous le faut surprendre au milieu du festin.

ACTE IV, SCÈNE I. (>i

Enivré des douceurs de Tamour et du vin.

Tout le peuple est pour nous; tantôt à son entrée J'ai remarqué Thorrenr que ce peuple a montrée. Lorsqu'à vec tant de faste il a vu ses faisceaux Marcher arrogamment et braver nos drapeaux ; Au spectacle insolent de ce pompeux outrage Ses farouches regards étinceloient de rage :

Je voyois sa fureur à peine se dompter; Et , pour peu qu'on le pousse , il est prêt d'éclater. Mais sur-tout les Romains que com-maudoit Septime» Pressés de la terreur que sa mort leur im-prîine, Ne cherchent qu'à venger, par un coup généreux, Le mé-pris qu'eu leur chef ce superbe a fait d'eux.

rTOL.OM££.

Mais qui pouiTa de nous approcher sa personne , Si , durant le festin, sa garde l'envii'oune?

PHOTIir.

Les gens de Comélie, entre qui vos Romains Ont déjà reconnu des frères, des germains.

Dont l'àpre déplaisir leur a laissé paroître Une soif d'immoler leur tyran à leur maître:

Ik ont donné parole, et peuvent, mieux que nous , Dans les flancs de César porter les premiers coups. Son Ë3IUX art de clé-mence, ou plutôt sa folie , Qui pense gagner Rome en flattant Cornélie ,

6a POMPÉE.

Leur donnera sans doute un assez libre accès Pour de ce grand dessein assurer le suct^ès.

Mais voici Cléopatre : agissez avec feinte, Seigneur, et ne mon-trez que foiblesse et que crainte : Nous allons vous quitter, comme objets odieux Dont Taspect importun oOenseroit ses yeux.

PTOLOMÉE

Allez ; je vous rejoins.

CLÉOPATRE

J'ai vu César , mou frère, Et de tout mon pouvoir combattu sa
colère.

PTOLOMÉE.

Tous êtes généreuse; et j'avois attendu Cet office de sœur que
vous m'avez rendu.

Mais cet illustre amant vous a bientôt quittée.

CLÉOPATRE

Sur quelque brouillerie, en la ville excitée, Il a voulu lui-même
apaiser les débats

ACTE IV, SCÈNE II

Qu'avec nos citoyens eut eussent quelques soldats : Et moi, j'ai bien
voulu moi-même vous redire Que vous ne craignez rien pour
vous ni votre empire ; Et que le grand César blâme votre action
Avec des points de courroux que de compassion.

Il vous plaint d'écouter ces lâches politiques Qui n'inspirent
aux rois que des mœurs tyranniques. Ainsi que la naissance ils
ont les esprits bas; En vain on les élève à régir des états ; Un
cœur né pour servir sait mal comme on commande; Sa puissance

Taccable alors qu'elle est trop grande; Et sa main, que le crime en vain fait redouter, Laisse choir le fardeau qu'elle ne peut porter.

PTOI.OMÉE.

Vous dites vrai, ma sœur; et ces effets sinistres

Me font bien voir ma faute au choix de mes ministres.

Si j'avois écouté de plus nobles conseils.

Je vivrais dans la gloire où vivent mes pareils;

Je mériterois mieux cette amitié si pure

Que pour un frère ingrat vous donne la nature;

César embrasseroit Pompée en ce palais;

Notre Egypte à la ten'e auroit rendu la paix ,

Et verroit son monarque encore à juste titre

Ami de tous les deux, et peut-être l'arbitre.

Mais, puisque le passé ne peut se révoquer, IVouvez vous qu'avec vous mon cœur s'ose expliquer.

Je vous ai maltraitée; et vous êtes si bonne Que vous me conservez la vie et la couronne : Vainquez- vous tout-à-fait; et, par un digne effort, Arrachez Achillas et Photin à la mort :

Elle leur est bien due; ils vous ont offensée; Mais ma gloire en leur perte est trop intéressée : Si César les punit des crimes de leur roi.

Toute l'ignominie en rejaillit sur moi :

Il me punit en eux ; leur supplice est ma peine. Forcez en ma faveur une trop juste haine :

De quoi peut satisfaire un cœur si généreux Le sang abject et vil de ces deux malheureux ?' Que je vous doive tout : César cherche à vous plaire» Et vous pouvez d'un mot désarmer sa colère,

CLÉOPATRE

Si j'avois en mes mains leur vie et leur tré]as, Je les méprise assez pour ne m'en venger pas ; Mais sur le grand César je puis fort peu de chose , Quand le sang de Pompée à mes désirs 8^op()ose. Je ne me vante pas de pouvoir le fléchir :

J'en ai déjà parlé, mais il a su gauchir, Et , tournant le discours sur une autre matière , Il n'a ni refusé ni souffert ma prière.

SCÈNE III

CÉSAR, CLÉOPATRE, ANTOINE, LÉPIDE, CHARMION, ACHORÉE, romains.

CÉSAR

Reine , tout est paisible ; et la ville calmée , Qu'un trouble assez léger avoit trop alarmée. N'a plus à redouter le divorce intestine Do soldat insolent et du peuple mutin.

Mais , ô dieux ! ce moment que je vous ai quittée D'un trouble bien plus grand a mon ame agitée; Et ces soins importuns, qui m'arrachoient de vous, Contre ma grandeur même allumoient

mon coun^oux : Je lui voulois du mal de m'être si contraire , De rendre ma présence ailleurs si nécessaire; ///. 5

Mais je lui pardonnois , au simple sonvenir Du bonheur qu'à ma flamme elle fiiit obtenir. Cest elle dont je tiens cette haute espérance. Qui flatte mes désirs d'une illustre apparence, Et fait croire à César qu'il peut former des vœux , Qu'il n'est pas tout-à-fait indigne de vos feux, Et qu'il peut en prétendre une juste conquête, N'ayant plus que les dieux au-dessus de sa tête. Oui, reine, si quelqu'un dans ce vaste univers Pouvoit porter plus haut la gloire de vos fers; S'il étoit quelque trône où vous pussiez paroître Plus dignement assise en captivant son maître; J'irois, j'irois à lui, moins pour le lui ravir, Que pour lui disputer le droit de vous servir; Et je n'aspirerois au bonheur de vous plaire Qu'après avoir mis bas un si grand adversaire. C'étoit pour acquérir un droit si précieux , Que combattoit par-tout mon bras ambitieux; Et dans Pharsale même il a tiré l'épée Plus pour le conserver que pour vaincre Pompée. Je l'ai vaincu, princesse : et le dieu des combats M'y favorisoit moins que vos divins appas; Ils conduisoient ma main, ils enfloient mon courage; Cette pleine victoire est leur dernier ouvrage : C'est l'eifet des ardeurs qu'ils daignoient m'inspirer;

ACTE IV, SCÈNE IIL

Et vos beaux yeux enfin m'ayant fait soupirer, Pour faire que votre ame avec gloire y réponde, M'ont rendu le premier et de Rome et du monde. C'est ce glorieux titre, à présent effectif, Que je viens ennoblir par celui de captif:

Heureux , si mon esprit gagne tant sur le vôtre Qu'il en estime
Tun et me permette Tautre !

CZiEOPATRE.

Je sais ce que je dois au souverain bonheur Dont me comble et
m'accable un tel excès d'honneur. Je ne vous tiendrai plus mes
passions secrètes; Je sais ce que je suis, je sais ce que vous êtes.
Vous daignâtes m'aimer dès mes plus jeunes ans; Le sceptre que
je porte est un de vos présents: Tous m'avez, par deux fois, rendu
le diadème : J avoue après cela, seigneur, que je vous aime, Et
que mon cœur n'est point à l'épreuve des traits Ni de tant de ver-
tus, ni de tant de bienfaits. Mais, hélas! ce haut rang, cette
illustre naissance, Cet état de nouveau rangé sous ma puissanct^
t Ce sceptre par vos raains dans les miennes remis, A mes vœux
innocents sont autant d'ennemis :

Ils allument contre eux une implacable haine; Ils me font mé-
prisable alors qu'ils me fout reine; Et si Rome est encor telle
qu'auparavant,

Le trône où je me siedo m'abaisse en m'élevant; Et ces
marques d'honneur, comme titres infâmes, Me rendent à jamais
indigne de vos flammes.

J*ose encor toutefois, voyant votre pouvoir.

Permettre à mes désirs un généreux espoir.

Après tant de combats, je sais qu'un si grand homme A droit
de triompher des caprices de Rome , Et que l'injuste horreur
qu'elle eut toujours des rois Peut céder , par votre ordre, à de
plus justes lois; Je sais que vous pouvez forcer d'autres obstacles
: Vous me Tavez promis, et j'attends ces miracles: Yotre bras

dans Pharsale a fait de plus grands coups , Et je ne les demande à d'autres dieux qu'à vous.

CÉSAR.

Tout miracle est facile où mou amour s'applique. Je n'ai plus qu'à courir les côtes de l'Afrique, Qu'à montrer mes drapeaux au reste épouvante Du parti malheureux qui m'a persécuta; Rome, n'ayant plus lors d'ennemis à me faire, Par impuissance enfin pretidra soin de me plaire; Et vos yeux la verront, par un superbe accueil. Immoler à vos pieds sa haine et son orgueil.

Encore une défaite, et dans Alexandrie Je veux que cette ingrate en ma laveur vous prie; Et qu'un juste respect conduisant ses regards

ACTE IV, SCÈNE III

A votre chaste amour demande des Césars.

C'est Tunique bonheur où mes désirs prétendent; C'est le fruit que j'attends des lauriers qui m'attendent :

Heureux, si mon destin, encore un peu plus doux , Me les faisoit cueillir sans m'éloigner de vous! Mais, las! contre mon feu mon feu me sollicite; Si je veux être à vous, il faut que je vous quitte : En quelques lieux qu'on fuie, il me faut y courir, Pour achever de vaincre et de vous conquérir. Permettez cependant qu'à ces douces amorces Je prenne un nouveau cœur et de nouvelles forces, Pour faire dire encore aux peuples pleins d'effroi Que venir, voir, et vaincre, est même chose eu moi.

CLEOPATRE

C'est trop, c'est trop, seigneur; souffrez que j'en

abuse :

Votre amour fait ma honte, il fera mon excuse. Vous me rendez le sceptre , et peut-être le jour; Mais, si j'ose abuser de cet excès d'amour.

Je vous conjure encor, par ses plus puissants charmes , Par ce juste bonheur qui suit toujours vos armes. Par tout ce que j'espère et que vous attendez. De n'ensanglanter pas ce que vous me rendez.

Faites grâce, seigneur, ou souffrez que j'en fasse.

Et montre à tous par là que j'ai repris ma place. Achilles et Photin sont gens à dédaigner; Ils sont assez punis en me voyant régner ; Et leur crime...

CÉSAR.

Ah! prenez d'autres marques de roi:

Dessus mes volontés vous êtes souveraine; Mais, si mes sentiments peuvent être écoutés, Choisissez des sujets dignes de vos bontés; Ne vous donnez sur moi qu'un pouvoir légitime, Et ne me rendez point complice de leur crime. C'est beaucoup que pour vous j'ose épargner le roi; Et si mes feux n'étoient...

ACTE IV, SCÈNE IV

Bientôt parmi le sien.se verra confondu.

Mes esclaves eu sont : apprends de leurs indices L'auteur de l'attentat , et l'ordre, et les complices. Je te les abandonne.

CÉSAR

O cœur vraiment romain , Et digne du héros qui vous donna la main!

Ses mânes, qui du ciel ont vu de quel courage Je préparois la mienne à venger sou outrage, Mettant leur haine bas» me sauvent aujourd'hui Par la moitié qu'en terre il nous laisse de lui. Il vit, il vit encore en l'objet de sa flamme , Il parle par sa bouche , il agit dans son ame. Il la pousse, et l'oppose à cette indignité.

Pour me vaincre par elle en générosité.

GO&ZrÉLIE.

Tu te flattes. César, de mettre eu ta croyance Que la haine ait fait place à la reconnoissance. Ne le présume plus; le sang de mon époux A rompu pour jamais tout commerce entre nous : J'attends la liberté qu'ici tu m'as offerte , Afin de l'employer tout entière à ta perte ; Et je te chercherai par-tout des ennemis. Si tu m'oses tenir ce que tu m'as promis.

Mais, avec oette soif que j'ai de ta ruine.

Je me jette au-devant du coup .qui ^assassine. Et forme des désirs avec trop de raison Pour en aimer l*effet par une trahison :

Qui la sait et la souifre a part à Tinfamie.

Si je veux ton trépas, c'est en juste ennemie: Mon époux a des fils , il aura des neveux :

Quand ils te combattront , c'est là que je le veux; Et qu'une digne main , par moi-même animée, Dans ton champ de bataille, aux yeux de ton armée, T'immole noblement, et par un digne effort, Aux mânes du héros dont tu venges la mort.

Tous mes soins , tous mes vœux , hâtent cette vengeance ; Ta perte la recule , et ton salut l'avance.

Quelque espoir qui d'ailleurs me l'ose ou puisse offrir, Ma juste impatience auroit trop à souffrir:

La vengeance éloignée est à demi perdue; Et , quand il faut l'attendre , elle est trop cher vendue. Je n'irai point chercher sur les bords africains Le foudre souhaité que je vois en tes mains; La tête qu'il menace en doit être frappée.

J'ai pu donner la tienne au lieu d'elle à Pompée : Ma haine avoit le choix ; mais cette haine enfin Sépare son vainqueur d'avec son assassin , Et ne croit avoir droit de punir ta victoire

ACTE IV, SCÈNE IV

Qu'après le châtiment d'une action si noire.

Rome le veut ainsi : son adorable liron

Aurait de quoi rougir d'un trop honteux affront,

De voir en même jour, après tant de conquêtes,

Sous un indigne fer ses deux plus nobles têtes.
Son grand cœur, qu'à tes lois en vain tu crois soumis ,
En veut aux criminel plus qu'à ses ennemis.
Et tiendrait à malheur le bien de se voir libre,
Si Tattentat du Nil affranchissoit le Tibre.
Comme autre qu'un Romain n'a pu Tassujettir, '
Autre aussi qu'un Romain ne l'en doit garantir :
Tu tomberais ici sans être sa victime ;
Au lieu d'un châtiment ta mort serait un crime;
Et, sans que tes pareils en conçussent d'effroi,
L'exemple que tu dois périrois avec toi.
Venge-la de l'Egypte à son appui fatale;
Et je la vengerai , si je puis, de Pharsate.
Va, ne perds point de temps, il presse. Adieu : tu peux
Te vanter qu'une fois j'ai fait pour toi des vœux.

SCÈNE V

CÉSAR, CLÉOPATRE, ANTOINE, LÉPIDE, ACHORÉE, CHAR-
MION, aOMi.iN8.

CÉSAR

Son courage m'étonne autant que leur audace.

Reine , voyez pour qui vous me demandiez grâce !

CLEOPÂTES.

Je n'ai rien à vous dire : allez, seigneur, allez

Venger sur ces méchants tant de droits violés.

On m'en veut plus qu'à vous : c'est ma mort qu'ils

respirent , C'est contre mon pouvoir que les traîtres
conspirent; Leur rage, pour l'abattre, attaque mon soutien, Et par
votre trépas cherche un passage au mien. Mais , parmi ces trans-
ports d'une juste colère, Je ne puis oublier que leur chef est mon
frère. Le saurez-vous, seigneur? et pourrai-je obtenir Que ce
cœur irrité daigne s'en souvenir?

CÉSAR

Oui , je me souviendrai que ce cœur magnanime Au bonheur
de son sang veut pardonner son crime. Adieu , ne craignez rien;
Achillas et Photin

ACTE IV, SCÈNE V

Ne sont pas gens à vaincre un si puissant destin : Pour les mettre
en déroute , eux et tous leurs complices , Je n'ai qu'à déployer
Tappareil des supplices, Et, pour soldats choisis, envoyer des
bourreaux, Qui portent hautement mes haches pour drapeaux.
(César rentre avec les Romains.)

CLÉOPATRS.

Ne quittez pas César; allez , cher Achorée, Repousser avec lui
ma mort qu'on a jurée; Et, quand il punira nos lâches ennemis,
Faites-le souvenir de ce qu'il m'a promis.

Ayez l'oeil sur le roi dans la chaleur des armes. Et conservez
son sang pour épargner mes larmes.

ACHORÉE

Madame, assurez-vous qu'il ne peut y périr, Si mon zèle et
mes soins peuvent le secourir.

Fin DU QUATRIEME ACTE.

SCENE I

CORNÉLIEy tenant nne petite urne en sa main; PHILIPPE.

CORNELIK.

«Vies yeux, puis-je vous croire? et n'est-ce point un
songe Qui sur mes tristes vœux a formé ce mensonge? Te re-
vois-je, Philippe ? et cet époux si cher A-t-il reçu de toi les hon-
neurs du bûcher?

Cette urne que je tiens contient-elle sa cendre ? O vous, à ma
douleur objet terrible et tendre, Éternel entretien de haine et de
pitié.

Restes du grand Pompée, écoutez sa moitié.

N'attendez point de moi de regrets, ni de larmes;

ACTE V, SCÈNE I

Un grand cœur à ses maux applique d'autres charmes.

Les foibles déplaisirs s'amuse à parler,

Et quiconque se plaint cherche à se consoler.

Moi , je jure des dieux la puissance suprême ,

Et, pour dire eucor plus, je jure par vous-même;

Car vous pouvez bien plus sur ce cœur affligé

Que le respect des dieux qui Tout mal protégé :

Je j ure donc par vous , ô pitoyable reste , ^y^

Ma divinité seule après ce coup funeste , ^v^

Par vous , qui seul ici pouvez me soulager, ^

De n'éteindre jamais Tardeur de le venger^"*

Ptolomée à César, par uu lâche artifice, y ^

Rome , de ton Pompée a fait uu sacrifice ; ^ ^,^^

Et je n'entrerais point dans tes murs désolés

Que le prêtre et le dieu ne lui soient immolés.

Faites-m'en souvenir, et soutenez ma haine,

O cendres , mon espoir aussi-bien que ma peine ;

Et , pour m'aider un jour à perdre son vainqueur.

Versez dans tous les cœurs ce que ressent mon cœur.

Toi qui Tas honoré sur cette infâme rive D'une flamme pieuse
autant comme chétive.

Dis-moi, quel bon'démon a rais en ton pouvoir De rendre à ce
héros ce funèbre devoir?

PHILIPPE

Tout couvert de son saug , et plus mort que lui-même ,

Après avoir cent fois maudit le diadème, Madame , j'ai porté
mes pas et mes saDglots Du côté que le vent pousoit encor les
flots. Je cours loDg-temps en vain : mais enfin d'une roche J'en
découvre le tronc vers un sable assez proche, Où la vague en
courroux sembloit prendre plaisir A feindre de le rendre et puis
s'en ressaisir. Je m'y jette, et l'embrasse, et le pousse au rivage;
Et, ramassant sous lui le débris d'un naufrage. Je lui dresse un
bûcher à la hâte et sans art. Tel que je pus sur l'heure, et qu'il plut
au hasard. A peine brûloit-il, que le ciel plus propice M'envoie un
compagnon en ce pieux office:

Gordus, un vieux Romain qui demeure en ces lieux, Retour-
nant de la ville , y détourne les yeux ; Et n'y voyant qu'un tronc
dont la tête est coupée, A cette triste marque il reconnoit
Pompée.

Soudain la larme à Tceïl: « O toi , qui que tu sois, « A qui le ciel permet de si dignes emplois, « Ton sort est bien, dit-il, autre que tu ne penses: « Tu crains des châtimens , attends des récompenses ; « César est en Egypte, et venge hautement « Celui pour qui ton zèle a tant de sentiment. « Tu peux faire éclater les soins qu'on t'en voit pren- «dre,

ACTE V, SCÈNE I

« Tu peux même à sa veuve en rapporter la cendre. « Son vainqueur l'a reçue avec tout le respect « Qu'un dieu pourroit ici trouver à son aspect. « Achève, je reviens. » Il part et m'abandonne, Et rapporte aussitôt ce vase qu'il me donne, Où sa main et la mienne enfin ont renfermé Ces restes d'im héros par le feu consumé.

CORNÉLXB.

O que sa piété mérite de louanges !

PHILIPPE

En entrant j'ai trouvé des désordres étranges :

J'ai vu fuir tout un peuple en foule vers le port ,

Où le roi, disoit'on, s'éloit fait le plus fort.

Les Romains poursuivoient; et César, dans la place

Ruisselante du sang de cette populace,
Montroit de sa justice un exemple assez beau ,
Faisant passer Photin par les mains d'un bourreau.
Aussitôt qu'il me voit, il daigne me connoître;
Et prenant de ma main les cendres de mon maître :
« Restes d'un demi-dieu, dont à peine je puis
« Égaliser le grand nom , tout vainqueur que j'en suis ,
« "De vos traîtres, dit-il, voyez punir les crimes ;
« Attendant des autels, recevez ces victimes;
« Bien d'autres vont les suivre. Et toi , cours au palais
« Porter à sa moitié ce don que je lui iais ;

80 POMPÉE.

« Porte à ses déplaisirs cette foible allégeance , « Et dis-lui que je cours achever sa vengeance. » Ce grand homme, à ces mots, me quitte en soupirant, Et baise avec respect ce vase qu'il me rend.

GORNÉLIS.

O soupirs ! ô respect ! ô qu'il est doux de plaindre Le sort d'un ennemi, quand il n'est plus à craindre ! Qu'avec chaleur, Philippe, on court à le venger. Lorsqu'on s'y voit forcé par son propre danger, Et quand cet intérêt qu'on prend pour sa mémoire Fait notre sûreté comme il croît notre gloire ! César est généreux , j'en veux être d'accord ; Mais le roi le veut perdre, et son rival est mort. Sa

vertu laisse lieu de douter à l'envie De ce qu'elle feroit s'il le voyoit en vie :

Pour grand qu'en soit le prix, son péril en rabat; Cette ombre qui la couvre en affoiblit l'éclat : L'amour même s'y mêle, et le force à combattre; Quand il venge Pompée, il défend Cléopatre.

Tant d'intérêts sont joints à ceux de mon époux, Que je ne devrois rien à ce qu'il fait pour nous , Si, comme par soi - même un grand cœur juge un

autre, Je n'aimois mieux juger sa vertu par la nôtre. Et croire que nous seuls armons ce combattant, Parcequ'au point qu'il est j'en voudrois faire autant.

SCENE II

CLÉOPATRE, COKNÉLIE, PHILIPPE,

CHARMION

CléEOPATRX.

Je ne Tiens pas ici pour troubler une plainte Trop juste à la douleur dont tous êtes atteinte; Je viens pour rendre hom mage aux cendres d'un héros Qu'un fidèle affranchi vient d'arracher aux flots, Pour le plaindre avec vous, et vous jurer, madame. Que j'aurois conservé ce maître de votre ame, Si le ciel , qui vous traite avec trop de rigueur. M'en eût donné la force aussi-bien que le cœur. Si pourtant, à Taspect de ce qu'il vous renvoie, Vos

douleurs laissent place à quelque peu de joie; Si la vengeance avoit de quoi vous soulager.

Je vous dirois aussi qu'on vient de vous venger; Que le traître Photin... Vous le savez peut-être?

CORHÉLIE.

Oui, princesse, je sais qu'on a puni ce traître.

CLiOPÀTRX.

Un si prompt châtiment vous doit être bien doux.

8a POMPÉE.

COKiriLIB.

SU a quelque douceur, elle n'est que pour vous.

CLBOPATRK.

Tous les oœurs trouvent douxlesuccèsqu'ils espèrent

CORNBLIB»

Comme nos intérêts, nos sentiments diffèrent : Si César à s& mort joint celle d'Achillas, Tous étessatisfiite, et je ne le suis pas.

Aux mânes de Pompée il faut une autre offrande ; La victime est trop basse, et l'injure trop grande; Et ce n'est pas un sang que, pour la réparer, Son ombre et ma douleur daignent considérer.

L'ardeur de le venger, dans mon ame allumée.

En attendant César, demande Ptolomée.

Tout indigne qu'il est de vivre et de régner. Je sais bien que César se force à l'épargner : Mais quoi que son amour ait osé vous promettre, Le ciel plus juste enfin n'osera le permettre; Et , s'il peut une fois écouter tous mes vœux , Par la main l'un de l'autre ils périront tous deux. Mon ame à ce bonheur, si le ciel me l'envoie, Oubliera ses douleurs pour s'ouvrir à la joie. Mais si ce grand souhait demande trop pour moi. Si vous n'en perdez qu'un, ô ciel, perdez le roi.

CLBOPATRE.

Le ciel sur nos souhaits ne règle pas les choses.

ACTE V, SCÈNE II

COftKBLIE.

Le del règle souvent les effets sur les causes, Et rend aux criminels ce qu'ils ont mérité.

CLÉOPATRE

Comme de la justice il a de la bonté.

CORNÉLXE.

Oui; mais il fait juger, à voir comme il commence, Que sa justice agit, et non pas sa clémence.

CLÉOPÀTES.

Souvent de la justice il passe à la douceur.

CORNÉLXE.

Reine, je parle en veuve, et vous parlez en sœur. Chacune a son sujet d'aigreur ou de tendresse. Qui dans le sort du roi justement l'intéresse. Apprenons, par le sang qu'on aura répandu, A quels souhaits le ciel a le mieux répondu.

Voici votre Achorée.

CX.ÉOPATRB

Ce ne sont pas ces soins que je veux qu'on me die;

Je sais qu'il fit trancher et clore ce conduit

Par où ce grand secours devoit être introduit ;

Qu'il manda tous les siens pour s'assurer la place

Où Photin a reçu le prix de son audace ;

Que d'un si prompt supplice Achillàs étonné

S'est aisément saisi du port abandonné ;

Que le roi l'a suivi ; qu'Antoine a mis à terre

Ce qui dans ses vaisseaux restoit de gens de guerre^

Que César Ta rejoint; et je ne doute pas

Qu'il n'ait su vaincre encore et punir Achillàs.

ACHOREE.

Oui, madame, on a vu son bonheur ordinaire...

CLEOPATRE

Dites-moi seulement s'il a sauvé mon frère , S'il m'a tenu promesse.

ACHOHÉE.

Oui y de tout son pouvoir.

ACTE V, SCÈNE III

C'est là Tunique point que je voulois savoir.

Madame, vous voyez, les dieux m*ont écoutée.

CORNÉTILE.

Us n ont que différé la peine méritée.

CLEOPATRE

Vous la vouliez sur Theure, ils l'en ont garanti.

▲ CHORÉE

U £audroit qu'à nos vœux il eût mieux consenti.

CLEOTATRE.

Que disiez-vous naguère ? et que viens-je d'entendre ? Accordez ces discours que j'ai peine à comprendre.

ACHORÉE

Aucuns ordres ni soins n'ont pu le secourir; Malgré César et nous il a voulu périr:

Mais il est mort, madame , avec toutes les marques Que puissent laisser d'eux les plus dignes monarques ; Sa vertu rappelée a soutenu son rang.

Et sa perte aux Romains a coûté bien du sang. Il combattoit Antoine avec tant de courage Qu'il emportoit déjà sur lui quelque avantage ; Mais l'abord de César a changé le destin :

Aussitôt Achillas suit le sort de Photin ; Il meurt, mais d'une mort trop belle pour un traître. Les armes à la maiu, eu défendant son maître.

Le vainqueur crie en vain qu'on épargne le roi ; Ces mots au lieu d'espoir lui donnent de l'effroi ; Son esprit alarmé les croit un artifice Pour réserver sa tête à l'affront d'un supplice, n pousse dans nos rangs, il les perce, et fait voir Ce que peut la vertu qu'arme le désespoir; Et son cœur, emporté par Terreur qui Tabuse, Cherche par-tout la mort, que chacun lui refuse. Enfin , perdant haleine après ces grands efforts. Près d'être environné , ses meilleurs soldats morts, Il voit quelques fuyards sauter dans une barque; Il s'y jette; et les siens, qui suivent leur monarque. D'un si grand nombre en foule accablent ce vaisseau , Que la mer Tengloutit avec tout son fardeau.

C'est ainsi que sa mort lui rend toute sa gloire, A vous toute rÉgypte, à César la victoire, n vous proclame reine; et bien qu'aucun Romain Du sang que vous pleurez n'ait vu rougir sa main, U nous fait voir à tous un déplaisir extrême. Il soupire, il gémit. Mais le voici lui-même. Qui pourra mieux que moi vous montrer la douleur Que lui donne du roi l'invincible malheur.

SCÈNE IV

CÉSAR, CORNÉLIE, CLÉOPATRE, ANTOINE, LÉPIDE, ACHORÉE, CHARMION, PHILIPPE.

CORNÉLIE.

César, tiens-moi parole, et me rends mes galères: Achilles et Photin ont reçu leurs salaires ; Leur roi n'a pu jouir de ton cœur adouci , Et Pompée est veugé ce qu'il peut Têtré ici.

Je n'y saurois plus voir qu'un funeste rivage. Qui de leur attentat m'offre Thorrible image. Ta nouvelle victoire, et le bruit éclatant Qu'aux changements de roi pousse un peuple inconstant:

Et parmi ces objets ce qui le plus m'afflige. C'est d'y revoir toujours Tennemi qui m'oblige. Laisse-moi m'affranchir de cette indignité.

Et souffre que ma haine agisse en liberté.

A cet empressement j'ajoute une requête :

Vois l'urne de Pompée ; il y manque sa tête ; Ne me la retiens plus ; c'est l'unique faveur Dont je te puis encor prier avec honneur.

CÉSAR

Il est juste; et César est tout prêt de vous rendre Ce reste où vous avez tant de droit de prétendre : Mais il est juste aussi qu'après tant de sanglots A ses mânes errants nous rendions le repos ; Qu'un bûcher allumé par ma main et la vôtre Le venge

pleinement de la honte de Tautre ; Que son ombre s'apaise en voyant notre ennui ; Et qu'une urne plus digne et de vous et de lui. Après la flamme éteinte et les pompes finies. Renferme avec éclat ses cendres réunies.

De cette même main dont il fut combattu Il verra des autels dressés à sa vertu :

Il recevra des vœux, de l'encens, des victimes, Sans recevoir par là d'honneurs que légitimes. Pour ces justes devoirs je ne veux que demain ; Ne me refusez pas ce bonheur souverain. Faites un peu de force à votre impatience; Tous êtes libre après; partez en diligence ; Portez à notre Rome un si digne trésor; Portez...

coRiriziis.

Non pas, César, non pas a Rome encor :

Il faut que ta défaite et que tes funérailles A cette cendre aimée en oorfont les murailles ;

ACTE V, SCÈNE IV

Et quoiqu'elle la tienne aussi chère que moi, Elle n*y doit rentrer qu*en triomphant de toL Je la porte en Afrique; et c'est là que j'espère Que les fils de Pompée , et Caton , et mon père, Secondés par Teifort d'un roi plus généreux , Ainsi que la justice auront le sort pour eux. C'est là que tu verras sur la terre et sur Tonde Le débris de Pharsale armer un autre monde ; Et c'est là que j'irai, pour hâter tes malheurs. Porter de rang en rang ces cendres et

mes pleurs. Je veux que de ma haine ils reçoivent des règles. Qu'ils suivent au combat des urnes au lieu d'aigles; Et que ce triste objet porte en leur souvenir Les soins de le venger, et ceux de te punir.

Tu veux à ce héros rendre un devoir suprême ; L'honneur que tu lui rends rejaillit sur toi-même: Tu m'en veux pour témoin ; j'obéis au vainqueur: Mais ne. présume pas toucher par là mon cœur : La perte que j'ai faite est trop irréparable; La source de ma haine est trop inépuisable ; A l'égal de mes jours je la ferai durer; Je veux vivre avec elle , avec elle expirer.

Je t'avouerai pourtant, comme vraiment Romaine, Que pour toi mon estime est égale à ma haine ; Que l'une et l'autre est juste, et montre le pouvoir.

go POMPÉE.

L'une de ta vertu, L'autre de mon devoir; Que l'une est généreuse, et l'autre intéressée, Et que dans mon esprit L'une et l'autre est forcée : Tu vois que ta vertu, qu'en vain on veut trahir, Me force de priser ce que je dois haïr; Juge ainsi de la haine où mon devoir me lie, La veuve de Pompée y force Cornélie.

J'irai, n'en doute point, au sortir de ces lieux, Soulever contre toi les hommes et les dieux ; Ces dieux qui t'ont flatté, ces dieux qui m'ont trompée.

Ces dieux qui dans Pharsale ont mal servi Pompée, Qui, la foudre à la main, l'ont pu voir égorger; Ils connoîtront leur faute, et le voudront venger. Mon zèle, à leur refus, aidé de sa mémoire.

Te saura bien sans eux arracher la victoire ; Et quand tout mon effort se trouvera rompu , Cléopâtre fera ce que je n'aurai

pu.

Je sais quelle est ta flamme et quelles sont ses forces. Que tu n'ignores pas comme on fait les divorces. Que ton amour t'aveugle, et que pour l'épouser Rome n'a point de lois que tu n'oses briser : Mais sache aussi qu'alors la jeunesse romaine Se croira tout permis sur l'époux d'une reine, Et que de cet hymen tes amis indignés

CÉSAR, CLÉOPATRE, ANTOINE, LÉPIDE, CHARMION

C1.ÉOPÀTRE.

Phitôt qii*à ces périls je vous paise exposer. Seigneur, perdez en moi ce qui les peut causer; Sacrifiez ma vie au bonheur de la vôtre ; Le mien sera trop grand, et je n'en veux point d'autre. Indigne que je suis d'un César pour époux.

Que de vivre en votre ame, étant morte pour vous.

CÉSAR

Reine, ces vains projets sont le seul avantage Qu'un grand cœur impuissant a du ciel en partage : Comme il a peu de force , il a beaucoup de soins ; Et s'il pouvoit plus faire, il souhaiteroit moins.. Les dieux empêcheront l'effet de ces augures, Et, mes félicités n'en seront pas moins pures. Pourvu que votre amour gagne sur vos douleurs

Qu'en faveur de César vous tarissiez vos pleurs, Et que votre bonté, sensible à ma prière, Pour un fidèle amant oublie un mauvais frère. On aura pu vous dire avec quel déplaisir J'ai vu le désespoir qu'il a voulu choisir; Avec combien d'efforts j'ai voulu le défendre Des paniques terreurs qui Tavoient pu surprendre. Il s'est de mes bontés jusqu'au bout défeodu, Et de peur de se perdre il s'est enfin perdu. O honte pour César, qu'avec tant de puissance, Tant de soins de vous reodre entière obéissance, n n'ait pu toutefois, en ces événements, Obéir au premier de vos commandements !

Prenez-vous-en au ciel, dont les ordres sublimes Malgré tous nos efforts savent punir les crimes; Sa rigueur envers lui vous offre un sort plus doux. Puisque par cette mort l'Egypte est toute à vous.

OLÉOPATHE.

Je sais que j'en reçois un nouveau diadème.

Qu'on n'en peut acéuser que les dieux , et lui-même:

Mais comme il est, seigneur, de la fatalité

Que l'aigreur soit mêlée à la félicité,

Ne vous offensez pas si cet heur de vos armes.

Qui me rend tant de biens, me coûte un peu de larmes,

Et si , voyant sa mort due à sa trahison ,

CÉSAR , CLÉOPATRE , ANTOINE , LÉPIDE , ACHORÉE, CHARMION

ACHURÉE.

Un grand peuple, seigneur, dont cette cour est pleine, Par des cris redoublés demande à voir la reine , Et tout impatient déjà se plaint aux cieus Qu'on lui donne trop tard un bien si précieux.

CESAR

Ne lui refusons plus le bonheur qu'il désire; Princesse, allons par là commencer votre empire.

Fasse le juste ciel , propice à mes désirs , Que ces longs cris de joie étouffent vos soupirs, Et puissent ne laisser dedans votre pensée Que l'image des traits dont mon ame est blessée ! Cependant, qu'à l'envi ma suite et votre cour

Préparent pour demain la pompe cTun beau jour,

Où, dans un digne emploi l'une et Tautre occupée,

Couronne Géopatre et m^apaise Pompée,

Élève à Tune un trône, à l'autre des autels ,

Et jure à tous les deux des respects immortels.

Flir DE rOMPEE.

EXAMEN DE POMPÉE

A bien considérer cette pièce , je ne croi« pas qu'il y en ait sur le théâtre où Thistoire soit plus con« serrée et plus falsifiée toat ensemble. Elle est si connue, que je n'ai osé en changer les événements; mais il s'y en trouvera peu qui soient arrivés comme je les iais arriver. Je n'y ai ajouté que ce qui regarde Cornélie , qui semble s'y offrir d'ellemême, puisque, dans la vérité historique, elle étoit dans le même vaisseau que son mari, lorsqu'il aborda en Egypte , qu'elle le vit descendre dans la barque où il fut assassiné à ses yeux par Septime, et qu'elle fut poursuivie sur mer par les ordres de Ptolomée. C'est ce qui m'a donné occasion de feindre qu'on l'atteignit, et qu'elle fut ramenée devant César, bien que Thistoire n'en parle point.

La diversité des lieux où les choses se sont passées, et la longueur du temps qu'elles ont consumé dans la vérité historique, m'ont réduit à cette falsification, pour les ramener dans l'unité de jour

et de lieu. Pompée fat massacré devant les mnrs de Pélnsinm , qu'on appelle anjonrdliai Damiette, et César prit terre 4 Alexandrie. Je n'ai nommé ni Fnne ni Tautre ville, de peur que le nom de Tune n'arretat l'imagination de Panditenr , et ne loi fit remarquer malgré lui la fausseté de ce qui s'est passé ailleurs.

Le lien particulier est, comme dans Polyencte, un grand vestibule commun à tous les appartements du palais royal; et cette unité n'a rien que de vraisemblable, pourvu qu'on se détache de la vérité historique. Le premier, le troisième et le quatrième acte y ont leur justesse manifeste; il peut y avoir quelque difficulté pour le second et le cinquième, dont Cléopâtre ouvre l'un, et Gor-

nélie l'autre. Elles sembleroient toutes deux avoir plus de raison de pa rler dans leur appartement ; mais l'impatience de la curiosité féminine les en peut fiûre sortir, l'une pour apprendre plutôt des nouvelles de la mort de Pompée, ou par Achorée»

qu'elle a envoyé en être témoin, ou par le premier qui entrera dans ce vestibule; et l'autre pour en savoir du combat de César et des Romains contre Ptolomée et les Égyptiens, pour empêcher que ce

héros n'en aille donner à Cléopatre avant qu'^à elle, et pour obtenir de loi d'autant plutôt la permission de partir. En quoi ou peut remarquer que, comme eUe sait qu'il est amoureux de cette reine, et qu'elle peut douter qu'au retour de son combat > les trou* Tant ensemble, il ne lui fasse le premier compli* ment, le soin qu'elle a de conserver la dignité ro« maine, lui fait prendre la parole la première, et obliger par là César à lui répondre avant qu'il puisse dire rien à l'autr^.

Pour le temps, il m'a fallu réduire en soulèvement tumultuaire une guerre qui n'a pu durer guère moins d'un an , puisque Plutarque rapporte qu'in* continent après que César fut parti d'Alexandrie , Cléopatre accoucha de Césarion. Quand Pompée se présenta pour entrer en Egypte , cette princes&e et le roi son frère avoient chacun leur armée prête k en venir aux mains Tune contre l'autre, et n'avoient garde ainsi de loger dans le même palais. César , dans ses Commentaires , ne parle point de ses amours avec elle, ni que la tête de Pompée lui fut présentée quand il arriva. C'fist Plutarque et Lncain qui nous apprennent Tun et l'autre; mais

ils ne lui font présenter cette tête que par un des ///. 7

gS EXAMEN

miiiutret du roi, nommé Théodote, «t noti pas par le roi même y comme je l'ai fait.

n y a quelqae chose d'extraordinaire dans le titre de ce poème, qui porte le nom d'nn héros qui n*y parle point; mais il ne laisse pas d'en être en quelque sorte le principal acteur, puisque sa mort est la cause unique de tout ce qui sY passe. J'ai justifié ailleurs l'unité d'action qui s*y rencontre, par cette raison que les événements y ont une telle dépendance l'un de l'autre , que la tragédie n'auroit pas été complète si je ne l'eusse poussée jusqu'au terme on je la fais finir. C'est à ce dessein que, dès le premier acte, je fais connoître la venue de César, à qui la cour d'Egypte immole Pompée pour gagner les bonnes grâces du victorieux; et ainsi il m'a fallu nécessairement faire voir quelle l'écception il feroit à leur lâche et cruelle politique. J'ai avancé l'âge de Ptolomée , afin qu'il put agir, et que, portant le titre de roi, il tâchât d'en soutenir le caractère. Bien que les historiens et le poète Lncain l'appellent communément rex puer y le roi enfant y il ne l'étoit pas à un tel point qu'il ne fiât en état d'épouser sa sœur Cléopatre , comme l'avolt ordonné son père. Hirtius dit qu'il itoit puer jam

adulitt œtate , et Lacain appelle Gl^patre inoe»* tnense , dans ce vers qa*il adresse à œ roi par apostrophe,

Incest» sceptris cessorâ sororU^

soit qu'elle eût déjà contracté ce mariage incestoenx, soit à cause qu^après la guerre d'Alexandrie et la mort de Ptolomée, César la fit épouser à son jeune frère qu'il rétablit dans le trône ; d'où l'on peut tirer une conséquence infaillible, que si le plus jeune des deux frères étoit en âge de se marier quand César partit

d'Egypte , l'aîné en étoit capable quand il y arriva, puisqu'il n'y tarda pas plus d'un an.

Le caractère de Cléopatre garde une ressemblance ennoblie par ce qu'on y peut imaginer de plus illustre. Je ne la fais amoureuse que par ambition, et en sorte qu'elle semble n'avoir point d'amour qu'en tant qu'il peut servir à sa grandeur. Quoique la réputation qu'elle a laissée la fasse passer pour une femme lascive et abandonnée k ses plaisirs, et que Lucain , peut-être en haine de César, la nomme en quelque endroit meretrix regina , et fasse dire

xoo EXAMEN

aïllenrs k Tetinaque Photin , qui gonvemoit sous le nom de son fr^e Ptolomée ,

Qaem non e nobis crédit Cleopatra nooentem, A qno casta fait?

Je troave qa'à bien examiner Thistoire, elle n'avoit que de l'ambition sans amour, et que p^r politique elle se servoit des avantages de sa beauté pour alTermîr sa fortune. Cela paroît visible en ce que les historiens ne marquent point qu'elle se soit donnée qu'aux deux premiers hommes du monde , César et Antoine; et qu'après la déroute de ce dernier, elle n'épargna aucun artifice pour engager Auguste dans la même passion qu'ils avoient eue pour elle , et fit voir par là qu'elle ne s'étoit attachée qu'à la haute puissance d'Antoine, et non pas à sa personne.

Pour le style , il est plus élevé en ce poème qu'en aucun des miens , et ce sont sans contredit les vers les plus pompeux que j'aie faits. La gloire n'en est pas toute à moi. J'ai traduit de Lucain

tout ce que J'y ai trouvé de propre à mon sujet, et comme je n'ai point fait de scrupule d'enrichir notre langue du pillage que j'ai pu faire chez lui , j'ai taché , pour le reste , à entrer si bien dans sa manière de former

DE POMPÉE. loi

ses pensées et de s'expliquer , que ce qu'il m'a fait y joindre du mien sentit son génie, et ne fut pas indigne d'être pris pour un larcin que je lui eusse fait.

J'ai parlé, en Texamen de Polyeucte, de ce que je trouve à dire en la confidence que fait Cléopatre à Charmion, au second acte.

Il ne me reste qu'un mot touchant les narrations d'Achorée, qui ont toujours passé pour fort belles; en quoi je ne veux pas aller contre le jugement du public, mais seulement faire remarquer de nouveau que celui qui les fait, et les personnes qui les écoutent ont Tesprit assez tranquille pour avoir toute la patience qu'il y faut donner. Celle du troisième acte, qui est à mon gré la plus magnifique , a été accusée de n'être pas reçue par une personne digne de la recevoir ; mais bien que Charmion qui l'écoute ne soit qu'une domestique de Cléopatre , qu'on peut toutefois prendre pour sa dame d'honneur, et étant envoyée exprès par cette reine pour l'écouter, elle tient lieu de cette reine même, qui cependant montre un orgueil digne d'elle, d'attendre la visite de César dans sa chambre, sans aller au-devant de lui. D'ailleurs Cléopatre eût rompu tout le reste de

loi EXAMEN DE POMPÉE.

ce troisième acte , si elle s'y fût montrée; et il m'a fallu la cacher par adresse de théâtre, et trouver pour cela dans Taction un

prétexte qui fat glorieux pour elle, et qui ne laissât point paroître le secret de l'art, qui m*obligeoit à Tempêcher de se produire.

Prir DE L*EXAMEN DE POMPEE.

PRINCESSE DES PARTHES

TRAGÉDIE EN CINQ ACTES

NOMS DES PERSONNAGES

CLÉOPATRE, reine de Syrie, yeuve de Démétrius

Nicanor.

SÉLEUCUS, I ^, j ^, . j ^, ANTIOCHUS }
fi^**@i^e™e^"«@^<^«Cleopatre.

RODOGUNE, sœur de Phraates, roi des Parthes.

TUVIAGÈNE , gouTemeur des deux princes.

ORONTE , ambassadeur de Phraates.

LAONICE, sœur de Timagène, confidente de Cléopatre.

La scène est h Séleucie , dans le }>alais tej»l.

I.AONICK

JliirFiif ce jour pompeux, cet heureux jour nous luit, Qui d'un trouble si long doit dissiper la nuit; Ce grand jour où l'hymen ,

étouffaient la vengeance, Entre le Parthe et nous remet Tintelligence, Affranchit sa princesse , et nous fait pour jamais Du motif de la guerre un lien de la paix; Ce grand jour est venu, mon frère, où notre reine. Cessant de plus tenir la couronne incertaine, Doit rompre aux yeux de tous son silence obstiné. De deux princes gémeaux nous déclarer Tainé :

io6 RODOGUNE.

Et Tafantage seul d'un moment de naissance , Dont elle a jysqu'ici caché la connoissance , Mettant au plus heureux le sceptre dans la main , Va faire Fun sujet, et Tautre souverain.

Mais n*admirez-Tous point que cette même reine Le donne pour époux à Tobjet de sa haine, Et n'en doit fieire un roi qu'afin de couronner Celle que dans les fers elle aimoit à gêner?

Rodogune, par elle en esclave traitée, Par elle se va voir sur le trône montée, Puisque celui des deux qu'elle nommera roi Lui doit donner la main , et recevoir sa foi.

TIMAOiirE.

Pour le mieux admirer trouvez bon, je vous prie, Que j'apprenne de vous les troubles de Syrie. J'en ai vu les premiers, et me souviens encor Des malheureux succès du grand roi Nicanor, Quand des Parthes vaincus pressant l'adroite fuite Il tomba dans leurs fers au bout de sa poursuite.. Je n'ai pas oublié que cet événement Du perfide Tryphon fit le soulèvement.

Voyant le roi captif, la reine désolée, n crut pouvoir saisir la couronne ébranlée ; Et le sort favorable à son Uche attentat Mit d'abord sous ses lois la moitié de Vctat.

ACTE I, SCÈNK X

La reine craignant tout de oes nouveaux orages En sut mettre à Tabri tes plus précieux gages ; Et, pour n'exposer pas Tenfance de ses iib, Me les fit chez son frère enlever à Memphis.

Là , nous n'avons rien su que de la renommée. Qui, par un bruit confus diversement semée.

N'a porté jusqu'à nous ces grands renversement» Que sous l'obscurité de cent déguisements.

Likozrics.

Sachez donc que Tryphon , après quatre batailles , Ayant su nous réduire à ces seules murailles. En forma tôt le siège; et, pour comble d'effroi, Un faux bruit s'y coula touchant la mort du roi. Le peuple épouvanté , qui déjà dans son ame Ne suivoit qu'à regret les ordres d'une femme, Voulut forcer la reine à choisir un époux.

Que pouvoit-elle faire, et seule , et contre tous ? Croyant son mari mort, elle épousa son frère. L'effet montra soudain ce conseil salutaire.

Le prince Antiochus , devenu nouveau roi , Sembla de tous côtés traîner l'heur avec soi : La victoire attachée au progrès de ses armes Sur nos fiers ennemis rejeta nos alarmes ; Et la mort de Tryphon dans un dernier combat , Changeant tout notre sort, lui rendit tout Tctat.

io8 RODOGUNE.

Quelque promesse alors qu'il eût faite à la mère De remettre
ses fils au trône de leur père.

Il témoigna si peu de la vouloir tenir Qu'elle n*osa jamais les
faire revenir.

Ayant régné sept ans , son ardeur militaire Ralluma cette
guerre où succomba son frère :

Il attaqua le Parthe, et se crut assez fort Pour en venger sur lui
la prison et la mort Jusque dans ses états il lui porta la guerre ; Il
s*y fit par-tout craindre à l'égal du tonnerre ; Il lui donna ba-
taille, où mille beaux exploits... Je vous achèverai le reste une
autre fois :

Un des princes survient.

(Laonice veat se retirer.)

ACTE I, SCÈNE IL xog

Un seul mot anjourd*hiii, maître de ma fortune, M'ôte ou donne
à jamais le sceptre et Rodogune, Et , de tous les mortels , ce se-
cret révélé Me rend le plus content ou le plus désolé.

Je vois dans le hasard tous les biens que j*espère. Et ne puis
être heureux sans le malheur d*un frère, Mais d'un frère si cher
qu'uoë sainte amitié Fait sur moi de ses maux rejaillir la moitié.
Donc pour moins hasarder j'aime mieux moins prétendre, • Et,
pour rompre le coup quemon cœur n*ose attendre. Lui cédant de
deux biens le plus brillant aux yeux, M*assurer de celui qui m'est
plus précieux :

Heureux si , sans attendre un fâcheux droit d'aînesse , Pour un trône incertain j'en obtiens la princesse. Et puis, par ce partage, épargner les soupirs Qui naitroient de ma peine ou de ses déplaisirs !

Va le Toir de ma part, Timagène , et lui dire Que pour cette beauté je lui cède l'empire :

Mais porte-lui si haut la douceur de régner.

Qu'à cet éclat du trône il se laisse gagner; Qu'il s'en laisse éblouir jusqu'à ne pas connoître A quel prix je consens de l'accepter pour maître.

iiio &ODOGUNE.

SCÈNE V

SÉLEUCUS, ANTIOCHUS, TIMAGÈNE,

LAONICE

sÉLstrevs.

Yous ptis-je en confiance expliquer ma pensée?

AITTIOCHUS.

Parlez; notre amitié par ce doute est blessée.

SÉliBUCUS.

Hélas ! c'est le malheur que je crains aujourd'hui. L'égalité , mon frère, en est le ferme appui ; C'en est le fondement, la liaison

, le gage; Et, voyant d'un côté tomber tout l'avantage, Avec juste raison je crains qu'entre nous deux L'égalité rompue en rompe les doux nœuds, Et que ce jour fatal à l'heur de notre vie Jette sur l'un de nous trop de honte ou d'envie.

ANTIOCHUS

Comme nous n'avons eu jamais qu'un sentiment. Cette peur me touchoit, mon frère , également; Mais, si vous le voulez , j'en sais bien le remède.

SÉLEUCUS

Si je le veux ! bien plus , je l'apporte, et vous cède

lia RODOGUNE.

Tout ce que la couronne a de charmant en soi. Oui , seigneur, car je parle à présent à mou roi , Pour le trône cédé, cédez-moi Rodogune, Et je n*envierai point votre haute fortune.

Ainsi notre destin n*auni rien de honteux , Ainsi notre bonheur n*aura rien de douteux ; Et nous mépriserons ce foible droit d'aïnesse , Vous , satisfait du trône , et moi, de la princesse.

▲ ITTIOCHUS.

Hélas!

SÉLEUCUS

Recevez-Tous l'offre avec déplaisir?

▲ NTIOCHUS.

Pouvez-vous nommer offre une ardeur de choisir Qui, de la même main qui me cède un empire , M'arrache un bien plus grand , et le seul où j'aspire ?

SÉLEUCUS

Rodogune?

▲ NTIOCHUS.

Ellennême; ils en sont les témoins.

SÉLEUCUS

Quoi l Testimez-vous tant ?

ANTIOCHUS

Quoi ! Testimez-vous moins ?

SÉLEUCUS

Elle vaut bien un trône, il faut que je le die.

ACTE I, SCÈNE V. ii

AVTXOCBUS.

Elle vaut à mes yeux tout ce qu'en « TAsk.

Vous Taimei donc» mon frère ?

ASTXOCHUft»

Et vous raimes aussi :

C'est là tout mon malheur, c'est là tout mon souci. J'espérois que l'état dont le trône se pare Toucheroit vos désirs plus qu'un objet si rare; Mais aussi-bien qu'à moi son prix vous est cosuau , Et dans ce juste choix vous m'avez prévenu.

Ah I déplorable prince I

SÉLEUCI⁷⁸.

Ah ! destin trop contraire-!

ASTIOCBUS.

Que ne feroift-je point contre un autre qu'un frère!

SBLfiUCUS.

O mon cher frère! ô nom pour un rival trop doux ! Que ne £erois*je point contre un autre que vous ! .

AITTIOCHUS.

Où nous vas-tu réduire, amitié fraternelle ! -

SKLEU.C¹⁷S»

Amour, qui doit ici vaincre de vous, ou d'elle?

ANTIOCBUS.^

L'amour, l'amour doit vaincre; et la triste amitié ///. 8

xi4 RODOGUNE.

Ne doit être à tous deux qu'un objet de pitié. Uo grand cœur cède un trône , et le cède avec gloire ; Cet effort de vertu couronne sa mémoire :

Mais, lorsqu'un digne objet a pu nous enflammer. Qui le cède est un lâche, et ne sait pas aimer.

De tous deux Rodogune a charmé le courage ; Cessons par trop d'amour de lui faire un outrage : Elle doit épouser, non pas vous, non pas moi. Mais de moi , mais de vous , quiconque sera roi. La couronne entre nous flotte encore incertaine; Mais sans incertitude elle doit être reine; ■ Cependant, aveuglés dans notre vain projet. Nous la faisons tous deux la femme d'un sujet ! Régnons; l'ambition ne peut être que belle.

Et pour elle quittée, et reprise pour elle; Et ce trône où tous deux nous osions renoncer. Souhaitons-le tous deux afin de l'y placer :

C'est dans notre destin le seul conseil à prendre ; Nous pouvons nous en plaindre, et nous devons l'attendre.

SÉLEUCVS.

Il faut encor plus faire, il faut qu'en ce grand jour Notre amitié triomphe aussi bien que l'amour. Ces deux sièges fameux de Thèbes et de Troie, Qui mirent l'une en sang, l'autre aux flammes en proie.

ACTE I, SCÈNE V. ii

N'eurent pour fondement à leurs maux infinis Que ceux que contre nous le sort a réunis, n sème entre nous deux toute la jalousie Qui dépeupla la Grèce et saccagea l'Asie :

Un même espoir du sceptre est permis à tous deux ; Pour la même beauté nous faisons mêmes vœux.

Thèbes périt pour Tun, Troie a brûlé pour Tautre. Tout Ta choir en ma main, ou tomber en la vôtre. En vain notre amitié tâchoit à partager; Et, si j'ose tout dire, un titre assez léger, Un droit d'aînesse obscur, sur la foi d'une mère, Va combler l'un de gloire, et l'autre de misère. Que<le sujets de plainte en ce double intérêt Aura le malheureux contre un si foible arrêt! Que de sources de haine! Hélas! jugez le reste, Craignez-eu avec moi Tévenement funeste ; Ou plutôt avec moi faites un digne effort Pour armer votre cœur contre un si triste sort. Malgré l'éclat du trône et l'amour d'une femme, Faisons si bien régner l'amitié sur notre ame, Qu'étouff&nt dans leur perte un regret suborneur. Dans le bonheur d'un frère on trouve son bonheur. Ainsi ce qui jadis perdit Thèbes et Troie Dans nos cœurs mieux unis ne versera que joie. Ainsi notre amitié , triomphante à son tour,

1x6 RODOGUNE.

Vaincra la jalousie en cédant à Tamour ; Et, de notre destin bravant Tordre bai'bare.

Trouvera des douceurs aux maux qu'il nous préj[are.

▲ ITTIOCHUS.

Le pourrez-Tous, mon frère ?

s £ L E UKI U s. ■

Ah ! que vous me pressez I Je le voudrai du moins, mon frère, et c'est assez; Et ma raison sur moi gardera tant d'empire, Que je désavouerais mon cœur, s'il en soupire.

AWTIOCHUS.

J'embrasse comme vous ces nobles sentiments.

Mais allons leur donner le secours des serments, Afin qu'étant témoins de l'amitié jurée Xes dieux contre un tel coup assurent sa durée.

SÉLECCCS.

Allons, allons l'étreindre, au pied de leurs autels. Par des liens sacrés et des nœuds immortels.

ACTE I, SCÈNE VL Ì

TIMAOiNE.

Je ne suis point surpris de ce qui vous étonne ; Confident de tous deux, prévoyant leur douleur, J'ai prévu leur constance, et j'ai plaint leur malheur. Mais, de grâce, achevez l'histoire commencée.

IiAOïriCE.

Pour la reprendre donc ou nous Tavons laissée. Les Parthes au combat par les nôtres forcés, Tantôt presque vainqueurs , tantôt presque enfoncés , Sur l'une et l'autre armée également heureuse Virent long-temps voler la victoire douteuse : Mais la fortune enfin se tourna contre nous.

Si bien qu'Antiochus, percé de mille coups, Près de tomber aux mains d'une troupe ennemie. Lui voulut dérober les restes de

sa vie; Et, préférant aux fers la gloire de périr, Lui-même par sa main acheva de mourir.

La reine, ayant appris cette triste nouvelle. En reçut tôt après une autre plus cruelle; Que Nicanor vivoit; que, sur un faux rapport. De ce premier époux elle avoit cru la mort; Que, piqué jusqu'au vif contre son hyménée.

Son ame à Timiter s'étoit déterminée; Et que, pour s'affranchir des fers de son vainqueur. Il alloit épouser la princesse sa sœur.

ii8 RODOGUNE.

C'est cette Rodogime où Tun et l'autre frère Trouve encor les appas qu'avoit trouvés leur père. La reine envoie en vain pour se justifier; On a beau la défendre, on a beau le prier, On ne rencontre en lui qu'un juge inexorable ; Et son amour nouveau la veut croire coupable : Son erreur est un crime; et, pour l'en punir mieux, n veut même épouser Rodogune à ses yeux , Arracher de son front le sacré diadème, Pour ceindre une autre tête en sa présence même; Soit qu'ainsi sa vengeance eût plus d'indignité. Soit qu'ainsi cet hymen eût plus d'autorité, Et qu'il assurât mieux par cette barbarie , Aux enfants qui naitroient, le trône de Syrie. Mais tandis qu'animé de colère et d'amour Il vient déshériter ses fils par son retour.

Et qu'un gros escadron de Parthes pleins de joie Conduit ces deux amants , et court comme à la proie, La reine, au désespoir de n'en rien obtenir, Se résout dé se perdre, ou de le prévenir.

Elle oublie un mari qui veut cesser de Têtre, Qui ne veut plus la voir qu'en implacable maître; Et, changeant à regret son

amour en horreur.

Elle abandonne tout à sa juste fureur.

Elle-même leur dresse une embûche au passage,

ACTE I, SCÈNE VI

Se mêle dans les coups, porte par-tout sa rage , En pousse jusqu'au bout les furieux effets.

Que vous dirai-je enfin? les Parthes sont défaits ; Le roi meurt, et, dit-on , par la main de la reine) Rodogune captive est livrée à sa haine.

Tous les maux qu'un esclave endure dans les fers, Alors sans moi, mon frère, elle les eût soufferts. La reine, à la gêner prenant mille délices, Ne commettoit qu'à moi Tordre de ses supplices ; Mais, quoi que m'ordonnât cette ame toute en feu , Je promettois beaucoup, et j'exécutois peu. Le Parthe cependant en jure la vengeance :

Sur nous à main armée il fond en diligence.

Nous surprend, nous assiège, et fait un tel effort, Que, la ville aux abois, on lui parle d'accord. Il veut fermer l'oreille, enflé de l'avantage; Mais voyant parmi nous Rodogune eu otage.

Enfin il craint pour elle , et nous daigne écouter) Et c'est ce qu'aujourd'hui l'on doit exécuter.

La reine , de l'Egypte a rappelé nos princes Pour remettre à l'aîné son trône et ses provinces. Rodogune a paru , sortant de sa

prison, Comme un soleil levant dessus noire horizon.

liC Parthe a décampé, pressé par d'autres guerres Contre TAr-ménien qui ravage ses terres :

lao RODOGUNE.

D'qo enneihi crtiel il s'est fait notre appui. La paix finit la haine; et, pour comble aujourd'hui, Dois«je dire de bonne ou mauvaise fortune ?

Nos deux princes tous deux adorent Rodogune.

TtMAGÈLTE.

SitÂt qu'ils ont paru tous deux en cette cour, Ib ont vu Rodoguné , et j'ai vu leur amour :

Mais, comme étant rivaux nous les trouvons à plaindre, Connoissant leur vertu je n'en vols rien à craindre. Pour vous, qui gouvernez cet objet de leurs vœux..*

LAOïriCE.

Je n'ai point encor vu qu'elle aime aucun des deux.

TilUAOiNE.

Vous me trouvez mal propre à cette confidence. Et, peut-être à dessein... Je la vois qui s'avance. Adieu : je dois au rang qu'elle est prête à tenir Du moins la liberté de vous entretenir.

ACTE I, SCÈNE VII lai

Et ooïlle dans ma joie une secrète glace:

le tremble , Laonice , et te voulois parler, %

On pour cbasser ma crainte, ou pour m'en consoler.

i.i.oiricB.

Quoi! madame, ence jourpouryoussi plein degloïrel

BODOGUNE.

Ce jour m'en promet tant que j'ai peine à tout croire. La fortune me traite avec trop de respect ; Et le trône, et l'hymen, tout me devient suspect. L'hymen semble à mes yeux cacher quelque supplice, Le trône sous mes pas creuser un précipice : y. Je vois de nouveaux fers après les miens brisés, Et je prends tous ces biens pour des maux déguisés; En un mot, je crains tout de l'esprit de la reine.

AoHICE

La paix qu'elle a jurée en a cidmé la haine.

ROnOGUITB.

La haine entre les grands se calme rarement : La paix souvent n'y sert que d'un amusement ; Et, dans l'état où j'entre, à te parler sans feinte , Elle a lieu de me craindre , et je crains cette

crainte. Non qu'enGn je ne donne au bien des deux états Ce que j'ai dû de haine à de tels attentats:

J'oublie, et pleinement, toute mon aventure; Mais une grande offense est de cette nature.

zaa RODOGUNE.

Que toujours son auteur impute à Toffensé Un vif ressentiment dont il le croit blessé; Et , quoiqu'en apparence on les réconcilie , Il le craint, il le hait , et jamais ne s'y fie ; Et, toujours alarmé de cette illusion, Sitôt qu'il peut le perdre, il prend l'occasion. Telle est pour moi la reine.

LAOÏriCB.

Ah ! madame, je jure Que par ce faux soupçon vous lui faites injure: Tous devez oublier un désespoir jaloux Où força son courage un infidèle époux.

Si, teinte de son sang et toute furieuse, Elle vous traita lors en rivale odieuse, L'impétuosité d'un premier mouvement Engageoit sa vengeance à ce dur traitement:

Il falloit un prétexte à vaincre sa colère, n y falloit du temps; et, pour ne vous rien taire. Quand je me dispensois à lui mal obéir.

Quand en votre faveur je semblois la trahir, Peut-être qu'en son cœur plus douce et repentie Elle en dissimuloit la meilleure partie; Que, se voyant tromper, elle fermoit les yeux , Et qu'un peu de pitié la satisfaisoit mieux.

A présent que l'amour succède à la colère,

ACTE I, SCÈNE VII ^{ia}

Elle ne tous voit plus qu'avec des yeux de mère;

Et, si de cet amour je la voyois sortir,

Je jure de nouveau de vous en avertir :

Tous savez comme quoi je vous suis tout acquise.

Le roi souffriroit-il d'ailleurs quelque surpris[^]?

RODOGUITE.

Qui que ce soit des deux qu'on couronné aujourd'hui, Elle sera sa mère, et pourra tout sur lui. .

I.AONICE

Quoi ! sont-ils des sujets indignes de vos feux?

Comme ils ont même sang avec pareil mérite.

Un avantage égal pour eux me sollicite; Mais il est mal-aisé dans cette égalité Qu'un esprit combattu ne penche d'un côté.

n est des nœuds secrets, il est des sympathies. Dont par le doux rapport les âmes assorties S'attachent Tune à l'autre, et se laissent piquer Par ces je ne sais quoi qu'on ne peut expliquer.

<C*est par là que Pun d'eux obtient la préférence : Je crois voir l'autre encore avec indifférence; Mais cette indifférence est une aversion Lorsque je la compare avec ma passion.

Étrange effet d'amour ! incroyable chimère !

Je voudrais être à lui si je n'aimois son frère ; Et le plus grand
des maux toutefois que je crains , -C'est que mon triste sort me
livre entre ses mains.

I.A.OHICE

Ne pourrai-je servir une si belle flamme ?

HODOOniTE.

Ne crois pas en tirer le secret de mon ame :

Quelque époux que le ciel veuille me destiner, C'est à lui pleinement
que je veux me donner. De celui que je crains si je suis le
partage, Je saurai l'accepter avec même visage :

L'hymen me le rendra précieux à son tour, Et le devoir fera ce
qu'auroit fait l'amour, Sans crainte qu'on reproche à mon humeur
forcée Qu'un autre qu'un mari règne sur ma pensée.

IiAOïrXCE.

Vous craignez que ma foi vous l'ose reprocher!

HODOOUirB.

Que ne puis-je à moi-même aussi bien le cacher !

ACTE If SCÈNE VII, ia

LAOniCE.

Quoi que vous me cachiez, aisément je devine ;. Et, pour TOUS dire enfin ce que je m'imagine, Le prince...

ItOBOGUiRb.

Garde-toi de nommer mon vainqueur i Ma rougeur trahiroit les secrets de mon cœur; Et je te Toudrois mal de cette violence Que ta dextérité feroit à mon silence ; Même de peur qu'un mot , par hasard échappe , Te fasse voir ce cœur et quels traits Font frappé, Je romps un entretien dont la suite me blesse : Adieu : mais souviens-toi que c'est sur ta promesse Que mon esprit reprend quelque tranquillité.

SCENE I

CLÉOPAÏRE.

Sbrmekts fallacieux, salutaire contrainte Que m'imposa la force et qu'accepta ma crainte, Heureux déguisements d'un immortel courroux.

Vains fantômes d'état, évahouissez-\ous :

Si d'un péril pressant la terreur vous fit naître, Avec ce péril même il vous faut disparaître, Semblables à ces vœux, dans l'orage formés, Qu'efface un prompt oubli quand les flots sont

calmés. Et vous, qu'avec tant d*art cette feinte a voilée, Recours des impuissants, haine dissimulée.

Digne vertu des rois, noble secret de cour, Éclatez , il est temps, et voici notre jour :

ACTE II, SCÈNE I

Montrons -Doas toutes deux, non plus comme sujettes, Mais telle que je suis, et telle que vous êtes. Le Parthe est éloigné , nous pouvons tout oser: Nous n'avons rien à craindre et rien à déguiser; Je hais, je règne encor. Laissons d'illustres marques En quittant, s'il le iaut, ce haut rang des monarques ^ Faisons-en avec gloire un départ éclatant, Et rendons-le funeste à celle qui l'attend.

C'est eucor, c'est encor cette même ennemie Qui cherchoit ses honneurs dedans mon infamie, Dont la haine à son tour croit me faire la loi , Et régner par mon ordre et sur vous et sur moi. Tu m'estimes bien lâche, imprudente rivale.

Si tu crois que mon cœur jusque-là se ravale. Qu'il souffre qu'un hymen, qu'on t'a promis en vain , Te mette ta vengeance et mon sceptre à la main. Vois jusqu'où m'emporta l'amour du diadème , Vois quel sang il me coûte ; et tremble pour toi-même: Tremble, te dis-je; et songe, en dépit du traité. Que, pour t'en faire un don, je l'ai trop acheté.

SCÈNE II

CLÉOPATRE, XAONICE.

CLEOPATRE

Laonice, voifr-tu que le peuple s*apprête Au pompeux appa-
reil de cette grande fête?

LAOïriCE.

La joie en est publique , et les princes tous deux Des Syriens
ravis emportent tous les vœux :

L*un et l'autre font voir un mérite si rare, Que le souhait
confus entre les deux 8*égare ; Et ce qu'en quelques-uns on voit
d'attachement N'est qu'un foible ascendant d'un premier mouvor
ment.

Ib penchent d*un coté, prêts à tomber de l'autre: Leur choix
pour s'affermir attend encor le vôtre; Et de celui qu'ils font ils
sont si peu jaloux, Que votre secret su les réunira tous.

CLÉOPATRE

Sais-tu que mon secret n'est pas ce que Ton pense ?^

LAONXCS.

J'attends avec eux tous celui de leur naissance.

ACTE II, SCÈNE II

CLÉOPATRE.

Pour un esprit de cour, et nourri chez les grands, Tes yeux dans leurs secrets sont bien peu pénétrants. Apprends, ma confidente, apprends à me connoître.

Si je cache en quel rang le ciel les a fait naître, y ois, vois que, tant que Tordre en demeure douteux, Aucun des deux ne règ^{ne}, et je règne pour eux : Quoique ce soit un bien que Tun et l'autre attende , De crainte de le perdre aucun ne le demande; Cependant je possède, et leur droit incertain Me laisse avec leur sort leur sceptre dans la main. Voilà mtm grand secret : sais-tu par quel mystère Je les laissois tous deux en dépôt chez mon frère ?

LAONICE.

J'ai cru qu'Antiochus les tenoit éloignés Pour jouir des états qu'il avoit regagnés.

CLÉOPATRE.

Il occupoit leur trône, et craignoit leur présence ; Et celle juste crainte assuroit ma puissance. Mes ordres en étoient de point en point suivis. Quand je le menaçois du retour de mes fils:

Voyant ce foudre prêt à suivre ma colère, , Quoi qu'il me plût oser, il n'osoit me déplaire: Et, content malgré lui du vain titre de roi,

130 RODOGUNE.

S'il régnoit au lieu d'eux , ce u'étoit que sous moi.

Je te dirai bien plus. Sans violence aucune J'aurois vu Nicanor épouser Rodogune, Si, content de lui plaire et de me dédaigner , Il eût vécu chez elle en me laissant régner.

San retour me fâchoit plus que son hyménée, Et j'aurois pu Taimer s'il ne Teût couronnée. Tu vis comme il y fit des efforts superflus; Je fis beaucoup alors, et ferois encor plus S'il étoit quelque voie , infâme ou légitime, Que m'enseignât la gloire, ou que m'ouvrît le crime. Qui me pût conserver un bien que j'ai chéri Jusqu'à verser pour lui tout le sang d'un mari. Dans l'état pitoyable où m'en réduit la suite, Délices de mon cœur, il faut que je te quitte; On m'y force, il le faut : mais on verra quel fruit En recevra bientôt celle qui m'y réduit.

L'amour que j'ai pour toi tourne en haine pour elle : Autant que l'un fut grand l'autre sera cruelle: Et puisqu'en te perdant j'ai sur qui me venger, Ma perte est supportable , et mon mal est léger.

IiAONIGB.

Quoi! vous parlez encor de vengeance et de haine Pour celle dont vous-même allez faire une reine !

ACTE II, SCÈNE II. i3i

GLÉOPATRE.

Quoi ! je ferois un roi pour être son époux.

Et m'exposer aux traits de sou juste courroux ! N'apprendras-tu jamais , ame basse et grossière, A voir par d'autres yeux que

les yeux du vulgaire ? Toi qui connois ce peuple, et sais qu'aux cliamps de

Mars Lâchement d'une femme il suit les étendards; Que, sans Antiochus, Tryphon m'eût dépouillée ; Que sous lui son ardeur fut soudain réveillée ; Ne saurois-tu juger que, si je nomme un roi.

C'est pour le commander, et combattre pour moi? J'en ai le choix en main avec le droit d'aînesse; Et, puisqu'il en faut faire une aide à fna foiblesse, Que la guerre sans lui ne peut se rallumer.

J'userai bien du droit que j'ai de le nommer. On ne montera point au rang dont je dévale.

Qu'en épousant ma haine au lieu de ma rivale: Ce n'est qu'en me vengeant qu'on me le peut ravir; Et je ferai régner qui me voudra servir.

LAONICE

Je vous connoissois mal.

CLÉOPATRE

Connois-moi tout entière.

Quand je mis Rodogune en tes niaius prisonnière.

i3a RODOGUNE.

Ce ne fut ni pitié , ni respect de son rang ,

Qui m'arrêta le bras et conserva son sang.

La mort d*Antiochus me laissait sans armée,
Et d'une troupe en hâte à me suivre animée
Beaucoup dans ma vengeance ayant fini leurs jours ,
M*exposaient à son frère, et foible, et sans secours.
Je me voyois perdue à moins d'un tel otage.
Il vint, et sa fureur craignit pour ce cher gage:
n m'imposa des lois , exigea des serments ;
Et moi, j'accordai tout pour obtenir du temps.
Le temps est un trésor plus grand qu'on ne peut croire :
J'en obtins, et je crus obtenir la victoire.
J'ai pu reprendre haleine; et, sous de faux apprêts...
Mais voici mes deux fils que j'ai mandés exprès.
Écoute, et tu verras quel est cet hyménée
Où se doit terminer cette illustre journée.

ACTE II, SCÈNE III. i

Où je puis voir briller sur une de tos têtes Ce que j'ai conservé
parmi tant de tempêtes, Et vous remettre un bien , après tant de
malheurs , Qui m*a coûté pour vous tant de soins et de pleurs. Il
peut vous souvenir quelles furent mes larmes Quand Tryphon me
donna de si rudes alarmes.

Que, pour ne vous pas voir exposés à ses coups, n fallut me résoudre à me priver de vous.

Quelles peines depuis, grands dieux! n'ai -je souffertes!

Chaque jour redoubla mes douleurs et mes pertes. Je vis votre royaume entre ces murs réduits ; Je crus mort votre père; et , sur un si faux bruit , Le peuple mutiné voulut avoir un maître.

J*eiî5 beau le nommer lâche, ingrat, parjure, traître. Il fallut satisfaire à son brutal désir ; Et, de peur qu'il n'en prit, il m'en fallut choisir. Pour vous sauver Tétat que n'eussé^je pu faire.' Je choisis un époux avec des yeux de mère, Votre oncle Antiochus, et j'espérai qu'en lui Votre trône tombant trouveroit un appui.

Mais à peine son bras en relève la chute.

Que par lui de nouveau le sort me persécute ; Maître de votre état par sa valeur sauvé, .

Il s'obstine à remplir ce trône relevé :

i34 RODOGUNE.

Qui lui parle de tous attire sa menace.

Il n*a défait Tryphon que pour prendre sa place ; Et, de dépositaire et de libérateur.

Il s*érige en tyran et lâche usurpateur.

Sa main Ten a puni : pardonnons à son ombre : Aussi-bien en un seul voici des maux sans nombre. Micanor votre père, et mon premier époux...

Mais pourquoi lui donner ejicor des noms si doux, Puisque ,
l'ayant cru mort, il sembla ne revivre Que pour s'en dépouiller
afin de nous poursuivre? Passons; je ne me puis souvenir, sans
trembler, Du coup dont j*em péchai qu'il nous pût accabler: Je
ne sais s'il est digne ou d'horreur ou d'estime. S'il plut aux dieux
ou non, s'il fut justice ou crime; Mais, soit crime ou justice, il est
certain, mes fils. Que mon amour pour vous fit tout ce que je fis :
Ni celui des grandeurs, ni celui de la vie.

Ne jeta dans mon cœur cette aveugle furie.

J'étois lasse d'un trône où d'étemels malheurs Me combloient
chaque jour de nouvelles douleurs. Ma vie est presque usée, et ce
reste inutile Chez mon frère avec vous trouvoit un sûr asyle :
Mais voir, après douze ans et de soins et de maux , Un père vous
ôter le fruit de mes travaux !

Mais voir voti*e couronne, après lui, destinée

ACTE II, SCÈNE ÎII. i

Aux enfants qui naitroient d*un second hyménée!

A cette indignité je ne connus plus rien ;

Je me crus tout permis pour garder votre bien.

Recevez donc , mes fils , de la main d'une mère

Un trôrib racheté par le malheur d'un père.

Je crus qu*il fit lui-même un crime en vous Tôtant ;

Et si j'en ai fait un en vous le rachetant ,
Daigne du juste ciel la bonté souveraine ,
Vous en laissant le fruit , m'en réserver la peine ,
Ne lancer que sur moi les foudres mérités,
Et n'épandre sur vous que des prospérités !

A.NTIOCHUS.

Jusques ici , madame , aucun ne met en doute

Les longs et grands travaux que notre amour vous

coûte; Et nous croyons tenir des soins de cet amour Ce doux espoir du trdÉE aussi-bien que le jour; Le récit nous en charme, et nous fait mieux comprendre Quelles grâces tous deux nous vous en devons rendre : Mais, afin qu'à jamais nous les puissions bénir, Épargnez le dernier à notre souvenir.

Ce sont fatalités dont Tame embarrassée A plus qu'elle ne veut se voit souvent forcée. Sur les noires couleurs d'un si triste tableau

i36 RODOGUNE.

Il faut passer Téponge, ou tirer le rideau :

Un fils est criminel quand il les examine; Et, quelque suite enfin que le ciel y destine, J'en rejette Tidée, et crois qu'en ces malheurs Le silence ou Toubli nous sied mieux que les pleurs. Nous attendons le sceptre avec même espérance : Mais si nous l'attendons , c'est sans impatience; Nous pouvons sans régner vivre tous deux contents ; C'est le fruit de vos soins, jouissez-en long-

temps : Il tombera sur nous quand vous en serez lasse; Nous le recevrons lors de bien meilleure grâce; Et l'accepter sitôt semble nous reprocher De n'être revenus que pour vous l'arracher.

SÉLEUCUS

J'ajouterai , madame, à ce qu'a dit mon frère, Que, bien qu'avec plaisir et l'un et l'autre espère, L'ambition n'est pas notre plus grand désir.

Régnez, nous le verrons tous deux avec plaisir; Et c'est bien la raison que , pour tant de puissance, Nous vous rendions du moins un peu d'obéissance, Et que celui de nous dont le ciel a fait choix Sous votre illustre exemple apprenne l'art des rois.

CLÉOFATRE.

Dites tout, mes enfants : vous fuyez la couronne, Non que son trop d'éclat ou son poids vous étonne;

ACTE II, SCÈNE III. i

L'unique fondement de cette aversion , C'est la honte attachée à sa possession.

Elle passe à vos yeux pour la même infamie, S'il faut la partager avec votre ennemie, Et qu'un indigne hymen la fasse retomber Sur celle qui venoit pour vous la dérober.

O nobles sentiments d'une âme généreuse !

O fils vraiment mes fils! ô mère trop heureuse ! Le sort de votre père enfin est éclairci ; Il étoit innocent, et je puis l'être aussi ; Il vous aima 'toujours, et ne fut mauvais père Que charmé par la sœur, ou forcé par le frère ; Et dans cette embuscade où son effort fut vain, Rodogune, mes fils, le tua par ma main.

Ainsi de cet amour la fatale puissance Vous coûte votre père, à moi mon innocence ; Et si ma main pour vous n'avoit tout attenté , - L'effet de cet amour vous auroit tout coûté.

Ainsi vous me rendrez l'innocence et l'estime , Lorsque vous punirez la cause de mon crime.

De cette même main qui vous a tout sauvé.

Dans son sang odieux je l'aurois bien lavé; Mais comme vous aviez votre part aux offenses, Je vous ai réservé votre part aux vengeances; Et, pour ne tenir plus en suspens vos esprits,

i38 RODOGUNE.

Si vous voulez régner, le trône est à ce prix. Entre deux fils que j'aime avec même tendresse, Embrasser ma querelle est le seul droit d'aînesse ; La mort de Rodogune en nommera Tainé.

Quoi ! vous montrez tous deux un visage étonné ! Redoutez-vous son frère? après la paix infâme Que, même en la jurant, je détestois dans Tame, J'ai fait lever des gens par des ordres secrets , Qu'à vous suivre en tous lieux vous trouverez tout

prêts; Et, tandis qu'il fait tête aux princes d'Arménie, Nous pouvons sans péril briser sa tyrannie.

Qui vous fait doue pâlir à cette juste loi ?

Est-ce pitié pour elle? est-ce haine pour moi? Voulez-vous repousser afin qu'elle me brave, Et mettre mon destin aux mains de mon esclave?... Vous ne répondez point ! Allez, enfants ingrats , Pour qui je crus en vain conserver ces états : J'ai fait votre oncle roi, j'en ferai bien un autre ; Et mon nom peut encore ici plus que le vôtre.

SÉLEVCUS.

Mais, madame, voyez que pour premier exploit..

CLÉOPATaS.

Mais que chacun de vous pense à ce qu'il me doit. Je sais bien que le sang qu'a vos ipains je demande

ACTE II, SCÈNE III

N'est pas le digne essai d'une valeur bien grande ; Mais si vous me devez et le sceptre et le jour, Ce doit être euvers moi le sceau de votre amour : Sans ce gage , ma haine à jamais s'en défie ; Ce n'est qu'en m'imitant que Ton me justifie. Rien ne vous sert ici dç faire les surpris; Je vous le dis encor, le trône est à ce prix ; Je puis eu disposer comme de ma conquête :

Point d'aîné, point de roi, qu'en m'apportant sa tête ; Et, puisque mon seul choix vous y peut élever, Pour jouir de mon crime, il le faut achever.

SÉLEUCUS, ANTIOCHUS

SKLEUCUS.

Est-il une constance à l'épreuve du foudre Dont ce cruel arrêt
met notre espoir en poudre?

AJTIOCHUS.

Est-il un coup de foudre à coii parer aux coups Que ce cruel
arrêt vient de lancer sur nous?

SÉLEUCUS

O haines , 6 fureurs dignes d'une Mégère!

O femme que je n'ose appeler encor mère!

i4o RODOGUNE.

Après que tes forfaits ont régné pleinement, Ne saurois-tu
souffrir qu'on règne innocemment? Quels attraits penses-tu
qu'ait pour nous la couronne. S'il faut qu'un crime égal par ta
main nous la donne ? Et de quelles horreurs nous doit-elle com-
bler, Si, pour monter au trône, il feut te ressembler!

▲ NTIOCHUS.

Gardons plus de respect aux droits de la nature, Et n'imputons
qu'au sort notre triste aventure. Nous le nommions cruel; mais il
nous étoit doux, Quand il ne nous donnoit à combattre que nous.
Confidents tout ensemble et rivaux Tun de Tautre, Nous ne
concevions point de mal pareil au nôtre ; Cependant, à nous voir
l'un de l'autre rivaux, Nous ne concevions pas la moitié de nos
maux.

SÉLEUCUS

Une douleur si sage et si respectueuse , Ou n'est guère sensible, ou guère impétueuse; Et c'est en de tels maux avoir l'esprit bien fort. D'en connoître la cause, et l'imputer au sort. Pour moi , je sens les miens avec plus de foiblesse ; Plus leur cause m'est chère, et plus l'effet m'en blesse. Non que pour m'en venger j'ose entreprendre rien; Je donneroïs encor tout mon sang pour le sien ; Je sais ce que je dois: mais dans cette contrainte,

ACTE II, SCÈNE IV

Si je retiens mon bras , je laisse aller ma plainte ; Et j'estime qu'au point qu'elle nous a blessés Qui ne fait que s'en plaindre a du respect assez. Yoyez-vous bien quel est le ministère infâme Qu'ose exiger de nous la haine d'une femme?

Yoyez-vous qu'aspirant à des crimes nouveaux. De deux princes ses fils elle fait ses bourreaux? Si vous pouvez le voir, pouvez-vous vous en taire?

ANTIOCHUS

Je vois bien plus encor, je vois qu'elle est ma mère; Et plus je vois son crime indigne de ce rang , Plus je lui vois souiller la source de mon sang. , Ten sens de ma douleur croître la violence; Mais ma confusion m'impose le silence.

Lorsque dans ses forfaits sur nos fronts imprimés Je vois les traits honteux dont nous sommes formés. Je tâche à cet objet d'être aveugle ou stupide ; J'ose me déguiser jusqu'à son parri-

cide ; Je me cache à moi-même un excès de malheur Où notre ignominie égale ma douleur; Et, détournant les yeux d'une mère cruelle , J'impute tout au sort qui m'a fait naître d'elle. Je conserve pourtant encore un peu d'espoir; Elle est mère, et le sang a beaucoup de pouvoir; Et le sort l'eût-il faite encor plus inhumaine,

i4a RODOGUNE.

Une larme d'un fils peut amollir sa haine.

SBLEncus.

Ah ! mon frère, Tamour n'est guère véhément Pour des fils élevés dans un bannissement, Et qu'ayant fait nourrir presque dans Tesclavage Elle n*a rappelés que pour ser\ir sa rage.

De ses pleurs tant vantés je découvre le fard : Nous avons en son cœur vous et moi peu de part. Elle fait bien sonner ce grand amour de mère ; Mais elle seule enfin s*aime et se considère; Et, quoi que nous étale un langage si doux, Elle a tout fait pour elle, et n'a rien fait pour nous. Ce n'est qu'un faux amour que la haine domine : Nous ayant embrassés, elle nous assassine, En veut au cher objet dont nous sommes épris, Nous demande son sang , met le trône à ce prix. Ce n'est plus de sa main qu'il nous le faut attendre; Il est, il est à nous, si nous osons le prendre : Notre révolte ici n'a rien que d'innoeent ; Il est à Tun de nous, si l'autre le consent. Régions , et son courroux ne sera que foiblesse ; C^est l'unique moyen de sauver la princesse: Allons la voir, mon frère, et demeurons unis ; C'est l'unique moyen de voir nos maux finis.

Je forme un beau dessein que son amour m'inspire;

ACTE II, SCENE IV. i

Mais il faut qu'avec lui notre union conspire. Notre amour, aujourd'hui si digne de pitié, Ne sauroit triompher que par notre amitié.

AXTTIOCHUS.

Cet avertissement marque une défiance

Que la mienne pour vous souffre avec patience.

Allons , et soyez sûr que même le trépas

Ne peut rompre des nœuds que Tamoir ne rompt pas.

RODOGUNE, ORONTE, LAONICE

RODOGUITE.

V OIX.A comme Tamour succède à la colère, Gomme elle oe me voit qu'avec des yeux de mère , Gomme elle aime la paix, comme elle fait un roi , Et comme elle use enfin de ses fils et de moi ! Et tantôt mes soupçons lui faisoient une offense ? Elle n*avoit rien fait qu'en sa juste défense ? Lorsque tu la trompois, elle fermoit les yeux? Ah ! que ma défiance en jugeoit beaucoup mieux ! Tu le vois , Laonice.

ACTE III, SCÈNE I. t\S

Quelle fidélité vous conserve mon âme, Et qu'ayant reconnu sa haine et mon erreur, Le cœur gros de soupirs, et frémissant d'horreur, Je romps une foi due aux secrets de ma reine , Et vous viens découvrir mon erreur et sa liaison.

RODOGUÉE.

Cet avis salutaire est ton seul secours A qui je crois devoir le reste de mes jours.

Mais ce n'est pas assez de m'avoir avertie ; Il faut de ces périls m'aplanir la sortie ; Il faut que tes conseils m'aident à rejouir...

I. ANTONIUS

Madame , au nom des dieux , veuillez m'en dispenser ; C'est assez que pour vous je lui sois infidèle , Sans m'engager encore à des conseils contre elle. Oronte est avec vous , qui , comme ambassadeur, Devoit de cet hymen honorer la splendeur; Comme c'est en ses mains que le roi votre frère A déposé le soin d'une tête si chère , Je vous laisse avec lui pour en délibérer.

Quoi que vous résolviez, laissez-moi Tignorer. Au reste assurez-vous de l'amour des deux princes ; Plutôt que de vous perdre ils perdront leurs provinces: Mais je ne réponds pas que ce cœur inhumain Ne veuille à leur refus s'armer d'une autre main.

Je vous parle en tremblant; si j'étois ici vue. Votre péri] croit , et je serois perdue.

Fuyez, grande princesse, et souffrez cet adieu.

RODOUITK.

Va , je reconnoîtrai ce service en son lieu.

SCÈNE II

RODOGUNE, ORONIE.

RODOGUITE.

Que ferons-nous, Oronte, en ce péril extrême, Où Ton fait de mon sang le prix d'un diadème ? Fuirons -nous chez mon frère? attendrons- nous la

mort.î* Ou ferons-nous contre elle un généreux effort?

OROITTE.

Notre fuite, madame, est assez difficile.

J'ai vu des gens de guerre épandus par la ville. Si Ton veut votre perte , on vous fait observer ; Ou , s'il vous est permis entor de vous sauver. L'avis de Laonice est sans doute une adresse : Feignant de vous servir elle sert sa maîtresse. La reine, qui surtout craint de vous voir régner,

ACTE III, SCÈNE IL

Vous donne ces terreurs pour tous faire éloigner; Et, pour rompre un hymen qu*avec peine elle endure, Elle en veut à vous-même imputer la rupture.

Elle obtiendra par vous le but de ses souhaits. Et vous accusera de violer la paix ; Et le roi , plus piqué contre vous que contre elle, Vous voyant lui porter une guerre nouvelle, Blâmera vos frayeurs et nos légèretés D*avoir osé douter de la foi des ti'aités , Et peut-être, pressé des guerres d'Arménie, Tous laissera moquée, et la reine impunie.

A ces honteux moyens gardez de recourir.

C'est ici qu'il vous faut ou régner ou périr. Le ciel pour vous ailleurs n'a point fait de couronne , Et Ton s'en rend indigne alors qu'on Tabaudonne.

RODOGUNS.

Ah ! que de vos conseils j'aimerois la vigueur. Si nous avions la force égale à ce grand cœur! Mais pourrons-nous braver une reine en colère Avec ce peu de gens que m'a laissés mon frère ?

OROITTK.

J'aurois perdu l'esprit si j'osois me vanter Qu'avec ce peu de gens nous puissions résister. Nous mourrons à vos pieds, c'est toute l'assistance Que vou6 peut en ces lieux ofirii* notre impuissance.

Mais pouvez-vous trembler, quand dans ces mêmes

lieux Vous poi*tez le grand maître et des rois et des dieux ?
L'amour fera lui seul tout ce qu'il vous faut faire. Faites-vous un
rempart des fils contre la mère; Ménagez bien leur flamme , ils
voudront tout |K)ur

vous; Et ces astres naissants sont adorés de tous.

Quoi que puisse en ces lieux une reine cruelle, Pouvant tout
sur ses fils, vous y pouvez plus qu'elle. Cependant trouvez bon
qu'en ces extrémités Je tâche à rassembler nos Parthes écartés;
Ils sont peu , mais vaillants, et peuvent de sa rage Empêcher la
surprise et le premier outrage.

Craignez moins; et sur4out, madame, en ce grand jour. Si vous
voulez régner, faâies régner Tamour.

ACTE III, SCÈNE III. i

J'irois jusqu'eo leurs cœurs chercher ma sûreté ! Celles de ma
naissance ont horreur des bassesses; Leur sang tout généreux
hait ces molles adresses. Quel que soit le secours qu'ils me
puissent offrir, Je croirai £ure assez de le daigner souffrir. Je ver-
rai leur amour, j'éprouverai sa force, Sans flatter leurs désirs,
sans leur jeter d'amorce ; Et, s'il est assez fort pour me servir
d'appui , Je le ferai régner, mais en régnant sur lui.

Sentiments étouffes de colère et de haine, Rallumez vos flam-
beaux à celles de la reine.

Et d'im oubli contraint rompez la dure loi.

Pour rendre enfin justice aux mânes d'un grand roi ; Rap-
portez à mes yeux son image sanglante.

D'amour et de fureur encore étincelante.

Telle que je le vis quand tout percé de coups Il me cria : Ven-
geance l'adieu; je meurs pour vous.' Chère ombre , hélas ! bien
loin de l'avoir poursuivie , J'allois baiser la main qui t'arracha la
vie. Rendre un respect de fille à qui versa ton sang; Mais par-
donne aux devoirs que m'impose mon rang : Plus la haute nais-
sance approche des couronnes, Plus cette grandeur même asservit
nos personnes ; Nous n'avons point de cœur pour aimer ni
haïr : Toutes nos passions ne savent qu'obéir.

i50 RODOGUNE.

Après avoir armé pour venger cet outrage.

D'une paix mal conçue oa m'a faite le gage ; Et moi , fermant
les yeux sur ce noir attentat , Je suivais mon destin en victime
d'état :

Mais aujourd'hui qu'on voit cette main parricide. Des restes de
ta vie insolemment avide, Vouloir encor percer ce sein infortuné
Pour y chercher le cœur que tu m'avois donné, De la paix qu'elle
rompt je ne suis plus le gage ; Je brise avec honneur mon illustre
esclavage ; J'ose reprendre un cœur pour aimer et haïr, Et ce
n'est plus qu'à toi que je veux obéir.

Le consentiras-tu cet effort sur ma flamme, Toi , son vivant
portrait , que j'adore dans l'ame , Cher prince, dont je n'ose en
mes plus doux souhaits Fier encor le nom aux murs de ce palais?

Je sais quelles seront tes douleurs et tes craintes ; Je vois déjà tes maux , j'entends déjà tes plaintes : Mais pardonne aux devoirs qu'exige enfin un roi A qui tu dois le jour qu'il a perdu pour moi. J'aurai mêmes douleurs, j'aurai mêmes alarmes; S'il t'en coûte un soupir, j'en verserai des larmes.

Mais, dieux ! que je me trouble en les voyant tous deux!

Amour, qui me confonds, cache du moins tes feux ;

ACTE III, SCÈNE III. 151

Et, content de mou cœur, dont je te fais le maître, Dans mes regards surpris garde-toi de paroître.

SCÈNE IV.

ANHOCHUS, SÉLEUCUS, RODOGUNE.

ALTIOCHUS.

Ne VOUS offensez pas, princesse, de nous voir De vos yeux à vous-même expliquer le pouvoir. Ce n'est pas d'aujourd'hui que nos cœurs en soupirent ; A vos premiers regards tous deux ils se rendirent : Mais un profond respect nous fit taire et brûler; Et ce même respect nous force de parler.

L'heureux moment approche où votre destinée Semble être aucunement à la nôtre enchaînée.

Puisque d'un droit d'aînesse incertain parmi nous

La nôtre attend un sceptre, et la vôtre un époux.

C'est trop d'indignité que notre souveraine
De l'un de ses captifs tienne le nom de reine ;
Notre amour s'en offense, et, changeant cette loi,
Remet à notre reine à nous choisir un toi.
Ne vous abaissez plus à suivre la couronne;
Donnez-la , sans souffrir qu'avec elle on vous donne ;
i5a RODOGUNE.

Réglez notre destin qu'ont mal réglé les dieux ;
Notre seul droit d'aînesse est de plaire à vos yeux.
L'ardeur qu'allume en nous une flamme si pure
Préfère votre choix au choix de la nature,
Et vient sacrifier à votre élection
Toute notre espérance et notre ambition.

Prononcez donc, madame , et faites un monarque; Nous céderons sans honte à cette illustre marque; Et celui qui perdra votre divin objet Demeurera du moins votre premier sujet :

Son amour immortel saura toujours lui dire Que ce rang près de vous vaut ailleurs un empire ; Il y mettra sa gloire, et, dans un tel malheur. L'heur de vous obéir flattera sa douleur.

Princes, je dois beaucoup à cette déférence De votre ambition et de votre espérance ; Et j'en recevrois l'offense avec quelque plaisir Si celles de mon rang avoient droit de choisir. Comme sans

leurs avis les rois disposent d'elles ^Pour affermir leur trône ou finir leurs querelles, Le destin des états est arbitre du leur, Et l'ordre des traités règle tout dans leur cœur. C'est lui que suit le mien , et non pas la couronne : J'aimerai l'un de vous, parcequ'ii me l'ordonne ;

ACTE III, SCÈNE IV. i

Du secret révélé j'en prendrai le pouvoir,

Et mon amour pour naître attendra mon devoir.

N'attendez rien de plus, ou votre attente est vaine.

Le choix que vous m'offrez appartient à la reine:

J'entreprendrois sur elle à l'accepter de vous.

Peut-être on vous a tû jusqu'où va son courroux ;

Mais je dois par épreuve assez bien le connoître

Pour fuir l'occasion de le faire renaître.

Que n'en ai-je souffert, et que n'a-t-elle osé !

Je veux croire avec vous que tout est apaisé ;

Mais craignez avec moi que ce choix ne ranime

Cette haine mourante à quelque nouveau crime :

Pardonnez- moi ce mot qui viole un oubli

Que la paix entre nous doit avoir établi.

Le feu qui semble éteint souvent dort sous la cendre;
Qui l'ose réveiller peut s'en Inisser surprendre;
Et je mériterois qu'il me pût consumer.
Si je lui founiissois de quoi se rallumer. '

SÉLEUCUS

Pouvez-vous redouter sa haine renaissante S'il est en votre main de la rendre impuissante? Faites un roi, madame, et régnez avec lui ; Son courroux désarmé demeure sans appui , Et toutes ses fureurs sans effet rallumées Ne pousseront en l'air que de vaines fumées.

i54 RODOGUNE.

Mais a-t-elle intérêt au choix que vous ferez, Pour en craindre les maux que vous vous figurez ? La couronne est à nous; et, sans lui feire injure. Sans manquer de respect aux droits de la nature. Chacun de nous à Vautre en peut céder sa part. Et rendre à votre choix ce qu'il doit au hasard. Qu'un si foible scrupule en notre faveur cesse; Votre inclination vaut bien un droit d'aînesse, Dont vous seriez traitée avec trop de rigueur, S'il se trouvoit contraire aux vœux de votre cœur. On vous applaudiroit quand vous seriez à plaindre; Pour vous faille régner ce seroit vous contraindre, Vous donner la couronne en vous tyrannisant, Et verser du poison sur ce noble présent.

Au nom de ce beau feu , qui tous dei^ nous consume , Princesse, à notre espoir ôtez cette amertume; Et permettez que Theur qui suivra votre époux Se puisse redoubler à le tenir de vous.

RODOGUNS.

Ce beau feu vous aveugle autant comme il vous brûle; Et, tâchant d'avancer, son effort vous recule. Vous croyez que ce choix que l'un et Tautre attend Pourra faire un heureux sans faire un mécontent; Et moi, quelque vertu que votre cœur prépare. Je crains d'en faire deux si le mien se déclare.

ACTE III, SCÈNE IV. i

Non que de Tud et Vautre il dédaigne les vœux; Je tiendrois à bonheur d'être à Tun de vous deux : Mais souffrez que je suive enfin ce qu'on m'ordonne: Je me mettrai trop haut s'il faut que je me donne; Quoique aisément je cède aux ordres de mon roi , Il n'est pas bien aisé de m'obtenir de moi.

Savez-vous quels devoirs, quels travaux, quels services.

Voudront de mon orgueil exiger les caprices; Par quels degrés de gloire on me peut mériter; En quels affreux périls il faudra vous jeter? Ce cœur vous est acquis après le diadème.

Princes; mais gardez-vous de le rendre à lui-même. Vous y renoncerez peut-être pour jamais, Quand je vous aurai dit à quel prix je le mets.

SÉLEUCES.

Quels seront les devoirs, quels travaux , quels services Dont nous ne vous fassions d'amoureux sacrifices? Et quels affreux périls pourrons-nous redouter, Si c'est par ces degrés qu'on peut vous mériter?

▲ ITTIOCHnS.

Princesse, ouvrez ce cœur, et jugez mieux du nôtre; Jugez mieux du beau feu qui brûle l'un et l'autre; Et dites hautement à quel prix votre choix Veut faire l'un de nous le plus heureux des rois.

i56 RODOGUNE.

RODOGUITE.

Princes, le voulez-vous ?

ALCTIOCHUS.

G*est notre unique envie.

Je verrai cette ardeur d'un repentir suivie.

sÉtEucns.

Avant ce repentir tous deux nous périrons.

Enfin vous le voulez?

sÉLEurus.

Nous vous en conjurons.

Hé bien donc, il «st temps de me faire connoître. J'obéis à mon roi, puisqu'un de vous doit Têtré; Mais quand j'aurai parlé, si vous vous en plaignez, J'atleste tous les dieux que vous m'y contraignez. Et que c'est malgré moi qu'à moi-même rendue J'é-coute une chaleur qui m'étoit défendue , Qu'un devoir rappelé me rend un souvenir Que la foi des traités ne doit plus retenir.

Tremblez , princes , tremblez au nom de votre père ; Il est mort, et Jiour moi, par les mains d'une mère : Je l'avois oublié, sujette à d'autres lois; Mais libre, je lui rends enfin ce que je dois.

ACTE III, SCÈNE IV

C'est à vous de choisir mou amour, ou ma haine. J'aime les fils du roi , je hais ceux de la reine : Réglez- vous là-dessus, et, sans plus me presser. Voyez auquel des deux vous voulez renoncer.

Il faut prendre parti; mon choix suivra le vôtre; Je respecte autant Tun que je déteste l'autre. Mais ce que j'aime en vous du sang de ce grand roi, S'il n'est digne de lui, n'est pas digne de moi. Ce sang que vous portez , ce trône qu'il vous laisse, Valent bien que pour lui votre cœur s'intéresse. Voire gloire le veut, l'amour vous le prescrit. Qui peut contre elle et lui soulever votre esprit? Si vous leur préférez une mère cruelle.

Soyez cruels, ingrats, parricides comme elle : Vous devez la punir si vous la condamnez; Vous devez l'imiter si vous la soutenez...

Quoi! cette ardeur s'éteint! l'un et l'autre soupire ! J 'a vois su le prévoir, j 'a vois su le prédire...

AZTTIOCHUS.

Princesse... .

ROnOOUNE.

Il n'est plus temps, le mot en est lâché :

Quand j'ai voulu me taire, en vain je l'ai tâché. Appelez ce devoir haine , rigueur , colère :

Pour gagner Rodogune il faut venger un père;

i58 RODOGUNE.

Je me donne à ce prix ; osez me mériter : ' Et voyez qui de vous daignera m'accepter.

Adieu , princes.

ANTIOCHUS, SÉLEUCUS

AITTIOCHUS.

Hélas ! c'est donc ainsi qu'on traite Les plus profonds respects
d'une amour si parfaite!

SÉLEUCUS

Elle nous fuit, mon frère, après cette rigueur.

AITTIOCHUS.

Elle fuit, mais en Parthe, en nous perçant le cœur.

SÉLEUCUS

Que le ciel est injuste! Une ame si cruelle Méritoit notre mère,
et devoit naître d'elle.

ANTIOCHUS

Plaignons-nous sans blasphème.

SÉLEUCUS

Ah! que vous me gênez Par cette retenue où vous vous obstinez!

Faut-il encor régner P faut-il Taimer encore?

ACTE III, SCÈNE V

ANTIOCHVS.

Il faut plus de respect pour celle qu'on adore.

SÉLEUCUS

C'est ou d'elle ou du troue être ardemment épris Que vouloir ou l'aimer ou régner à ce prix.

ANTIOCHUS

C'est et d'elle et de lui tenir bien peu de compte Que faire une révolte et si pleine et si prompte.

SÉLEUCUS

Lorsque l'obéissance a tant d'impiété,, La révolte devient une nécessité.

AITTIOCHITS.

La révolte, mon frère, est bien précipitée Quand la loi qu'elle rompt peut être rétractée; Et c'est à nos désirs trop de témérité

De vouloir-de tels biens avec facilité.

Le ciel par les travaux veut qu'on monte à la gloire : Pour gagner un triomphe, il faut une victoire. Mais que je tâche en vain de flatter nos tourments! Nos malheurs sont plus forts que ces déguisements. Leur excès à mes yeux'paroît un noir abyme Où la haine s'apprête à couronner le crime.

Où la gloire est sans nom , la vertu sans honneur , Où sans un parricide il n'est point de bonheur: El, voyant de ces maux l'épouvantable image,

i6o HOUOGUNE.

Je me sens affoiblir quand je vous encourage; Je frémis, je chancelle; et mou cœur abattu Suit tantôt sa douleur, et tantôt sa vertu.

Mon frère , pardonnez à ^es discours sans suite , Qui font trop voir le trouble où mon ameest réduite

àÉLETTCUS.

J'en ferois comme vous, si mon esprit troublé

Ne secouoit le joug dont il est accablé :

Dans mon ambition , dans Tardeur de ma flamme.

Je vois ce qu'est un trône, et ce qu'est une femme;

Et, jugeant par leur prix de leur possession ,

J'éteins enfin ma flamme et mon ambition ;

Et je vous céderois l'un et l'autre avec joie

Si , dans la liberté que le ciel me renvoie,
La crainte de vous faire un funeste présent
Ne me jetoit dans l'ame un remords trop cuisant.
Dérobons-nous, mon frère , à ces âmes cruelles.
Et laissons-les sans nous achever leurs querelles.

AHTXOCHUS.

Comme j'aime beaucoup, j'espère encore un peu. L'espoir ne peut s'éteindre où brûle tant de feu ; Et son reste confus me rend quelques lumières Pour juger mieux que vous de ces âmes si fières. Croyez-moi , l'une et l'autre a redouté vos pleurs : Leur fuite à nos soupirs a dérobé leurs cœurs;

ACTE III, SCÈNE V. i6ï

Et , si tantôt leur haine eût attendu nos larmes , Leur haine à nos douleurs auroit rendu les armes.

SKLXnCUS.

Pleurer donc à leurs yeux , gémissiez , soupirez , Et je craindrai pour vous ce que vous espérez : Quoi qu'en votre faveur vos pleurs obtiennent d'elles , Il vous faudra parer leurs haines mutuelles.

Sauver Tune de Tautre; et peut-être leurs coups, Vous trouvant au milieu , ne perceront que vous. C'est ce qu'il faut pleurer: ni maîtresse , ni mère , r) 'ont plus de choix ici , ni de lois à nous

faire; Quoi que leur rage exige ou de vous ou de moi , Rodogune est à vous, puisque je vous fais roi. Épargnez vos soupirs près de Tune et de Tautre. J'ai trouvé mon bonheur, saisissez>vous du vôtre : Je n'en suis point jaloux; et ma triste amitié Ne le verra jamais que d'un œil de pitié.

SCÈNE VI

ANÏIOCHUS.

Que je serois heureux si je n aimois un frère! Lorsqu'il ne veut pas voir le mal qu'il se veut faire , Mon amitié s'oppose à son aveuglement:

i6s aODOGUWE.

Elle a^4 {tour vous, mcm frère , égakuneit , Et ifabusera point de eeUe violeDce Que rindignation lait à yoire espérance.

La pesanteur du ooiup souvent nous étourdit : On le <Toit repoussé «fuand il s^apfuroiondx; Et, quoi <(u*ua juste orgueil sur llieure persuade , Qui ne sent point son mal est d'autant plus naïade ; Ces ombres de simté cachent mille poiscms.

Et la mort suit de près ces faussas guérisons. Daignent les justes diewi rtadx vain ce présagea Cependant aUons voir si nous vaincnoBS Torage, Et si , contre l'effort d'un si puissant courroux , La nature et Tamour voudront parier pomr nous.

FIM 9JJ TAOISIEWE ACTE.

ANTIOCHUS, RODOGUNE

RODOGUÏFE.

Prince, qu'ai-je entendu? purceqiiie je soupire, Vous présumez que j'aime, et vous m'osez le dire! Est-ce un frère , est-oe vous, dont la témérité S*imagine^.

▲ HTIOCHUS.

Apaisez ce courage irrité, Princesse; aucun de nous ne seroit téméraire Jusqu'à s'imaginer qu'il eât Tbeur de vous plaire: Je vois votre mérite et le peu que je vaux , Et ce rival si cher connoU mieux ses défauts. Mais si tantôt ce oœur parioit par votre bouche ,

i64 RODOGUNE.

Il veut qae nous croyons qu'un peu d'amour le touche , Et qu'il daigne écouter quelques-uns de nos vœux , Puisqu'il tient à bonheur d'être à l'un de nous deux. Si c'est présomption de croire ce miracle, C'est une impiété de douter de l'oracle , Et mériter les maux où vous nous condamnez.

Qu'éteindre un bel espoir que vous nous ordonnez. Princesse, au nom des dieux , au nom de cette flamme ...

RODOGITirS.

Un mot ne fait pas voir jusques au fond d'une ame;

Et votre espoir trop prompt prend trop de vanité

Des termes obligeants de ma civilité.

Je l'ai dit , il est vrai ; mais, quoi qu'il en puisse être,

Méritez cet amour que vous voulez connoître:

Lorsque j'ai soupiré, ce n'étoit pas pour vous;

J'ai donné ces soupirs aux mânes d'un époux ;

Et ce sont les effets du souvenir fidèle

Que sa mort à toute heure en mon ame rappelle.

Princes, soyez ses fils, et prenez son parti.

ABTTIOCHUS.

Recevez donc son cœur en nous deux réparti; Ce cœur, qu'un saintamourrangeasous votre empire , Ce cœur, pour qui le vôtre à tout moment soupire, Ce cœur, en vous aimant indignement percé.

Reprend pour vous aimer le sang qu'il a versé;

ACTE IV, SCÈNE I. ï

Il le reprend en nous, il revit, il vous aime. Et montre, en vous aimant, qu'U estencor le même. Ab ! princesse , en Tétat où le sort nous a mis, Pouvon&-iious mieusL montrer que nous sommes ses fils?

RODOGUITE.

Si c'est son cœur en vous qui revit, et qui m*aime , Faites ce qu'il feroit s'il vivoit en lui-même : A ce cœur qu'il vous laisse

osez prêter un bras ; Pouvez-vous le porter, et ne Técouter pas?

S'il vous explique mal ce qu'il en doit attendre. Il emprunte ma voix pour se mieux faire euteadre. Une seconde fois il vous le dit ^lar moi:

Prince , il faut le venger.

▲ HTIOCHUS.

J'accepte cette loi.

Nommez les assassins » et j'y cours.

RODOGUITE.

Quel mystère Vous lait , eu l'acceptant, méconnoître une mère?

AiTtiocaus.

Ah ! si vous ne voulez voir finir nos destins, Nommez d'autres vengeurs, ou d'autres assassins.

RODOGUITE.

Ah! je vois trop régner son |)arti dans votre ame;

i66 RODOGUNE.

Prince , vous le prenez ?

ANTIOCBUS.

Oui, je le prends, madame; Et j^apporte à vos pieds le plus par de son sang, Qtie la nature enferme en ce malheureux liane. Satisfaites vous-même à cette voix secrète Dont la vôtre envers

nous daigne être Tinterprète : Exécutez son ordre; et hétéz-vous sur moi De punir une reine, et de venger un roi :

Mais , quitte par ma mort d'un devoir si sévère , Écoutez-en un autre en laveur de mon frère.

De deux princes unis à soupirer pour vous, Prenez l'un pour victime, et Tautre pour époux; Punissez un des fils des crimes de la mère, Mais payez l'autre aussi des services du père; Et laissez un exemple à la postérité, Et de rigueur entière, et d'entière équité.

Quoi! n'écoutez-vous ni l'amour ni la haine? Ne poorrai-je obtenir ni salaire ni peine?

Ce cœur qui vous adore , et que vous dédaignez...

ROOOGUHX.

Hélas ! prince !

▲ HTIOCHUS.

Est-ce encor le roi que vous plaignez.?

€e soupir ne va-t-il que vers l'ombre d'un père?

ACTE IVjSCÈWE I

RODOOUITB.

Allez, o11) pour le moins , rappelez votre frère. Le oonbtt poor non «me étoit moiiiis dangereoK Lofique je vous aYois à com-

battre tous deux : Vous êtes plus fort seul que tous n'étiez ensemble; Je vous bravoïs tantôt, et maintenant je tremble. J'ai nié; n'abusez pas, prince, de mon secret : Au milieu de ma baine il m'échappe à regret ; Mais enfin il m'échappe, et cette retcmie Ne peut pkis soutenir TefiJart de Totre vue.

Oui, j'aime un de tous deux malgré ce grand courroux.

Et ce damier soupir dit assez que c'est vous. Un rigoureux devoir à cet amour s'oppose :

Ne m'en accusez point, vous en êtes la cause; Tous l'avea lait renaître en me pressant d'un choix Qui rompt de vos traités les favorables bis.

D'un père mort pour moi voyez le sort étrange: Si vous me laissez libre ^ il faut que je le venge; Et mes fous dans mon ame ont beau s'en mutiner, Ce n'est qu'à ce prix seul que je puis me donner. Biais ce n'est pas de vous qu'il faut que je l'attende, Totro relus est juste autant que ma demande.

A force de respect votre amour s'est trahi :

Je voudrois vous haïr, s'il m'avoit obéi;

i68 RODOGUNE.

Et je n'estime pas rhonneur d'une vengeance Jusqu'à vouloir d'un crime être la récompense. Rentrons donc sous les lois que m'impose la paix , Puisque m'en affranchir c'est vous perdre à jamaisv Piittce, en votre faveur je ne puis davantage : L'orgueil de ma naissance enfle encor mon courage; Et, quelque grand pouvoir que l'amour ait sur mot. Je n'oublierai jamais que je me dois un roi.

Oui, malgré mon amour , j'attendrai d'une mère Que le trône me donne ou vous, ou votre frère. Attendant son secret vous aurez mes désirs; Et, s'il le fait régner , vous aurez mes soupirs: C'est tout ce qu'à mes feux ma gloire peut permettre. Et tout ce qu'à vos feux les miens osent promettre.

AKTIOCHITS.

Que voudroisje de plus? Son bonheur est le mien : Rendez heureux ce frère, et je ne perdrai rien. L'amitié le consent si l'amour l'appréhende : Je bénirai le ciel d'une perte si grande; Et, quittant les douceurs de cet espoir flottant, Je mourrai de douleur, mais je mourrai content.

RODOGUITK.

Et moi, si mon destin entre ses mains me livre, Pour un autre que vous s'il m'ordonne de vivre. Mon amour... Mais adieu , mon esprit se oonfond.

SCÈNE II

ANTIOCHUS

Les plus doux de mes vœux enfin sont exaucés. Tu viens de vaincre, Amour; mais ce n'est pas assez : Si tu veux triompher en cette conjoncture, Après avoir vaincu , fais vaincre la nature; Et prête-lui pour nous ces tendres sentiments Que ton ardeur inspire aux cœurs des vrais amants, Cette pitié qui force, et ces dignes foiblesses Dont la vigueur détroit les fureurs vengeresses.

Voici la reine. Amour, nature, justes dieux , Faites-la-moi fléchir,
ou mourir à ses yeux.

CLÉOPATRE, ANTIOCHUS, LAONICE

CLioPATRZ.

Hé bien ! Antiochus, vous dois-je la couronne ?

AVTIOCHUS.

Madame, vous savez si le ciel ne la donne.

Vous savez mieux que moi si vous la méritez.

AITTXOCBUS.

Je sais que je périrai si vous ne m'écooutez.

clAopatrk.

Un peu trop lent peut-être à servir ma colère, Tous vous êtes
laissé prévenir par un frère : Il a su me venger quand vous
délibériez.

Et je dois à son bras ce que vous espériez.

Je vous en plains, mon fils, ce malheur est extrême; Cest périr
en effet que perdre un diadème.

Je n'y sais qu'un remède, encore est-il tteux. Étonnant, in-
certain , et triste pour tous deux ; Je périrai moi-même avant que
de le dire :

Mais enfin on perd tout quand on perd un empire.

▲ VTIOCBUS.

Le remède à nos maux est tout en votre main , Et n*a rien de fâcheux , d*étonnant, d'incertain : Totre seule colère a fait notre infortune.

Nous perdons tout, madame, en perdant Rodoguoë: Nous Ta-dorons tous deux ; jugez en quels tourments Nous jette la rigueur de vos commandements.

L'aveu de eet amour sans doute vous offeue :

ACTE IV, SCÈNE III

Mais enfin nos malheurs croissent par le silence; Et Totre cœur, qu'aTeugle on peu d^iniinitié, S'il ignore nos maax n'en peut prendre pitié. Au point où je les vois , c'en est le seul remède.

CLÉOPATRE

Quelle aveugle fureur vous-même vous possède? Avez-vous oublié que vous parlez à moi P Ou si vous présumez être déjà mon roi ?

▲ HTIOCBUS.

Je tâche avec respect à vous faire connoître Les forces d*on amour que vous avez &it naître.

CLiOPATRE.

Moi! j'aurois allumé cet insolrait amour?

autiochvs.

Et quel autre prétexte a fait notre retour ?

Nous avez-vous mandés qu'afin qu'un droit d'aînesse Donnât à Tun de nous le trône et la princesse ? Tous avez bien fait plus; vous nous l'avez fait voir, Et c'étoit par vos mains nous mettre en son pouvoir. Qui de nous deux, madame, eût osé s'en défendre, Quand vous nous ordonniez à tous deux d'y prétendre?

Si sa beauté dès4ors n'eût allumé nos feux , Le devoir auprès d'elle eût attaché nos vœux; Le désir de régner eût fiiit la même chose;

Et, dans Tordre des lois que la paix nous impose, IVous devions aspirer à sa possession Par amour, par devoir, ou par ambition.

Nous avons donc aimé, nous avons cru vous plaire : Chacun de nous n*a craint que le bonheur d^uu frère; Et, cette crainte enfin cédant à Famitié, J*implore pour tous deux un moment de pitié.

Avons-nous dû prévoir cette haine cachée.

Que la foi des traités n*avait point arrachée?

CLBOPATRE.

Non , mais vous avez dû garder le souvenir

Des hontes que pour vous j*avois su prévenir.

Et de l'indigne état où votre Rodogune,

Sans moi, sans mon courage, eût mis votre fortune.

Je croyois que vos cœurs, sensibles à ces coups.
Eu sauroient conserver un généreux courroux;
Et je le retenois avec ma douceur feinte.
Afin que, grossissant sous un peu de contrainte.
Ce torrent de colère et de ressentiment
Fût plus impétueux en son débordement.
Je fais plus maintenant; je presse, sollicite ,
Je commande , menace; et rien ne vous irrite :
Le sceptre, dont ma main vous doit récompenser,*
N'a point de quoi vous faire un moment balancer;
Vous ne considérez ni lui ni mon injure;

ACTE IV, SCÈNE III

L'amour çtoiiffe en vous la voix de la nature : Et je puurrois aimer des fils dénaturés !

AITTIOCHVS.

La nature et l'amour ont leurs droits séparés; L'un n'ôte point à l'autre une ame qu'il possède.

GLÉOPATRE.

Non , non ; où l'amour règne il faut que l'autre cède.

ANTIOCHUS

Leurs charmes à nos cœurs sont également doux. Nous périrons tous deux , s'il faut périr pour vous; Mais aussi...

CLKOPATRE.

Poursuivez , fils ingrat et rebelle.

ANTIOCHUS

Nous périrons tous deux, s'il faut périr pour elle.

CLÉOPATRE

Périssez! périssez! votre rebelioui Mérite plus d'horreur que de compassion ; Mes vœux sauront le voir sans verser une larme, Sans regarder en vous que l'objet qui vous charme; Et je triompherai, voyant périr mes fils, • De ses adorateurs et de mes ennemis.

▲ NTIOCHUS.

Hé bien! triomphez-en; que rien ne vous retienne. Votre main tremble-t-elle? y voyez-vous la mienne?

Madame, commandez , je suis prêt d'obéir; Je percerai ce cœur qui tous ose trahir :

Heureux si par ma mort je puis vous satisfaire, Et noyer dans mon sang toute votre colère!

Mais ai la dureté de votre aveuglement Nomme encore notre amour une rébellion, Du moins souvenez-vous qu'elle n'a pris pour armes Que de faibles soupirs et d'impuissantes larmes.

CI.EOPA.TaS

Ah! que nVt-elle pris et la flammie et le fer ! Que bien plus aisément j'en saurais triompher! y os larmes dans mon cœur ont trop d'intelligence; Elles ont presque ^'éteint cette ardeur de vengeance : Je ne puis refuser des soupirs à vos pleurs; Je sens que je suis mère auprès de vos douleurs. C'en est fait, je me rends, et ma colère expire : Rodogune est à vous aussi-bien que l'empire; Rendez grâces aux dieux qui vous ont fait Faîne : Possédez-la, rénez.

AITTIOCEVJS.

O moment fortuné !

O trop heureuse fin de l'excès de ma peine!

Je rends grâces aux dieux qui calment votre haine. Madame, est-il possible?

ACTE IV, SCÈNE III

CLÉorATRE.

En vain j'ai résisté, La nature est trop forte, et mou cœur s'est dompté. Je ne vous dis plus rien : vous aimez votre mère. Et votre amour pour moi taira ce qu'il faut taire.

AVTIOGHUS.

Quoi! je triomphe donc sur le point de périr! La main qui me blessait a daigné me guérir!

CLÉOPATRE.

Oui , je veux couronner une flamme si belle.

AUez à la princesse eu porter la nouvelle; Son cœur comme le vôtre en deviendra charmé:

Vous n'aimeriez pas tant, si vous n'étiez aimé.

ANTIOCHUS.

Heureux Antiochus! heureuse Rodogune!

Oui, madame, entre nous la joie en est commune.

CLÉOPATRE

AUez donc; ce qu'ici vous perdez de moments Sont autant de larcins à vos contentements : Et ce soir, destiné pour la cérémonie , Fera voir pleinement si ma haine est finie.

ANTIOCHUS.

Et nous vous ferons voir tous nos désirs bornés A vous donner en nous des sujets couronnés.

RODOGUNE.

CLÉOPATRE, LAONICE

LAONICE.

Enfin , ce grand courage a vaincu sa colère.

CLÉOPATRE

Que ne peut point un fils sur le cœur d'une mère!

LAONICE

Vos pleurs coulent encore , et ce cœur adouci...

CLÉOPATRE

Envoyez-moi son frère, et nous laissez ici :

Sa douleur sera grande, à ce que je présume; Mais j'en saurai sur l'heure adoucir l'amertume. Ne lui témoignez rien : il lui sera plus doux D'apprendre tout de moi , qu'il ne seroit de vous.

ACTE IV, SCÈNE V

Et ma haine , qu'ed vain tu craû s'éviûioûir,

Ne la» a fini eonkf qii'afio de féblouir.

Je ne veux plus que moi dedans asa confidence.

Et toi y crédule amaat^ que charme Tapparence,

Et doBt Tesprit léger s^attudhe avidement

Aux attraits captieux de mon déguisement.

Va, triomphe en idée avec ta Rodogone,

Au sort des îmmorteb préfere ta lortune ;

Tandis que , mieux instruite en l'art de me venger,

En.de nouveaux malheurs je saurai te plonger.

Ce n'est pas tout d'un coup que tant d'orgueil tré-

bu^e:

Dequîserend trop têt on doit craindre une embûche; Et c'est mal démêler le cœur d*avec le' front. Que prendre pour sineère un changement si prompt. L'effet ta fera v«ir oorome je suis changée.

CLÉOPATRE, SÉLEUCUS

cLsovAva.

Savez-vous, Séleucua, que je me suis vengée ?

sâi^Evcus.

Pauvre pnpcesse , hélas !

CLSOPATRS.

Vous déplorez son soit !

Quoi ! raimiez-vous ?

SSLEUCUS.

Assez pour regretter sa mort.

CLÉOPATRE

Yous lui pouvez servir enoor d'amant fidèle:

Si j'ai su me venger, ce n'a pas été d'elle.

SÉLEUCUS

O ciel ! et de qui donc, madame ?

CLÉOPATRE.

C'est de vous.

Ingrat, qui n'aspirez qu'à vous voir son époux; De vous, qui Tadorez en dépit d'une mère; De vous, qui dédaignez de servir ma colère; De vous, de qui Tamour, rebelle à mes désirs. S'oppose à ma vengeance, et détruit mes plaisirs.

SÉLEUCUS

De moi ?

CLÉOPATRE

De toi , perfide ! Ignore, dissimule Le mal que tu dois craindre et le feu qui le brûle; Et si f pour l'ignorer, tu crois t'en garantir, Du moins, eu l'apprenant , commence à le sentir. Le trône étoit à toi par le droit de naissance;

ACTE IV, SCENE VI

Rodogune avec lui tomboit en ta puissance; Tu de?ois l'épouser, tu deTois être roi :

Mais comme ce secret n'est connu que de moi , Je puis, comme je veux , tourner le droit d'ainesse, Et donne à ton rival ton sceptre et ta maîtresse.

sÉLBucns.

A mon frère ?

• CLÉOPATRX.

C*est lui que j*ai nommé l'ainé.

SÉLEUCUS

Vous ne m'affligez point de Tavoir couronné; Et , par une raison qui vous est inconnue , Mes propres sentiments vous avoient prévenue: Les biens que vousm'ôtez n'ont pointd'attraitssidoux Que inon cœur n'ait donnés à ce frère avant tous; Et si vous bornez là toute votre vengeance, Vos désirs et les miens seront d'intelligence,

CLÉOPATRE

C'est ainsi qu'on déguise un violent dépit.

C'est ainsi qu'une feinte au-dehors l'assoupi, Et qu'on croit amuser de fausses patien(res Ceux dont en l'ame on craint les justes déffinces.

SÉLEUCUS

Quoi ! je conserverois qielf[ue courroux secret!

i8o RODOGUNE.

CLBOPATRE.

Quoi ! lâche! tu pourrois la perdre tans regret ? Elle de ^ les dieux te doimoieBt Thyaiéiiée!

Elle dout tu plaignoû la perte imaginée!

Considérer sa perte avec compassion, Ce n'est pas aspirer à sa possession.

Cr»ÉOPATRB.

Que la BDort la ravisse, ou qu'un rival l'emporte, La douleur d'un amant est également forte; Et tdl qui se oonsde après Fins-tant fatal , Ne sauroit voir son bien aux mains de son rival : Piqué jusques au vif, il tâche à le reprendre; U fuit de rinsensible , afin de mieux surprendre ; D'autaiat plus animé, que ce qu'il a pandu Par rang ou par méiite à sa flamaoe étoit dû.

8£z.xur.us.

Peut-éire : mais enfin par quel amour de mère Pressez4-vous tellement ma douleur contre un frère? JEYenez<4vous intérêt à la faire éclater?

CI.EOPA.TaS

Comme reine, à mon choix, je fais justice ou grâce; Et je m'étonne fort d*où vous vient cette audace, D'où vient qu'un fils, vers moi noirci de trahison , Ose de mes faveurs me demander raison.

SÉL.EVCVS.

Tous pardonnerez donc ces chaleurs indiscrètes : Je ne suis point jaloux du bien que vous lui faites^ Et je vois quel amour vous avez pour tous deux , Pins que vous ne pensez, et plus que je ne veux. Le respect me défend d'en dire davantage :

Je n'ai ni faute d'yeux, ni faute de courage. Madame; mais enfin n'espérez voir en moi Qu'amitié pour mon frère, et z^e pour mon roi. Adieu.

SCÈNE VII

CLÉOPATRE

' De quel malheur suis-je encore capable ?

i8a RODOGUNE.

Leur amour m'oflensoit, leur amitié m*accable; Et contre mes fureurs je trouve en mes deux fils Deux enfants révoltés, et deux rivaux unis.

Quoi! sans émotion perdre trône et maîtresse! Quel est ici ton charme, odieuse princesse?

Et par quel privilège , allumant de tels feux, Peux-tu n'en prendre qu'un, et m'ôter tous les deux? N'espère pas pourtant triompher de ma haine : Pour régner sur deux cœurs , tu n'es pas encor reine. Je sais bien qu'en l'état où tous deux je les voi Il me les faut percer pour aller jusqu'à toi : Mais n'importe; mes mains sur le père enhardies Pour un bras refusé sauront prendre deux vies. Leurs jours également sont pour moi dangereux ; J'ai commencé par lui, j'achèverai par eux.

Sorsdemoncœur,nature;ou Jusqu'ils m'obéisaBl: Fais-les servir ma haine, ou consens qu'ils périssentBenl. Mais déjà l'un a vu que je les veux punir:

Souvent qui tarde trop se laisse prévenir.

Allons chercher le temps d'immoler mes victimes » Et de me rendre heureuse à force de grands crimes»

FIN DU QUATRIÈME ACTE.

SCENE I

CLÉOPATRE

JiizrFxir, grâce aux dieux, j'ai moins d'un ennemi : La mort de Séleucus m'a vengée à demi ; Son ombre, en attendant Rodogune et son frère, Peut déjà de ma part les promettre à son père ; Ils le suivront de près, et j'ai tout préparé Pour réunir bientôt ce que j'ai séparé.

O toi , qui n'attends plus que la cérémonie Pour jeter à mes pieds ma rivale punie.

Et par qui deux amants vont d'un seul coup du sort Recevoir l'hyménée, et le trône, et la mort; Poison, me sauras-tu rendre mon diadème?

Jje fer m'a bien servie, en feras-tu de même ?

Me seraft-tu fidèle? Et toi , que me veux-tu , Ridicule retour d'une sotte vertu, Tendresse dangereuse autant comme importune?

Je ne veux point pour fils Tépoux de Rod[^]june, Et ne vois plus en lui les restes de mon sang , S'il m'arrache du trône, et la met en mon rang.

Reste du sang ingrat d'un époux infidèle.

Héritier d'une flamme envers moi criminelle, Aime mon ennemie , et pèris comme lui.

Pour la faire tomber j'abattraï son appui:

Aussi-bien sous mes pas c'est creuser un abyme, Que retenir ma main sur la moitié du crime; Et, te faisant mon roi, c'est trop me négliger, Que te laisser sans moi père et frère à venger. Qui se venge à demi court lui-même à sa peine: Il faut ou condamner ou couronner sa baine.

Dût le peuple en fureur pour ses maîtres nouveaux De mon sang odieux arroser leurs tombeaux, Dût le Parthe vengeur me trouver sans défense , Dût le ciel égaler le supplice à Tofiense, Trône, à t'abandonner je ne puis ommettre :

Par un coup de tonnerre il vaut mieux en sortir, Il vaut mieux mériter le sort le plus étrange. Tombe sur moi le ciel, pourvu que je me venge! J'en recevrai le coup d'un visage remis :

I. AoiriCB

Ils approchent , madame :

On lit dessus leur front l'allégresse de Tame ; L'amour s'y fait paraître avec la majesté ; Et, suivant le vieil ordre en Syrie usité.

D'une grâce en tous deux tout auguste et royale, Us viennent prendre ici la coupe nuptiale , Pour s'en aller au temple, à sortir du palais , Par les mains du grand-prêtre être unis à jamais : C'est

U qu'il les attend pour bénir rallianoe. Le peuple tout ravi par ses vœux le devance. Et pour eux à grands cris demande aux immortels

i86 RODOGUNE.

Tout ce qu'on leur souhaite au pied de leurs autels,

Impatient pour eux que la cérémonie

Ne commence bientôt , ne soit bientôt finie.

Les Parthes à la foule aux Syriens mêlés,

Tous nos vieux différends de leur ame exilés,

Font leur suite assez grosse, et d'une voix commune

Bénissent à Tenvi le prince et Rodogune.

Mais je les vois déjà : madame, c'est à vous

A commencer ici des spectacles si doux.

ACTE V, SCÈNE III

CLBOPATRS.

Âimez-moi seulement; vous allez être rois,

Et, s'il fout du respect, c'est moi qui vous le dois.

▲ KTIOCHUS.

Ah ! si nous recevons la suprême puissance.

Ce n'est pas pour sortir de votre obéissance: Vous régnerez ici quand nous y régnerons.

Et ce seront vos lois que nous y donnerons.

CLSOPATRB.

J*ose le -croire ainsi. Mais prenez votre place ; Il est temps d'avancer ce qu'il faut que je fasse.

(Ici Antiochus s'assied dans on fantenil , Rodogonne h sa gaache en même rang, et Cléopatre à sa droite , mais en rang inférieur, et qui manfae qnel<{ae inégalité. Oronte s'assied aussi à ia gauche de Rodogune , arec ia même diLFérence ; et Cléopatre , pendant <{n'ils prennent leora places » parle à l'oreille de Laonice , qui s'en ra quérir une coupe pleine de vin empoisonné.)

Peuples, qui m'écoutez, Parthes et Syriens, Sujets du roi son frère, ou qui fûtes les miens , Toid de mes deux fils celui qu'un droit d'aînesse Élève dans le trône et donne à la princesse.

Je lui rends cet état que j'ai sauvé pour lui, Je cesse de régner; il commence aujourd'hui.

Qu'on ne me traite plus ici de souveraine:

i88 RODOGUNE.

Voici votre roi, peuple, et voilà votre reiue.

Vivez pour les servir, respectez-les tous deux ,

Aimez-les, et mourez, s'il est besoiii, pour eux.

Oronte, vous voyez avec quelle franchise

Je leur rends ce pouvoir dont je me suis démise :

Prêtez les yeux au reste, et voyez les effets

Suivre de point en point les traités de la paix. (Laonoe apporte une coupe.)

OEOVTE.

Votre sincérité s'y fait assez paroître, Madame; et j'en ferai récit au roi mon maître.

CLÉOPATRE.

L'hymen est maintenant notre plus cher souci. L'usage veut, mon fils, qu'on le commence ici : Recevez de ma main la coupe nuptiale , Pour être après unis sous la foi conjugale :

Puisse-t-elle être un gage, envers votre moitié. De votre amour ensemble et de mon amitié !

ANTIOBUS, prenant la coupe.

Ciel ! que ne dois-je point aux bontés d'une mère !

CLKOPATEE.

Le temps presse, et votre heur d'autant plus accélère.

ANTIOCHUS, à Rodogune.

Madame, hâtons donc ces glorieux moments; Voici le heureux essai de nos contentements.

NICE, TROUPE DE PARTBKS ET DE SV&IEITS

TIXAOBVS.

Ab! seigneur!

CLÉOPATRE

Timiigèie, Quelle est votre insolence !

TXMAGEVE.

Ah ! madame !

ANTIOCHUS) rendant la coupe h Laonice.

Parlez.

TXMAGÈzrS.

Souffrez pour un moment que mes sens rappelés...

AITTIOCHUS.

Qu'est-il donc arrivé?

TIMAGÈITE.

Le prince votre frère...

AITTIOCHUS.

Quoi! se voudroit-il rendre à mon bonheur contraire.'

TIMAGÈNE

L'ayant cherché long-temps afin de divertir L'ennui que de sa perte il pouvoit ressentir, Je l'ai trouvé, seigneur, au bout de cette allée Où la clarté du ciel semble toujours voilée.

Sur un lit de gazon, de foiblesse étendu , Il sembloit déplorer ce qu'il avoit perdu ; Son ame à ce penser paroissoit attachée; Sa tête sur un bras languissamment penchée, Immobile, et rêveur en malheureux amant...

AirmocHus.

Enfin , que faisoit-il ? achevez promptement

ACTE V, SCÈNE IV

TIMAGİLTE.

Oui, madame.

CLiOPATRE.

Ah! destins ennemis, Qui m'eniriez le bien que je m'étois promis ! Yoilà le coup fatal que je craignois dans Tame ; Yoilà le désespoir ou l'a réduit sa flamme.

Pour vivre en vous perdant il avoit trop d'amour, Madame; et de sa main il s'est privé du jour.

TIMAGÈNE, à Cléopatre.

Madame, il a parlé; sa main est innocente.

CLBOPATRE, à Tiuugène.

La tienne est donc coupable; et ta rage insolente, Par une lâcheté qu'on ne peut égaler.

L'ayant assassiné le fait encor parler.

AITTXOCHUS.

Timagène, souffrez la douleur d'une mère, Et les premiers soupçons d'une aveugle colère: Coihme ce coup fatal n'a point d'autres témoins. J'en ferois autant qu'elle, à vous connoître moins. Mais que vous a-t-il dit.' Achevez, je vous prie.

TIMAGÈzrB.

Surpris d'un tel spectacle, à l'instant je m'écrie ; Et soudain à mes cris ce prince, en soupirant. Avec assez de peine entr'ouvre un œil mourant;

iga RODOGUNE.

Et ce reste égruré de lomim ioeertaine Lui peignant son' cher frère au lieq de Timagène , Rempli de votre idée, il m'adresse pour vous Ces mots, où Tamitié règne sur le courroux :

« Une roajn qui nous fut bien chère « Venge ainsi le refus d*un coup trop inhamain.

« Régnez; et sur-tout, mon cher frère,

« Gardez-vous de la même main ; « Cest.. » La parque à ce mot lui eoupe la parole ; Sa lumière s'éteint , et son ame s'envole:

Et moi, tout effirayé d'un si tragique sort, J*aocoors pour vous eu iiâre on funeste rapport.

AVTIOOBUS.

Rapport vraiment funeste , et sort vraiment tmgique, Qui va changer eu pleurs Talégresse publique: O frère I plus aimé que la darté du jour, O rival ! auasi cher que m'étoit mon amopr.

Je te perds, et je trouve en ma douleur extrême Bu malheur dans ta moit phis gmnd qu« ta mon

même!

O de ses denûers mots Utth obffaiHté I En quel goufire d'horreur m*a5-tu précipité?

Quand j'y pense chercher la main qui Tassassine, Je m'impute à Ibr&it tout ce que j'imagique :

Mais aux marques enfin que tu m'en viens donner,

ACTE V, SCÈNE IV

Fatale obscurité, qui dois-je en soup^ner?

<c Une main qui nous fut bien chère ! »

(à Rndogune.)

Madame, est'ce la vôtre, ou celle de ma mère? Vous vouliez toutes deux un coup trop inhumain ; Nous vous avons tous deux refusé notre main ; Qui de vous s'est vengée? est-ce Tune, est-ce Vautre, Qui fait agir la sienne au défaut de la nôtre ? Est-ce vous qu'eu coupable il me faut regarder ? Est-ce vous désormais dont je me dois garder?

ri..ŒOPA.TRE.

Quoi ! vous me soupçonnez !

RODOGUITE.

Quoi ! je vous suis suspecte !

ANTIOCHUS

Je suis amant et fils , je vous aime et respecte ; Mais quoi que sur mon cœur puissent des noms si

doux, A ces marques enfin je ne connois que vous.

As-tu bien eïitendu? dis-tu vrai, Timagène?

TIMAGÈITE.

Avant qu'en soupçonner la princesse, ou la reine, . Je mourrois mille fois ; mais enfin mon récit Contient, sans rien de plus, ce que le prince a dit.

ANTIOCHVS.

D'un et d'autre côté TactioD est si noire, Que, n'en pouvant douter, je n'ose enoor la croire. O quiconque des deux avez versé son sang , Ne vous préparez plus à me percer le flanc; Nous avons mal servi vos haines mutuelles , Aux jours Tune de l'autre également cruelles : Mais si j'ai refusé ce détestable emploi , Je veux bien vous servir toutes deux contre moi. Qui que vous soyez donc, recevez une vie Que déjà vos fureurs m*ont à demi ravie.

(Il tire son épée , et reut se tuer.) RODOGUNE.

Ah ! seigneur, arrêtez.

TIMAGÈKK.

Seigneur, que faites-vous?

ANTIOCHUS

Je sers ou l'une ou l'autre, et je préviens ses coups.

CliÉOPATRK.

Vivez, régnez heuretix.

autiochus.

Otez-moi donc de doute, Et montrez-moi la main qu'il faut que je redoute. Qui , pour m'assassiner, ose me secourir, Et me sauve de moi pour me faire périr.

ACTE V, SCÈNE IV. lyS

Puis-je vivre et tramer cette gêne éleruelle, Confoodre rinnocente avec la criminelle, Vivre, et ne pouvoir plus vous voir sans m'alar-roer, Tous craindre toutes deux, toutes deux vous aimer? Vivre avec ce tourment , c'est mourir à toute heure ; Tirez-moi de ce trouble, ou souffrez que je meure. Et que mon déplaisir, par un coup généreux.

Épargne un parricide à Tune de vous deux.

CT^ÉOPATRE.

Puisque, le même jour que ma main vous couronne. Je perds un de mes fils, et Tautre me soupçonne; Qu*au milieu de mes

pleurs, qu'il devrait essayer. Son peu d'amoïu" me force à me justifier.

Si vous n'en pouvez mieux consoler une mère Qu'en la traitant d'égale avec une étrangère , Je vous dirai , seigneur, (car ce n'est plus à moi A nommer autrement et mon juge et mon roi) Que vous voyez l'effet de cette vieille haine Qu'en dépit de la paix me garde l'inhumaine.

Qu'en son cœur du passé soutient le souvenir. Et que j'avois raison de vouloir prévenir.

Elle a soif de mon sang , elle a voulu répandre ; J'ai prévu d'assez loin ce que j'en viens d'apprendre: Mais je vous ai laissé désarmer mon courroux.

(è Rodogonne.)

Sur la foi de ses pleurs je n'ai rien craint de vous , Madame; mais, ô dieux ! quelle rage est la vôtre ! Quand je vous donne un fils, vous assassinez Tautre* Et m*enviez soudain Tunisie et foible appui Qu'une mère opprimée eût pu trouver en lui !

Quand vous m'accablerez, où sera mon refuge?

Si je m'en plains au roi , vous possédez mon juge; Et s'il m'ose écouter, peut-être, hélas ! en vain Il voudra se garder de cette même main.

Enfin je suis leur mère, et vous leur ennemie; J'ai recherché leur gloire, et vous leur infamie ; Et si je n'eusse aimé ces fils que vous m'ôtez, Votre abord en ces lieux les eût déshérités.

C'est à lui maintenant, en cette concurrence, A régler ses soupçons sur cette différence , A voir de qui des deux il doit se

défier.

Si vous n'avez un charme à vous justifier.

RODOGUSTE, à Cléopâtre.

Je me défendrai mal : l'innocence étonnée Ne peut s'imaginer qu'elle soit soupçonnée; Et n'ayant rien prévu d'un attentat si grand. Qui l'en veut accuser sans peine la surprend. Je ne m'étonne point de voir que votre haine , Pour me faire coupable, a quitté Timagène.

ACTE V, SCÈNE IV

Au moindre jour ouvert de tout jeteT sur moi, Son récit s'est trouvé digne de votre foi.

Vous Taccusiez pourtant, quand votre anie alarmée Craignoit qu'^eu expirant ce fils vous eût nommée : Mais de ses derniers mots voyant le sens douteux, Tous avez pris soudain le crime entre nous deux. Certes, si vous voulez passer pour véritable Que Tune de nous deux de sa mort soit coupable , Je veux bien par respect ne vous imputer rien : Mais votre bras au crime est plus fait que le mien ; Et qui sur un époux fit son apprentissage A bien pu sur un fils achever son ouvrage.

Je ne dénierai point, puisque vous les savez. De justes sentiments dans mon ame élevés :

Tous demandiez mon sang , j'ai demandé le vôtre ; Le roi sait quels motifs ont poussé Tune et l'autre ; Comme par sa prudence il a tout adouci, U vous connoît peut-être, et me connoît aussi.

(ii Antiochas.)

Seigneur, c'est un moyen de vous être bien chère. Que, pour don nuptial, vous immoler un frère : On fait plus; on m'impute un coup si plein d'horreur, Pour me faire un passage à vous percer le cœur.

(à Cléopâtre.) OÙ fuïrois-je de vous après tant de fiirie,

Madame? et que feroit toute votre Syrie ,

Où , seule et sans appui contre mes attentats,

Je verrois... ? Mais, seigneur, vous ne m'écoutez pas !

AITTIOCHUS.

Non, je n'écoute rien; et dans la mort d'un frère Je ne veux point juger entre vous et ma mère : Assassinez un fils, massacrez un époux, Je ne veux me garder ni d'elle ni de vous.

Suivons aveuglément ma triste destinée; Pour m'exposer à tout achevons Thyméuée.

Cher frère, c'est pour moi le chemin du trépas; La main qui t'a percé ne m'épargnera pas ; Je cherche à te rejoindre , et non à m'en défendre , Et lui veux bien donner tout lieu de me surprendre : Heureux si sa fureur qui me prive de toi Se fait bientôt connoître en achevant sur moi , Et si du ciel , trop lent à la réduire en poudre , Son crime redoublé peut arracher la foudre!

Donnez-moi.

RODOGUirs, l'empêchant de prendre la coape.

Quoi, seigneur!

ANTIOCHUS

Yous m'aiTêtez en vain:

Donnez.

ACTE V, SCÈNE IV

RODOGUITB.

Ah ! gardez-vous de Tune et l'autre main.

Cette coupe est suspecte; elle vient de la reiue : Craignez de toutes deux quelque secrète haine.

CT.ÉoPATRS.

Qui m'épargnoit tantôt ose enfin m'accuser !

RODOGUNK.

De toutes deux, madame , il doit tout refuser. Je n'accuse personne , et vous tiens innocente ; Mais il en fiiut sur l'heure une preuve évidente. Je veux bien à mon tour subir les mêmes lois. On ne peut craindre trop pour le salut des rois. Donnez donc cette preuve ; et, pour toute réplique, Faites faire un essai par quelque domestique.

CLÉOPATRS, prenant la ooape.

Je le ferai moi-même. Hé bien ! redoutez-vous Quelque sinistre effet encor de mon courroux ? J'ai souffert cet outrage avecqïe patience.

AITTIOCHUS, prenant la coupe de la main de Cléopâtre

après qu'elle a bu.

Pardonnez-lui, madame, un peu de défiance; Comme vous l'accusez , elle fait son effort A rejeter sur vous l'horreur de cette mort :

Et, soit amour pour moi, soit adresse pour elle, Ce soin la fait paroître un peu moins criminelle.

aoO RODOGUNE.

Pour moif qui ne vois rien , dans le trouble où je suis , Qu'un gouffre de malheurs, qu'un abyme d'ennuis. Attendant qu'en plein jour ces vérités paroissent. J'en laisse la vengeance aux dieux qui les connoissent. Et vais , sans plus tarder...

Seigneur, voyez ses yeux Déjà tout égarés , troubles , et furieux , Cette aëdreuse sueur qui court sur son visage, Cette gorge qui s'enfle. Ah ! bous dieux ! quelle rage ! Pour vous perdre après elle, elle a voulu périr. ▲ zrTiOCHUS, rendant la coupe à Laonice-

N'importe, elle est ma mère, il faut la secourir.

CLÉOPATRE

Va , tu me veux en vain rappeler à la vie ; Ma haine est trop fidèle, et m'a trop bien servie : Elle a paru trop tôt pour te perdre avec moi ; C'est le seul déplaisir qu'en mourant je reçois. Mais j'ai cette douceur dedans cette disgrâce. De ne voir point régner ma rivale en ma place. Règne; de crime en crime enfin te voilà rcu.

Je t'ai défait d'un père, et d'un frère, et de moi: Puisse le ciel
tous deux vous prendre pour victimes , Et laisser choir sur vous
les peines de mes crimes ! Puissiez-vous ne trouver dedans votre
union

SYRIENS

OROITTE.

Dans les justes rigueurs d'un sort si déplorable. Seigneur, le
juste ciel vous est bien favorable : Il vous a préservé, sur le point
de périr.

Du danger le plus grand que vous pussiez courir : Et, par un
digne effet de ses faveurs puissantes,

ao!2 RODOGUNE.

La coupable est piiiue, et tos mains innocentes.

ANTIOCHUS

Oronte, je ne sais, dans son faneste sort,

Qui m'afflige le plus, ou sa vie, ou sa mort :

L*uae et l'autre a pour moi des malheurssans exemple ;

Plaignez mon infortune. Et vous, allez au temple

Y changer Talégresse en uu deuil sans pareil,

La pompe nuptiale en funèbre appareil;

Et nous verrons après, par d'autres sacrifices,
Si les dieux voudront être à nos vœux plus propices.
riir DE RODOGUITE.

EXAMEN DE RODOGUNE

JuE sujet de cette tragédie est tiré d'Appian Alexandrin, dont voici les paroles , sar la fin du livre qa'il a fait des guerres de Syrie. « Démétrins, snmommé « Nicanor , entreprit la gierre contre les Parthes , « et vécut quelque temps prisonnier dans la cour « de leur roi Phraates , dont il épousa la sœur nom- « < mée Rodogune. Cependant Diodotus , domestique « des rois précédents , s'empara du trône de Syrie , « et y fit asseoir un Alexandre encore enfant, fils « d'Alexandre le Bâtard, et d'une fille de Ptolomée. « Ayant gouverné quelque temps comme tuteur, « sous le nom de ce pupille, il s'en défit, et prit M lui-même la couronne, sous un nouveau nom de « Tryphon qu'il se donna. Antiochus , frère du roi u prisonnier, ayant appris sa captivité à Rhodes, ce et les troubles qui l'avoient suivie, revint dans « la Syrie, où, ayant défait Tryphon , il le fit monc< rir. De là il porta aes armes contre Phraates; et, « vaincu dans une bataille , il se tua lui-même. Dé-

ao4 EXAMEN

« métrius , retournant dans son royaume, fnt taé « par sa fenanae Cléopatre, qui Ini dressa des em- « bûches sur le chemin, en haine de cette Rodo- « gune qu'il avoit épousée , dont elle avoit conçu « une telle indignation qu'elle avoit épousé ce même « Antiochu», frère de son mari. Elle avoit deux fils « de Démé-

trins, dont elle tua Séleucns, l'ainé, d'un '(coup de flèche , sitôt qu'il eut pris le diadème « après la mort de son père , soit qu'elle craignît « qu'il ne la voulut venger sur elle , soit que la même <c fareur l'emportât à ce nouveau parricide. Antio- « chus son frère lui succéda, et contraignit cette ce mère dénaturée de prendre le poison qu'elle lui « avoit préparé. »

Justin, en ses 36, 38 , et Sg^^liv. raconte cette histoire plus au loûg, avec quelques autres circonstances. Le premier des Machabées , et Josèphe, au 1 3>nc des Antiquités judaïques, en disent aussi quelque chose qui ne s'accorde pas tout-à-fait avec Appian. C'est à lui que je me suis attaché pour la narration que j'ai mise au premier acte, et pour l'effet du cinquième, que j'ai adouci du côté d'Antiochus. J'en ai dit la raison aiUenrs. Le reste sont des épisodes d'invention , qui ne sont pas incompatibles

DE RODOGUNE. ao5

avec rhistoire, piiisqn*elle ne dit point ce que devint Roflogane après la mort de DémétrioB, qui vraisemblablement l'amenoit en Syrie prendre possession de sa couronne.

J*ai ïait porter à la pièce le nom de cette prîn« cesse, plutôt que celui de Cléopatre, que je n^ai même osé nommer dans mes vers , de peur qu^on ne confondît cette reine de Syrie avec cette fameuse princesse d*Égypte qui portoit même nom, et que ridée de celle-ci, beaucoup plus connue que Tautre, ne semât une dangereuse préoccupation parmi les auditeurs.

On m*a souvent fait une question à la cour, quel étoit celui de mes poèmes que jVstimois le plus ; et i*ai trouvé tous ceux qui me Tont faite si prévenus en faveur de Cinna ou du Cid, quejen'ai jamais osé déclarer toute la tendresse que j'ai toujours eue pour

celui-ci , à qui j'au^rois volontiers donné mon suffrage , si je n'avob craint de manquer en quelque sorte au respect que je devois à ceux que je voyois pencher d'un autre côté. Cette préférence est peut-être en moi un effet de ces inclinations aveugles qu'ont beaucoup de pères pour quelques-uns de leurs enfants , plus que pour les

ao6 EXAMEN

autres : peut-être y entre-t-il un peu d'amonr-propre , en ce que cette tragédie me semble 4tre on pen pins à moi que celles qui Tout précédée , à canse des incidents surprenants qui sont purement de mon invention, 'et n'avoient jamais été vus au théâtre; et peut-être enfin y a-t-il un pen de Trai mérite qui fait que cette inclination n'est pas tout* à-fait injuste. Je veux bien laisser chacun en liberté de ses sentiments ; mais certainement on peut dire que mes autres pièces ont peu d'avantages qui ne se rencontrent en celle-ci. Elle a tout ensemble la beauté du sujet , la nouveauté des fictions , la force des vers , la facilité de Texpression , la solidité du raisonnement, la chaleur des passions, les tendresses de Tamour et de Tamitié ; et cet heureux assemblage est ménagé de sorte qu'elle s'élève d*acte en acte : le second passe le premier , le troisième est au-dessus du second , et le dernier l'emporte sur tous les autres. L'action y est une , grande , complète. Sa durée ne va point, ou fort pen, audelà de celle de la représentation. Le jour en est le plus illustre qu'on puisse imaginer ; et l'unité de lien s'y rencontre en la manicre que je l'explique dans le troisième de mes discours , et avec

rindulgence qae j'ai demandée pour le théâtre.

Ce n'est pas que je me flatte assez pour présumer qu'elle soit sans taches. On a fait tant d'objections contre la narration de Laonice au premier acte, qu'il est mal aisé de ne donner pas les mains à quelques-unes. Je ne la tiens pas toutefois si inutile qu'on Va dit. Il est hors de doute que Cléopâtre, dans le second, feroit connoître beaucoup de choses par sa confidence avec Laonice, et par le récit qu'elle en fait à ses deux fils, pour leur remettre devant les yeux combien ils lui ont d'obligation; mais ces deux scènes demeureroient assez obscures, si cette narration ne les avoit précédées; et du moins les justes défiances de Rodogune, À la fin du premier acte, et la peinture que Cléopâtre fait d'elle-même dans son monologue qui ouvre le second, n'auroient pu se faire entendre sans ce secours.

J'avoue qu'elle est sans artifice, et qu'on la fait de sang-froid à un personnage protatique, qui se pourroit toutefois justifier par les deux exemples de Térence que j'ai cités sur ce sujet au premier discours. Timagène qui l'écoute n'est introduit que pour l'écouter, bien que je l'emploie au cinquième

lio8 EXAMEN

à faire celle de la mort de Séleacns, qui se pouvoit faire par un autre. Il l'écoute sans y avoir aucun intérêt notable, et par simple curiosité d'apprendre ce qu'il pouvoit avoir su déjà en la cour d'Egypte, où il étoit en assez bonne posture, étant gouverneur des neveux du roi, pour entendre des nouvelles assurées de tout ce qui se passoit dans la Syrie, qui en est voisine. D'ailleurs, ce qui ne peut recevoir d'excuse, c'est que, comme il y avoit déjà quelque temps qu'il étoit de retour avec les princes, il n'y a pas d'apparence qu'il ait attendu ce grand jour de cérémonie pour s'informer de sa soeur comment se sont passés tous ces troubles

qu'il dit ne savoir que confuse» ment. Pollux , dans Médée , n'est qu'un personnage protatique qui écoute sans intérêt comme lui; mais sa surprise de voir Jason à Gorinthe où il vient d arriver, et son séjour en Asie, «que la mer çn sépare , lui donnent juste sujet d'ignorer ce qu'il en apprend. La narration ne laisse pas de demeurer froide comme celle-ci , parceqn'il ne s'est encore rien passé dans la pièce qui excite la curiosité de l'auditeur, ni qui lui puisse donner quelque émotion en l'écoutant : mais si vous vou-

DE RODOGUNE. aog

lez réfléchir sur celle de Curiace, dans Horace, vous trouverez qu elle fait nn toat autre effet. Camille <{m réconte a intérêt comme lui à savoir comment s*est faite une paix dont dépend lenr mariage; et Tanditenr, que Sabine et elle n'ont entretenu que de leurs malheurs , et des appréhensions d*une bataille qui se va donner entre deux partb on elles voient leurs frères dans Tnn et lenr amour dans Tautre , n*a pas moins d^avidité qu'elle d'ap-prendre comment une paix si surprenante s'est pu conclure.

Ces défauts dans cette narration confirment ce que j'ai dit ailleurs, que , lorsque la tragédie a son fondement sur des guerres entre deux états , ou ^ur d'autres affaires publiques , il est très mal aisé d^introduire un acteur qui les ignore , et qui puisse recevoir le récit qui en doit instruire les spectateurs en parlant à lui.

J'ai déguisé quelque chose de la vérité historique en celui-ci. Cléopatre n'épousa Antiochus qu'en haine de ce que son mari a voit épousé Rodogune chez les Parthes; et je fais qu'elle ne l'épouse que par la nécessité de ses affaires, sur un faux bruit de la mort de Démétrius, tant pour ne la faire

aïo EXAMEN

pas méchante sans nécessité, comme Ménélas , dans rOreste d*Earipide , qne pour avoir lien de feindre que Démétrins n'ayoit pas encore épousé Rodogune , et yenoît l'épouser dans son royaume pour la mieux établir eu la place de l'autre , par le consentement de ses peuples , et assurer la couronne aux enfants qui naîtroient de ce mariage. Cette fiction m'étoit absolument nécessaire, afin qn'U fut tué avant que de Tavoir épousée , et qne Famonr qne ses deux fils ont pour elle ne fit point dlion'enr aux spectateurs , qui n'auroient pas manqué d'en prendre une assez forte , s'ils les eussent vus amoureux de la veuve de leur père , tant cette affection incestueuse répugne à nos mœurs.

Qéopatre a lieu d'attendre ce jour- là à faire confidence à Lao- nica de ses desseins , et des véritable raisons de tout ce qu'elle a fait. Elle eut pu trahir son secret aux princes ou à Rodoganne , si elle l'eut su plutôt ; et cette ambitieuse mère ne lui en fait part qu'an moment qu'elle vent bien qu'il éclate par la cruelle proposition qn^elle va faire à ses fils. On a trouvé celle que Rodoganne leur fait à son tour, indigne d'une personne vertueuse, comme je la peins; mais on n'a pas con-

DE RODOGUNE. an

sidéré qu'elle ne la fait pas , comme Cléopatre , avec espoir de la voir exécuter par les princes, mais seulement pour s^exempter d'en choisir aucun , et les attacher tous deux à sa protection par une espérance égale. Elle étoit avertie par Laonica de celle que la reine leur avoit faite , et devoit prévoir que , si elle se fut déclarée pour Antiochus qu'elle aimoit , son ennemie , qui avoit seule le secret de leur naissance , n'eut pas manqué de nommer Séleucus

pour aîné) afin de les commettre l'un contre l'autre, et d'exciter une guerre civile qui eut pu causer sa perte. Ainsi elle devoit s'exempter de choisir , pour les contenir tous deux dans Tégalité de prétention; et elle n'en avoit point de meilleur moyen , que de rappeler le souvenir de ce qu'elle devoit à la mémoire de leur père , qui avoit perdu la vie pour eux, et leur faire cette proposition qu'elle savoit bien qu'ils n'accepteroient pas. Si le traité de paix l'avoit forcée à se départir de ce juste sentiment de reconnaissance , la liberté qu'ils lui rendoient la rejetoit dans cette obligation. Il étoit de son devoir de venger cette mort; mais il étoit de celui des princes de ne se pas

charger de cette vengeance. Elle avoue elle-même à

ai2 EXAMEN

Antiochus qu'elle les haïroit s'ils lui ayoient obéi ; que , comme elle a fait ce qu'elle a dû par cette demande , ils font ce qu'ils doivent par leur refus ; qu'elle aime trop la vertu pour vouloir être le prix d'un crime , et que la justice qu'elle demande de la mort de leur père seroit un parricide si elle la recevoit de leurs mains.

Je dirai plus. Quand cette proposition seroit tout- à -fait condamnable en sa bouche , elle mériteroit quelque grâce , et pour l'éclat que la nouveauté de l'invention a fait au théâtre ^ et pour l'embarras surprenant où elle jette les princes , et pour l'effet qu'elle produit dans le reste de la pièce, qu'elle conduit à l'action historique. Elle est cause que Séleucus , par dépit , renonce au trône et à la possession de cette princesse; que la reine , le voulant animer contre son frère, n'en peut rien obtenir ; et qu'enfin

elle se résout par désespoir de les perdre tous deux plutôt que de se voir sujette d'un ennemie.

Elle commence par Séleucus , tant pour suivre l'ordre de l'histoire , que parceque, s'il fût demeuré en vie après Antiochus et Rodogune qu'elle vouloit empoisonner publiquement , il les auroit

DE RODOGUNE. 213

pour venger. Elle ne craint pas la même chose d'Antiochus pour son frère, d'autant qu'elle espère que le poison violent qu'elle lui a préparé fera un effet assez prompt pour le faire mourir avant qu'il ait pu rien savoir de cette autre mort , du moins avant qu'il l'en puisse convaincre , puisqu'elle a si bien pris son temps pour l'assassiner , que ce parricide n'a point eu de témoins. J'ai parlé ailleurs de l'adoucissement que j'ai apporté , pour empêcher qu'Antiochus n'en commit un en la forçant de prendre le poison qu'elle lui présente, et du peu d'apparence qu'il y avoit qu'un moment après qu'elle a expiré presque à sa vue, il parlât d'amour et de mariage à Rodogune. Dans l'état où ils rentrent derrière le théâtre , ils peuvent le résoudre quand ils le jugeront à propos. L'action est complète , puisqu'ils sont hors de péril ; et la mort de Séleucus m'a exempté de développer le secret du droit d'aînesse entre les deux frères , qui d'ailleurs n'eût jamais été croyable , ne pouvant être éclairci que par une bouche en qui l'on n'a pas vu assez de sincérité pour prendre aucune assurance sur son témoignage.

Fin DK t/eXAMEN de RODOGUNE.

HÉRACLIUS

EMPEREUR D'ORIENT

TRAGÉDIE EN CINQ ACTES

NOMS DES PERSONNAGES

P H O C A S, empereur d'Orient.

HÉRAGLIUS, fils de Tempereur Maurice, cru Martiau fils de Phocas, amant d'Eudoxe.

MARTI A N, fils de Phocas, cru Léonce fils de Léontine, amant de Pulchérie.

PULCHÉRIE, fille de Tempereur Maurice, maitresse de Martian.

LÉONTINE, dame de Constantinople, autrefois gouvernante d'HéracUus et de Martian.

EUDOXE, fille de Léontine et maîtresse d'Héradius.

CRISPE, gendre de Phocas.

EXUPÈRE, patricien de Constantinople.

A M I N T A S, ami d'Exupère.

Un page de Léontihe.

La scène est à Constantinople.

HÉRACLIUS

PHOCAS, CRISPE

PHOCAS

CiRisPs , ii n'est que trop vrai ; la plus belle couronne N*a que de faux brillants dont Téclat l'environne; Et celui dont le ciel pour un sceptre fait choix , Jusqu'à ce qu'il le porte, en ignore le poids. Mille et mille douceurs y semblent attachées, Qui ne sont qu'un amas d'amertumes cachées : Qui croit les posséder les sent s^évanouir; Et la peur de les perdre empêche d'en jouir.

Sur- tout qui, comme moi, d'une obscure naissance Monte par la révolte à la toute-puissance ,

ai8 HÉRACLIUS.

Qui de simple soldat à Tempire élevé Ne Ta, que par le crime, acquis et conservé.

Autant que sa fureur s'est immolé de têtes, Autant dessus la sienue il croit voir de tempêtes ; Et comme il n'a semé qu'épouvante et qu'horreur. Il n'en recueille enfin que trouble et que terreur. J'en ai semé beaucoup; et depuis quatre lustres Mon trône n'est fondé que sur des morts illustres : Et j'ai mis au tombeau , pour régner sans ef&oi, Tout ce que j'en ai vu de plus digne que moi. Mais le sang répandu de l'empereur Maurice, Ses cinq fils à ses yeux envoyés au supplice. En vain en ont été les premiers fondements, Si pour m'ôter ce trône ils servent d'instruments. On en fait revivre un au bout de vingt années. Byzance ouvre, dis-tu, l'oreille à ces menées; Et le peuple, amoureux de tout ce qui me nuit, D'une croyance avide embrasse ce faux bruit.

Impatient déjà de se laisser séduire Au premier imposteur
armé pour me détruire, Qui , s'osant revêtir de ce fantôme aimé ,
Voudra servir d'idole à son zèle charmé.

Mais sais-tu sobs quel nom ce fâcheux bruit s'excite ?

CRISPE

Il uomme Héraclius celui qu'il ressuscite.

ACTE I, SCÈNE I

PHOCAS

Quiconque en est Tuteur devoit mieux rinventer. Le nom
d'Héraclius doit peu m'épouvanter: Sa mort est trop certaine, et
fut trop remarquable, Pour craindre un grand effet d'une si vaine
fable. Il n'avoit que six mois; et, lui perçant le flanc, On en fit dé-
goutter plus de lait que de sang ; Et ce prodige affreux, dont je
tremblai dans Tanie, Fut aussitôt suivi de la mort de ma femme.

Il me souvient encor qu'il fut deux joura caché , Et que sans
Léontine on l'eût long-temps cherché : Il fut livré par elle, à qui
pour récompense Je donnai de mon fils à gouverner Tenfance,
Du jeune Martian, qui, d'âge presque égal, Étoit resté sans mère
en ce moment fatal.

Juge par là combien ce conte est ridicule.

CRISPE

Tout ridicule , il plaît ; et le peuple est crédule. Mais avant qu'à ce conte il se laisse emporter. Il vous est trop aisé de le faire avorter.

Quand vous fîtes périr Maurice et sa famille , ■ Il vous en plut, seigneur, réserver une fille. Et résoudre dès-lors qu'elle auroit pour époux Ce prince destiné pour régner après vous.

Le peuple en sa personne aime encore et révère

ao HÉRACLIUS.

Et SUD père Maurice et son aïeul Tibère , Et vous verra sans trouble en occuper le rang , S'il voit tomber leur sceptre au reste de leur sang. Non , il ne courra plus après Tombre du frère, S'il voit monter la sœur dans le trône du père. Mais pressez cet hymen : le prince aux champs de

Mars, Chaque jour, chaque instant , s'offre à mille hasards ; Et , n'eût été Léonce, en la dernière guerre Ce dessein avec lui seroit tombé par terre.

Puisque, sans la valeur de ce jeune guerrier, Marlian demeureroit ou mort ou prisonnier.

Avant que d'y périr, s'il faut qu'il y périsse. Qu'il vous laisse un neveu qui le soit de Maurice, Et qui, réunissant Tune et l'autre maison, Tire chez vous l'amour qu'on garde pour son nom.

PHOCAS

Hélas ! de quoi me sert ce dessein salutaire. Si pour en voir l'effet tout me devient contraire ? Pulchérie et mon fils ne se trouvent d'accord Qu'à fuir cet hyménée à l'égal de la mort ; Et

les aversions, entre eux deux mutuelles, Les font d'intelligence à se montrer rebelles. La princesse sur- tout frémit à mon aspect ; Et, quoiqu'elle étudie un peu de faux respect.

ACTE I, SCÈNE I. aai

Le souvenir des siens, l'orgueil de sa naissance , L'emporte a tous moments à braver ma puissance. Sa mère, que long-temps je voulus épargner, Et qu'en vain par douceur j'espérai de gagner. L'a de la sorte instruite; et ce que je vois suivre Me punit bien du trop que je la laissai vivre.

CRISPE

Il faut agir de force avec de tek esprits , Seigneur; et qui les flatte endurecit leurs mépris. La violence est juste où la douceur est vaine.

PHOCAS

C'est par là qu'aujourd'hui je veux dompter sa haine : Je l'ai mandée exprès, non plus pour la flatter, Mais pour prendre mon ordre, et pour l'exécuter.

cmsPB.

Elle entre.

SCÈNE IL PHOCAS, PULCHÉRIE, CRISPE

Enfin, madame, il est temps de vous rendre:

Le besoin de l'état défend de plus attendre; Il lui faut des Césars; et je me suis promis

2aa HÉRAGLIUS.

D'en voir naître bientôt de vous et de mon ûls. Ce n'est pas exiger grande reoonnoissance Des soins cpie mes bontés ont pris de votre enfance , De vouloir qu*aujourd*bui, pour prix de mes bienfaits. Vous daigniez accepter les dons que je vous fais. Ils ne font point de honte au rang le plus sublime; Ma couronne et mon fils valent bien quelque estime. Je vous les offre encore après tant de refus. Mais apprenez aussi que je n*en souffre plus ; Que de force ou de gré je me veux satisfaire ; Qu'il me faut craindre en maître, ou me chérir en père; Et que, si votre orgueil s'obstine à me haïr, Qui ne peut être aimé se peut faire obéir.

PULCHÉRIE

J'ai rendu jusqu'ici cette reconnoissance A ces soins tant vantés d'élever mon enfance , Que , tant qu'on m'a laissée en quelque liberté , J'ai voulu me défendre avec civilité ; Mais, puisqu'on use enfin d'un pouvoir tyrannique. Je vois bien qu'à mon tour il faut que je m'explique , Que je me montre entière à l'injuste fureur, Et parle à mon tyran en fille d'empereur.

Il falloit me cacher avec quelque artifice Que j'étois Pulchérie, et fille de Maurice, Si tu faisois dessein de m'éblouir les yeux

ACTE I, SCÈNE II. aaS

Jusqu'à prendre tes dons pour des dons précieux. Tois quels sont ces présents dont le refus félonne : Tu me donnes, dis-tu , ton fils et la couronne; Mais que me donnes- tu , puisque l'une est à moi, Et l'autre en est indigne étant sorti de toi? Ta libéralité me fait peine à comprendre :

Tu parles de donner quand tu ne fais que rendre; Et puisque avecque moi tu veux le couronner, Tu ne me rends mou bien que pour te le donner. Tu veux que cet hymen que tu m'oses prescrire Porte dans ta maison les titres de Tempire , Et de cruel tyran , d'infâme ravisseur, Te fasse vrai monarque et juste possesseur.

Ne reproche donc plus à mon ame indignée Qu'en perdant tous les miens tu m'as seule épargnée: Cette feinte douceur, cette ombre d'amitié , Tint de ta politique, et non de la pitié ; Ton intérêt dès-lors fit seul cette réserve : Tu m'as laissé la vie afin qu'elle te serve ; Et mal sûr dans un trône où tu crains l'avenir. Tu ne m'y veux placer que pour t'y maintenir ; Tu ne m'y fais monter que de peur d'en descendre. Mais connois Pulchérie, et cesse de prétendre. Je sais qu'il m'appartient ce trône où tu te sieds, Que c'est à moi d'y voir tout le monde à mes pieds;

224 HÉRACLIUS

Mais comme il est encor teiot du sang de mon père , S'il n'est lavé du tien il ne sauroit me plaire ; Et ta mort, que mes vœux s'efforcent de hâter, Est Tunique degré par où j'y veux monter.

Yoilà quelle je suis^ et quelle je veux être. Qu'un autre t'aime en père, ou te redoute en maître , Le cœur de J^ulchérie est trop

haut et trop franc Pour craindre ou pour flatter le bourreau de
sonsaug^

PHOC^{1.8}.

J'ai forcé ma colère à te prêter silence.

Pour voir à quel excès iroit ton insolence :

J'ai vu ce qui t'abuse et me hii mépriser.

Et t'aime encore assez pour te désabuser.

N'estime plus mon sceptre usurpé sur ton père. Ni que pour
l'appuyer ta main soit nécessaire. Depuis vingt ans je règne , et je
règne sans toi ; Et j'en eus tout le droit du choix qu'on fit de moi.
Le trône où je me sieds n'est pas un bien de race : L'armée a ses
raisons pour remplir cette place; Son choix en est le titre; et tel
est notre sort , Qu'une autre élection nous condamne a la mort.
Celle qu'on fit de moi fut l'arrêt de Maurice ; J'en vis avec regret
le triste sacrifice :

Au repos de l'état il fallut l'accorder; Mon cœur, qui résistoit,
fut contraint de céder.

ACTE I, SCÈNE II

Mais pour remettre un jour l*einpire en sa famille Je fis ce que je
pus , je conservai sa fille ; Et, sans avoir besoin de titres ni d'ap-
pui , Je te iais part d'un bien qui n'étoit plus à lui.

PULCHÉRXS.

Un chétif centenier des troupes de Mysie, Qu'un gros de mutilés élit par fantaisie, Oser arrogamment se vanter à mes yeux D'être juste seigneur du bien de mes aïeux !

Lui qui n'a pour l'empire autre droit que ses crimes , Lui qui de tous les miens fit autant de victimes, Croire s'être lavé d'un si noir attentat En imputant leur perte au repos de l'état!

Il £Bdt plus , il me croit digne de cette excuse ! Souffre , souffre à ton tour que je te désabuse : Apprends que, si jadis quelques séditions Usurpèrent le droit de ces élections , L'empire étoit chez nous un bien héréditaire ; Maurice ne l'obtint qu'en gendre de Tibère; Et Ton voit depuis lui remonter mon destin Jusqu'au grand Théodose, et jusqu'à Constantin. Et je pourrois avoir l'ame assez abattue...

PHOCAS

Hé bien ! si tu le veux , je te le restitue Cet empire, et consens enoor que ta fierté ///. i5

aaô HÉRACLIUS.

Impute à mes remords Feffet de ma bonté.

Dis que je te le rends, et te fais des caresses Pour apaiser des tiens les ombres vengeresses. Et tout ce qui pourra sous quelque autre couleur Autoriser ta haine et flatter ta douleur.

Pour un dernier effort je veux soufiir la rage Qu'allume dans ton cœur cettcsanglaute image. Mais que t*a hii mon fils? étoit-il, au berceau. Des tiens que je perdis le juge ou le bouireau ? Tant de vertus qu'en lui le monde entier admire Ne Tont-elles pas fait trop digne de Tempire ? £n ai-je eu quelque espoir qu'il n'ait as-

sez rempli? Et voit-on sous le ciel prince plus accompli? Un cœur comme le tien , si grand, si magnanime...

Ya , je ne confonds point ses vertus et ton crime ; Comme ma haine est juste, et ne m*aveugle pas. J'en vois assez en lui pour les plus grands états : J'admire chaque jour les preuves qu'il en donne : J'honore sa valeur, j'estime sa personne , Et penche d'autant plus à lui vouloir du bien , Que s'en voyant indigne il ne demande rien , Que ses longues froideurs témoignent qu'il s'irrite De ce qu'on veut de moi par-delà son mérite, Et que de tes projets son cœur triste et confus

ACTE I, SCENE II

(Pour m'en faire justice approuve mes refus. Ce fils si vertueux d'un père si coupable , S'il ne devoit régner, me pourroit être aimable ; Et cette grandeur même où tu veux le porter Est Tunique motif qui m'y fait résister.

Après l'assassinat de ma famille entière, • Quand tu ne m'as laissé père, mère, ni frère, Que j'en fasse ton fils légitime héritier !

Que j'assure par là leur trône au meurtrier!

Non , non; si tu me crois le cœur si magnanime Qu'il ose séparer ses vertus de ton crime, Sé^iare tes présents, et ne m'offre aujourd'hui Que ton fils sans le sceptre, ou le sceptre sans lui. Avise; et si tu crains qu'il te fût trop infâme De remettre l'empire en la main d'une femme , Tu peux dès aujourd'hui le voir mieux occupé : Le ciel me rend un frère à ta rage échappé ; On dit

qu'Héradius est tout près de paroître: Tyran , descends du trône,
et fais place à ton maiti'e.

PHOCAS

A ce conte, arrogante , un fentôme nouveau.

Qu'un murmure confus fait sortir du tombeau, Te donne cette
audace et cette confiance !

Ce bruit s'est fiût déjà digne de ta croyance; Mais...

2^3 HÉRAGLIUS.

PULCHÉRIE

Je sais qu'il est faux; pour t'assurer ce rang Ta rage eut trop de
soin de verser tout mon sang : Mais la soif de ta perte en cette
conjoncture Me fait aimer Fauteur d'une belle imposture.

Au seul nom de Maurice il te fera trembler :

Puisqu'il se dit son fils, il veut lui ressembler; Et cette ressem-
blance où son courage aspire Mérite mieux que toi de gouverner
l'empire.

J'irai par mon suffrage affermir cette erreur. L'avouer pour
mon frère et pour mon empereur. Et dedans son parti jeter tout
l'avantage Du peuple convaincu par mon premier bommage.

Toi, si quelque remords te donne un juste effroi , Sors du
trône, et te laisse abuser comme moi : Prends cette occasion de te
faire justice.

PHOCAS

Oui , je me la ferai bientôt par ton supplice ; Ma bonté ne peut plus arrêter mon devoir; Ma patience a fait par-delà son pouvoir :

Qui se laisse outrager mérite qu'on l'outrage ; Et l'audace impunie enfle trop un courage.

Tonne, menace, brave, aspère en de faux bruits; Fortifie, affermis ceux qu'ils auront séduits; Dans ton ame à ton gré change ma destinée :

ACTE I, SCENE II

Mais choisis pour demain la mort ou Thyménée.

PULCHÉRXE.

Il n'est pas pour ce choix besoin d'un grand effort A qui hait Thyménée et ne craint point la mort.

PHOCAS

Dis, si tu veux encor, que ton cœur la souhaite.

(Jusqu'à la fin de l'acte , Héraclius passe pour Martian , et Martian pour Léonce. Héraclius se connoit , mais Martian ne se connoit pas.)

PHOCAS, PULCHÉRIE, HÉRACLIUS

CRISPE

PHOCAS, à Héraclius.

Approche , Martian , que je te le répète.

Cette ingrate fiirie, après tant de mépris, Conspire encor la perte et du père et du fik. Elle-même a semé cette erreur populaire D'un faux Héraclius qu'elle accepte pour frère; Mais quoi qu'à ces mutins elle puisse imposer. Demain ils la verront mourir, ou t'épouser.

HÉRACLIUS

HÉRAri.IUS.

Seigneur..

Garde sur toi d*attirer ma colère.

HÉRACLIUS

Dussé-je mal user de cet amour de père, Étant ce que je suis, je me dois quelque effort Four vous dire, seigneur, que c^est Vous faire tort. Et que c*est trop montrer d'injuste défiance De ne pouvoir régner que par son alliance :

Sans prendre un nouveau droit du nom de son époux. Ma naissance suffit pour régner après vous.

J'ai du cœur, et tiendrois Tempire même infâme S'il falloit le tenir de la main d*uue femme.

Hé bien ! elle mourra : tu n'en as pas besoin.

HÉRACLIUS

De vous-même, seigneur, daignez mieux prendre soin: Le peuple aime Maurice; en perdre ce qui reste Nous rendroit ce tumulte au dernier point funeste. Au nom d'Héraclius à demi soulevé, Vous verriez par sa mort le désordre achevé.

Il vaut mieux la priver du rang qu'elle rejette. Faire régner une autre, et la laisser sujette ; Et d'un parti plus bas punissant son orgueil...

ACTE I, SCENE III. a3i

PHOCAS

Quand Maurice peut tout du creux de son cercueil , A ce fils supposé dont il me faut défendre , Tu parles d'ajouter un véritable gendre !

HÉRACLIUS.

Seigneur, j'ai des amis chez qui cette moitié...

PHOCAS

A répreuve d'un sceptre il n'est point d'amitié, Point qui ne s'éblouisse à l'éclat de sa pompe, Point qu'après son hymen sa haine ne corrompe. EUe mourra, te dis-je.

PULCHBRIE.

Ah ! ne m'empêchez pas De rejoindre les miens par un heureux trépas. La vapeur de mon sang ira grossir le foudre Que

Dieu tient déjà prêt à le réduire en poudre ; Et ma mort , en servant de comble à tant d'horreurs...

Par ses remerciements juge de ses fureurs.

J'ai prononcé l'arrêt, il faut que l'effet suive. Résous-la de t'aimer, si tu veux qu'elle vive ; Sinon , j'en jure encore , et ne t'écoute plus , Son trépas dès demain punira ses refus. >

232 HERACLIUS

PULCHÉRIE, HERACLIUS, MARTIAN

HERACLIUS

En vain il se promet que sous cette menace

J*espère en votre cœur surprendre quelque place;

Votre refus est juste , et j'en sais les raisons.

Ce n'est pas à nous deux d'unir les deux maisons ;

D'autres destins, madame, attendent Tuu et l'autre :

Ma foi m'engage ailleurs aussi-bien que la vôtre;

Vous aurez en Léonce un digne possesseur;

Je serai trop heureux d'en posséder la sœur.

Ce guerrier vous adore, et vous Taimez de même;

Je suis aimé d'Eudoxe autant comme je l'aime :

Léontine leur mère est propice à nos vœux;
Et, quelque effort qu'on fasse à rompre ces beaux
nœuds, D'un amour si parfait les chaînes sont si belles. Que
nos captivités doivent être éternelles.

PU1.CHÉRIE

Seigneur, vous connoissez ce cœur infortuné : Léonce y peut
beaucoup; vous me l'avez donné.

ACTE i; SCÈNE IV. a

Et votre main illustre augmente le mérite Des vertus dont Tédas
pour lui me sollicite.

Mais à d'autres penser il me faut recourir : Il n'est plus
temps d'aimer alors qu'il faut mourir ; Et quand à ce départ une
ame se prépare...

nBRACI.IUS.

Redoutez un peu moins les rigueurs d'un barbare. Pardonnez-
moi ce mot; pour vous servir d'appui, J'ai peine à reconnoître en-
core un père en lui. Résolu de périr pour vous sauver la vie, Je
sens tous mes respects céder à cette envie ; Je ne suis plus son
fils, s'il en veut à vos jours ; Et mon cœur tout entier vole à votre
secours.

PULCHKRIS.

C'est donc avec raison que je commence à craindre, Non la mort, non Tbymen, où Ton me veut contraindre , Mais ce péril extrême où, pour me secourir.

Je vois votre grand cœur aveuglément courir.

MÀRTIÀlf.

Ah ! mon prince , ab ! madame ! il vaut mieux vous

résoudre Par un heureux hymen à dissiper ce foudra.

Au nom de votre amour, et de votre amitié, Prenez de votre sort tous deux quelque pitié.

Que la vertu du fils, si pleine et si sincère, Vainque la juste horreur que vous avez du père ; Et pour mon intérêt n^e exposez pas tous deux...

HÉRACLIUS

Que me di&*tu, Léonce? et qu'est-ce que tu veux ? Tu m*as sauvé la vie ; et , pour reconnoissance , Je voudrois a tes feux ôter leur récompense ; Et, ministre insolent d'un prince furieux, Couvrir de cette honte un nom si glorieux ; Ingrat à mou ami, perfide à ce que j'aime.

Cruel à la princesse, odieux à moi-même!

Je te connois, Léonce, et mieux que tu ne crois ; Je sais ce que tu vaux, et ce que je te dois. Son bonheur est le mien , madame; et je vous donne Léonce et Martian en la même personne ; C'est Martian en lui que vous favorisez.

Opposons la constance aux périls opposés.

Je vais près de Pbocas essayer la prière ; Et si je n'en obtiens la grâce tout entière , Malgré le nom de père et le titre de fils, Je deviens le plus grand de tous ses ennemis. Oui, si sa cruauté s'obstine à votre perte, J'irai pour l'empêcher jusqu'à la force ouverte; Et puisse, si le ciel m'y voit rien épargner, Un faux Héraclius en ma place régner !

Adieu, madame.

PULCHÉRIE, MARTIAN

PULCHÉRIE

Adieu , prince trop magnanime, Prince digne en effet d'un trône acquis sans crime. Digne d'un autre père. Ah ! Pbocas ! ah ! tyran ! Se peut-il que ton sang ait formé Martian.'

Mais allons, cher Léonce, admirant son courage ^ Tâcher de notre part à repousser l'orage.

Tu t'es fait des amis, je sais des mécontents ; Le peuple est ébranlé, lie perdons point de temps : L'honneur te le commande, et Tamour t'y convie.

MARTIAN

Pour otage en ses mains ce tigre a votre vie ;

Et je n'oserai rien qu'avec un juste effroi

Qu'il ne venge sur vous ce qu'il craindra de moi.

PULCHÉRIE

N'importe; à tout oser le péril doit C4>nlnraindre : Il ne faut craindre rien quand on a tout à craindre. Allons examiner pour ce coup généreux Les moyens les plus prompts et les moins dangereux.

Flir nu PRIMXBR ACTK.

236 HÉRACLIUS

SCÈNE I

LÉONTINE, EUDOXE

LEONTINl.

Voilà ce que j'ai craint de son ame enflammée.

EUDOXE

S'il m'eût caché son sort, il m'auroit mal aimée.

LÉOITTIlf E.

Avec trop d'imprudence il vous l*a révélé.

Vous êtes fille, Eudoxe, et vous avez parlé.

Vous n'avez pu savoir cette grande nouvelle Sans la dire à l'oreille à quelque ame infidèle , A quelque esprit léger, ou de votre heur jaloux, A qui ce grand secret a pesé comme k vous.

ACTE II, SCÈNE I

C'est par là qu'il est su , c'est par là qu'on publie Ce prodige étonnant d'Héraclius en vie; C'est par là qu'un tyran, plus instruit que troublé De Tennemi secret qui Tauroit accablé.

Ajouterà bientôt sa mort à tant de crimes, Et se sacrifiera pour nouvelles victimes Ce prince dans son sein pour son fils élevé, Tous qu'adore son ame, et moi qui Tai sauvé.

Toyez combien de maux pour n'avoir su vous taire.

EITDOXE.

Madame, mon respect souffre tout d'une mère.

Qui, pour peu qu'elle veuille écouter la raison. Ne m'accusera plus de cette trahison :

Car c'en est une enfin bien digne de supplice, Qu'avoir d'un tel secret donné le moindre indice.

ÉoNTINE

Et qui donc aujourd'hui le fait connoître à tous ? Est-ce le prince , ou moi ?

EUDOXE

Ni le prince , ni vous.

De grâce, examinez ce bruit qui vous alarme.

On dit qu'il est eu vie, et son nom seul les charme : On ne dit point comment vous trompâtes Phocas, Livrant un de vos fils pour ce prince au trépas. Ni comme après, du sien étant la gouvernante.

a38 HÉKACLIUS.

Par une tromperie eDcor plus importante.

Vous en fîtes l'échange, et, prenant Martian,

Vous laissâtes pour fils ce prince à sou tyran :

Eu sorte que le sien passe ici pour mon frère.

Cependant que de Tautre il croit être le père,

El voit en Martian Léonce qui n'est plus,

Tandis que sous ce nom il aime Héraclius.

On diroit tout cela si, par quelque imprudence.

Il m*étoit échappé d'en faire confidence:

Mais , pour toute nouvelle , on dit qu'il est vivant;

Aucun n'ose pousser Thistoire plus avant.

Conune ce sont pour tous des routes inconnues.

Il semble à quelques*uns qu'il doit tomber des nnes ;

Et j'en sais tel cyii croit, dans sa simplicité,

Que pour punir Phocas Dieu l'a ressuscité.

Mais le voici.

ACTE II, SCENE IL

Le tyran, alarmé du bruit qui le surprend ,

Rend ma crainte trop juste et le péril trop grand :

Non que de ma naissance il fasse conjecture;

Au contraire il prend tout pour grossière imposture.

Et me oonnoît si peu, que pour la renverser

A Thymen qu'il souhaite il prétend me forcer.

Il m*oppose à mon nom qui le vient de surprendre :

Je suis fils de Maurice, il m*en veut faire gendre,

Et s'acquérir les droits d'un prince si chéri

Eu me donnant nioi-même à ma sœur pour mari.

En vain nous résistons à son impatience ,

Elle par haine aveugle, et moi par connoissance;

Lui, qui ne conçoit rien de Tobstacle étemel

Qu'oppose la nature à ce nœud criminel,

Menace Pulchérie au refus obstinée.

Lui propose à demain la mort ou Phyménée.

J'ai fait pour le fléchir un inutile effort :

Pour éviter l'inceste elle n*a que la mort.

Jugez s'il n'est pas temps de montrer qui nous sommes,

De cesser d'être fils du plus méchant des hommes ,

D'immoler mon tyran aux périls de ma sœur.

Et de rendre à mon père un juste successeur.

LÉONTIVE.

Puisque vous ne craignez que sa mort, ou l'inceste, Je rends
grâces, seigneur, à la bonté céleste

240 HÉRACLIUS

De ce qu'en ce grand bruit le sort nous est si doux , Que nous
n'avons encor rien à craindre pour vous. Votre courage seul nous
donne lieu de craindre : Modérez-en Tardeur, daignez vous y
contraindre; Et, puisque aucun soupçon ne dit rien à Phocas,
Soyez encor son fils, et ne vous montrez pas. De quoi que ce tyran
menace Pulchérie, J'aurai trop de moyens d'arrêter sa furie, De
rompre cet hymen, ou de le retarder.

Pourvu que vous veuillez ne vous point hasarder. , Répondez-
moi de vous , et je vous réponds d'elle.

HÉRACLIUS.

Jamais Toccasion ne s'(^ira si belle.

Vous voyez un grand peuple à demi révolté, Sans qu'on sache
l'auteur de cette nouveauté. Il semble que de Dieu la main
appesantie.

Se faisant du tyran l'effroyable partie , Veuille avancer par là
son juste châtimant; Que, par un si grand bruit semé
confusément.

Il dispose les cœurs à prendre un nouveau maître, Et presse Héradius de se faire connoître.

C'est à nous de répondre à ce qu'il en prétend : Montrons Héradius au peuple qui l'attend; Évitions le hasard qu'un imposteur l'abuse , Et qu'après s'être armé d'un nom que je refuse,

ACTE II, SCENE II. a4i

De mou trône , a Phocas sous ce titre arraché ,

Il puisse me punir de m'être trop caché.

n ne sera pas temps, madame, de lui dire

Qu'il me rende mon nom , ma naissance , et l'empire ,

Quand il se prévaudra de ce nom déjà pris

Pour me joindre au tyran dont je passe pour fils.

LBONTIITE.

Sans vous donner pour chef à cette populace, Je romprai bien encor ce coup , s'il vous menace. Mais gardons jusqu'au bout ce secret important; Fiez-vous plus à moi qu'à ce peuple inconstant. Ce que j'ai fait pour vous depuis votre naissance Semble digne, seigneur, de cette confiance :

Je ne laisserai point mon ouvrage imparfait; Et bientôt mes desseins auront un plein effet : Je punirai Phocas, je vengerai Maurice :

Mais aucun n'aura part à ce grand sacrifice; J'en veux toute la gloire, et vous me la devez : Vous régnerez par moi , si par moi vous vivez. Laissez entre mes mains mûrir vos destinées , Et ne hasardez point le fruit de vingt années.

BUDOXE.

Seigneur, si votre amour peut écouter mes pleurs, Ne vous exposez point au dernier des malheurs. La mort de ce tyran, quoique trop légitime.

24» HÉRACLIUS

Aara, dedans vos mains, l'image d'un grand crime:

Le peuple pour miracle osera maintenir

Que le ciel par son fils l'aura voulu punir:

Et sa haine obstinée après cette chimère

Vous croira parricide en vengeant votre père;

La vérité n'aura ni le nom ni Teffiet

Que d'un adroit mensonge à couvrir ce forfait;

Et d'une telle erreur Tombre sera trop noire

Pour ne pas obscurcir l'éclat de votre gloire.

Je sais bien que l'ardeur de venger vos parents...

HÉRACLIUS

Vous en êtes aussi, madame, et je me rends; Je n'examine rien , et n'ai pas la puissance De combattre l'amour et la

reconnoissance.

Le secret est à vous, et je sei*ois ingrat Si , sans votre congé, j'osois en faire édat , Puisque, sans- votre aveu, toute mon aventure Passeroit pour un songe, ou pour une imposture. Je dirai plus; l'empire est plus à vous qu'à moi, Puiiqu'à Léonce mort tout entier je le doi :

C'est le prix de son sang, c'est pour y satisfaire Que je rends à la sœur ce que je tiens du frère : Non que pour m'acquitter par cette élection Mon devoir ait forcé mon inclination :

Il présenta mon cœur aux yeux qui le charmèrent.

ACTE II, SCÈNE II

Il prépara mon ame au feu qu'ils allumèrent; Et ces yeux tout divins, par un soudain pouvoir, Achevèrent sur moi Teffet de ce devoir.

Oui, mou cœur, chère Eudoxe, à ce trône n'aspire Que pour vous voir bientôt maîtresse de Tempire. Je ne me suis voulu jeter dans le hasard Que par la seule soif de vous en faire part; C'étoit là tout mon but. Pour éviter Tinceste Je n'ai qu'à m'éloigner de ce climat funeste; Mais si je me dérobe au rang qui vous est dû. Ce sera par moi seul que vous l'aurez perdu ; Seul je vous ôterai ce que je vous dois rendre: Disposez des moyens et du temps de le prendre; Quand vous voudrez régner, faites-m'en possesseur. Mais comme enfin j'ai lieu de craindre pour ma sœur, Tirez-la dans ce jour de ce péril extrême.

Ou demain je ne prends conseil que de moi-même.

LÉONTINE.

Reposez-vous sur moi, seigneur, de tout son sort, Et n'en appréhendez ni l'hymen ni la mort.

a44 HERACLIUS.

SCÈNE III

LÉONTINE, EUDOXE

LÉONTINE.

Ce n'est pas avec vous qu'il faut que je déguise; A ne TOUS rien cacher son amour m'autorise :

Vous saurez les desseins de tout ce que j'ai fait, Et pourrez me servir à presser leur effet.

Notre vrai Martian adore la princesse :

Animons toutes deux Tamant pour la maîtresse : Faisons que son amour nous venge de Plocas, Et de son propre fils arme pour nous le bras. Si j'ai pris soin de lui , si je l'ai laissé vivre , Si je perdis Léonce , et ne le fis pas suivre, Ce fut sur l'espoir seul qu'un jour pour s'agrandir A ma pleine vengeance il pourroit s'enhardir. Je ne l'ai conservé que pour ce parricide.

EUDOXE.

Ah! madame!

LÉONTINE

Ce mot déjà vous intimide !

C'est à de telles mains qu'il nous faut recourir ;

ACTE II, SCÈNE III

C'est par là qu'un tyran est digne de périr; Et le courroux du ciel ,
pour en purger la terre , Nous doit un parricide au refus du
tonnerre.

C'est à nous qu'il remet de Vy précipiter; Phocas le commet-
tra, s'il le peut éviter; Et nous immolerons au sang de votre frère
Le père par le fils, ou le fils par le père.

L'ordre est digne de nous, le crime est digne d'eux : Sauvons
Héraclius au péril de tous deux.

XUDOXE.

Je sais qu'un parricide est digne d'un tel père : Mais faut-il
qu'un tel fils soit en péril d'en faire ? Et , sachant sa vertu , pou-
vez-vous justement Abuser jusqu'à de son aveuglement?

LBONTIITE.

Dans le fils d'un tyran Toute naissance Mérite que l'erreur
arrache l'innocence, Et que, de quelque éclat qu'il se soit revêtu ,
Un crime qu'il ignore en souille la vertu.

LB PAGE

Exupère, madame, est là qui vous demande.

LÉONTITE.

Exapère! A ce nom que ma surprise est grande ! Qu'il aie. A quel dessein vient-il parler à moi. Lui que je ne vois point , qu'à peine je connais ? Dans Famé il hait Phocas, qui s'immola son père; Et sa venue ici cache quelque mystère.

Je vous l'ai déjà dit, votre langue nous perd.

SI

LÉONTIME.

(à Endoxe.) (à Exapère.) Taisez-vous... Depuis quand?

EXUPRE.

Tout à l'heure.

LÉONTIZR.

Et déjà Tempereur a commandé qu'il meure?

EXUPÈRE

Le tyran est bien loin de s'en voir éclairci.

I^ÉOITTE.

Comment ?

EXUPÈRE

Ne craignez rien , madame , le voici.

Lion TINE.

Je ne vois que Léonce.

EXUPÈRE

Ah ! quittez l'artifice.

a48 HÉRAGLIUS.

MARTIAN, LÉONTINE, EXUPÈRE

EUDOXE

MARTIAH.

Madame , dois-je croire un billet de Maurice? "Voyez si c'est sa main , ou s'il est contrefait; Dites s'il me détrompe, ou m'abuse en effet, Si je suis votre fils, ou s'il étoit mon père : Vous en devez connoître encor le caractère.

LiONTINE, lit le billet.

» « Léontine a trompé Phocas, « Et, livrant pour mon fils un des siens au trépas, » Dérobe à sa fureur Thérítier de Tempire.

« O vous, qui me restez de fidèles sujets, « Honorez son granâ zèle, appuyez ses projets. « Sous le nom de Léonce Héraclius respire.

MAUBICB. (Elle rend le billet à Exnpère.)

Seigneur, il vous dit vrai; vous étiez en mes mains Quand on ouvrit Byzance au pire des humains.

Maurice m'honora de cette confiance;

ACTE II, SCÈNE VI. a

Mon zèle y répondit par-delà sa croyance.

Le Toyant prisonnier et ses quatre autres fils, Je cachai quelques jours ce qu'il m'avoit commis; Mais enfin , toute prête à me voir découverte. Ce zèle sur mon sang détourna votre perte.

J'allai pour vous sauver vous offrir à Phocas; Mais j'offris votre nom, et ne vous donnai pas. La généreuse ardeur de sujette fidèle Me rendit pour mon prince à moi-même cruelle; Mon fils fut, pour mourir, le fils de Tempereur; J'éblouis le tyran , je trompai sa futeur ; Léonce au lipu de vous lui servit de victime.

(Elle fait tu soupir.)

Ah! pardonnez de grâce; il m'échappe sans crime. J'ai pris pour vous sa vie, et lui rends un soupir; Ce n'est pas trop , seigneur, pour un tel souvenir : A cet illustre effort par mon devoir réduite, J'ai dompté la nature , et ne l'ai pas détruite.

Phocas , ravi de joie à cette illusion , Me combla de faveurs avec profusion ; Et nous fit de sa main cette haute fortune Dont il n'est pas besoin que je vous importune.

Voilà ce que mes soins vous laissoient ignorer: Et j'attendois,
seigneur, à vous le déclarer, Que par vos grands exploits votre
rare vaillance

a5o HÉRACLIUS.

Pût faire à TuniTers croire votre naissance , Et qu'une occa-
sion pareille à ce grand bruit Nous pût de son aveu promettre
quelque fruit. Car comme j'ignorois que notre grand monarque
En eût pu rien savoir , ou laisser quelque marque, Je doutois
qu'un secret, n'étant su que de moi, Sous un tyran si craint pût
trouver quelque foi.

EXUPÈRE

Comme sa cruauté, pour mieux gêner Maurice ,
Le forçoit de ses fils à voir le sacrifice,
Ce prince vit rechange et l'alloit empêcher;
Mais Tacier des bourreaux fut plus prompt à trancher:
La mort de votre fils arrêta cette envie,
Et prévint d'un moment le refus de sa vie.
Maurice, à quelque espoir se laissant lors flatter.
S'en ouvrit à Félix qui vint le visiter.
Et trouva les moyens de lui donner ce gage
Qui vous en pût un jour rendre un plein témoignage.
Félix est mort, madame, et naguère en mourant

Il remit ce dépôt à son plus cher parent;

Et m'ayant tout conté , « Tiens , dit-il , Exupère ,

« Sers ton prince, et venge ton père. »

Armé d'un tel secret, seigneur, j'ai voulu voir Combien parmi le peuple il auroit de pouvoir : J'ai fait semer ce bruit sans vous faire connoître;

ACTE II, SCÈNE VI. a5i

Et, voyant tous les cœurs tous souhaiter pour maître ,

J'ai ligué du tyran les secrets ennemis,

Mais sans leur découvrir plus qu'il ne m'est permis.

Ils aiment votre nom, sans savoir davantage.

Et cette seule joie anime leur courage.

Sans qu'autres que les deux qui vous parloient là-bas

De tout ce qu'elle a fait sachent plus que Phocas.

Tous venez de savoir ce que vous vouliez d'elle :

C'est à vous de répondre à son généreux zèle.

Le peuple est mutiné , nos amis assemblés ,

Le tyran efiPrayé, ses confidents troublés :

Donnez l'aveu du prince à sa mort qu'on apprête ,

Et ne dédaignez pas d'ordonner de sa tête.

MARTIAN

Surpris des nouveautés d'un té\ événement.

Je demeure à vos yeux muet d'étonnement.

Je sais ce que je dois, madame, au grand service Dont vous avez sauvé l'héritier de Maurice.

Je croyois comme fils devoir tout à vos soins. Et je vous dois bien plus lorsque je vous suis moins : Mais pour vous expliquer toute ma gratitude , Mon ame a trop de trouble et trop d'inquiétude. J'aimois , vous le savez; et mon cœur enflammé Trouve enfin une sœur dedans l'objet aimé.

Je perds une maîtresse en gagnant un empire;

ik5a HÉRACLIUS.

Mon amour en murmure, et mon oœtir en soupire;

Et de mille peusers mon esprit agité

Paroit enseveli dans la stupidité.

Il est temps d*en sortir, Thonneur nous le commande.

Il faut donner un chef à votre illustre bande :

Allez, brave £x.upère, allez, je vous rejoins;

Sou£ez que je lui parle un moment sans témoins.

Disposez cependant vos amis à bien foire :

Sur- tout sauvons le fils en immolant le père;

Il n'eut rien du tyran qu'un peu de mauwab sang,

Dont la dernière guerre a trop purgé son flanc.

BXDPiRE.

Nous vous rendrons, seigneur, entière obéissance, Et vous allons attendre avec impatience.

ACTE II, SCÈNE VIL a5î

D'autres soupçonneroient qu'un peu d'ambition, Du prince Martian voyant la passion , Pour lui voir sur le trône élever votre fille, Auroit voulu laisser Tempire en sa famille.

Et me faire trouver un tel destin bien doux Dans rétemeUe erreur d'être sorti de vous; Mais je tiendrois à crime une telle pensée.

Je me plains seulement d'une ardeur insensée, D'un détestable amour que pour ma propre sœur Vous-même vous avez allumé dans mon cœur.

Quel dessein faisiez-vous sur cet aveugle inceste?

Je vous aurois tout dit avant ce nœud funeste; Et je le craignois peu , trop sûre que Phocas, Ayant d'autres desseins, ne le souffriroit pas. Je voulois donc, seigneur, qu'une flamme si belle Portât votre courage aux vertus dignes d'elle, Et que , votre valeur l'ayant su mériter , Le refus du tyran vous pût mieux irriter. .

Tous n'avez pas rendu mon espérance vaine :

J'ai vu daas votre amour une source de haine; Et j'ose'dire'en-
cor'qu'unliras si renommé Peut-être auroit moins fait si le cœur
n'eût aimé. Achevez donc, seigneur; et puisque Pulchérie Doit
craindre l'attentat d'une aveugle furie...

a54 HÉRACLIUS.

MARTIAV. .

Peut-être il vaudroit mieux moi-même la porter A ce que le ty-
ran témoigne en souhaiter.

Son amour, qui pour moi résiste à sa colère , N'y résistera plus
quand je serai son frère.

Pourrois-je lui trouYcr un plus illustre époux ?

liÉOITTVX.

Seigneur , qu'allez-vous faire? et que me dites-vous?

M ARTIAir.

Que peut-être, pour rompre un si digne hjrménée^ J'expose à
tort sa tête avec ma destinée.

Et fais d'Héradius un chef de conjurés Dont je vois les com-
plots encor mal assurés.

Aucun d'eux du tyran n'approche la personne; Et quand même
l'issue en pourrait être bonne, Peut-être il m'est honteux de re-
prendre l'état Par l'infâme succès d'un lâche assassinat.

Peut-être il vaudroit mieux en tête d'une armée Faire parler
pour moi toute ma renommée, Et trouver à l'empire un chemin
glorieux Pour venger mes parents d'un bras victorieux. C'est dont

je vais résoudre avec cette princesse, Pour qui non plus l'amour,
mais le sang m'intéresse. Vous, avec votre Eudoxe...

laÉOHTXHE.

Ah! seigneur, écoutez.

I.£oHTIirE

Tout me confond, tout me devient contraire.

Je ne faisais rien du tout quand je pense tout faire; Et, lorsque le
hasard me flatte avec excès.

Tout mon dessein avorte au milieu du succès : Il semble qu'un
démon fimeste à sa conduite Des beaux commencements empoi-
sonne la suite.

Ce billet, dont je vois Martian abusé, Fait plus en ma faveur
que je n'aurois osé; Il arme puissamment le fils contre le père:

Mais comme il a levé le bras en qui j'espère, Sur le point de
frapper je vois avec regret

a56 HÉRACLIUS.

Que la nature y forme un obstacle secret.

La vérité le trompe , et ne peut le séduire;

Il sauve en reculant ce qu'il croit mieux détruire :

Il doute; et, du côté que je le vois pencher,

Il va presser Tinoeste au lieu de Tempécher.

KCDOXE.

Madame, pour le moins vous avez connoissance De Fauteur de ce bruit, et de mon innocence.

Mais je m[^]étonne fort de voir à Fabandon Du prince Héraclius les droits avec le nom.

Ce billet , confirmé par votre témoignage, Pour monter dans le trône est un grand avantage. Si Mactian le peut sous ce titre occuper.

Pensez-vous qu'il se laisse aisément détromper, Et qu'au premier moment qu'il vous verra dédire , Aux mains de son vrai maître il remette l'empire?

LÉONTIHE.

Vous êtes curieuse, et voulez trop savoir.

N'ai'je pas déjà dit que j*y saurai pourvoir ? Tâchons sans plus tarder à revoir Exupère , Pour prendre en ce désordre un conseil salutaire.

SCÈNE I

M ARTIAN, se croyaot Héraclius; PULGH ÉRI £.

MARTXAH.

Je veux bien l'avouer, madame, car mon cœur A de la peine encore à vous nommer ma sœur; Quand , malgré ma fortune à vos pieds abaissée. J'osai jusques à vous élever ma pensée, Plus plein d'étonnement que de timidité, J'interrogeois ce cœur sur sa témérité; Et dans ses mouvements pour secrète réponse Je sentois quelque chose au-dessus de Léonce, Dont, malgré ma raison, Vimpérieux effort Emportoit mes désirs au-delà de mon sort.

/II, 17

258 HÉRAGLIUS.

PCLCHÉRIE.

Moi-même assez souvent j'ai senti dans mon ame Ma naissance en secret me reprocher ma flamme. Mais quoi! Fimpératrice, à qui je dois le jour, ÀToit innocemment fait naître cet amour.

J'approchois de quinze ans, alors qu'empoisonnée Pour avoii' contredit mon indigne hyménée Elle mêla ces mots à ses derniers soupirs :

« Le tyran veut surprendre ou forcer vos désirs, ce Ma fille, et sa fiireur à son fils vous .destine : « Mais prenez im épqux des mains de Léontine; '(Elle garde un trésor qui vous sera bien cher. » Cet ordre en sa faveur me sut si bien toucher, Qu'au lieu de la haïr d'avoir livré mon frère , J'en tins le bruit pour faux, elle me devint chère; Et, confondant ces mots de trésor et d'époux , Je crus les bien entendre, expliquant tout de vous; J'opposois de la sorte à ma fière naissance Les favorables lois de mon obéis-

sance; Et je m'imputois même à trop de vanité De trouver entre nous quelque inégalité.

La race de Léonce étant patricienne, L'éclat de vos vertus l'égalait à la mienne; Et je me laissois dire, en mes douces erreurs : « ' C'est de pareils héros qu'on fait les empereurs ;

ACTE III, SCÈNE I. .aSg

« < Tu peux bien sans rougir aimer un grand courage R A qui le monde entier peut rendre un juste hom-

« mage. »

J*écoutois sans dédain ce qui m'autorisoit; L'amour pensoit le dire, et le sang le disoit; Et de ma passion la flatteuse imposture S'emparbit dans mon cœur des droits de la nature.

MARTIAir.

Ah! ma sœur, puisqu'enfin mon destin éclairci Veut que je m'accoutume à vous nommer ainsi.

Qu'aisément Tamitié jusqu'à l'amour nous mène! C'est un penchant si doux , qu'on y tombe sans peine : Mais quand il faut changer l'amour en amilié, Que l'ame qui s'y force est digne de pitié!

Et qu'on doit plaindre un cœur qui , n'osant s'en défendre.

Se laisse déchirer avant que de se rendre!

Ainsi donc la nature à l'espoir le plus doux Fait succéder l'hoi-
TCur , et l'horreur d'être à vous! Ce que je suis m'arrache à ce que
j'aimois d'être! Ah ! s'il m'étoit permis de ne me pas connoître,
Qu'un si charmant abus seroit à préférer A l'âpre vérité qui vient
de m 'éclairer!

PULCHÉRIE

J'eus pour vous trop d'amour pour ignorer ses forces.

a6o HÉRAGLIUS.

Je sais quelle amertume aigrit de tels divorces;

Et la haine à mon gré les fait plus doucement

Que quand il faut aimer, mais aimer autrement.

J'ai senti comme tous une douleur bien vive

En brisant les beaux fers qui me tenoient captive;

Mais j'en condamnerois le plus doux souvenir

S'il avoit à mon cœur coûté plus d'un soupir.

Ce grand coup m'a surprise , et ne m'a point troublée ;

Mon ame Ta reçu sans en être accablée;

Et comme tous mes feux n'avoient rien que de saint.

L'honneur les alluma, le devoir les éteint.

Je ne vois plus d'amant où je rencontre un frère;

L'un ne me peut toucher, ni l'autre me déplaire;

Et je tiendrai toujours mon bonheur infini,

Si les miens sont vengés, et le tyran puni,

Vous, que va sur le trône élever la naissance. Réglez sur votre cœur avant que sur Byzance ; Et, domptant comme moi ce dangereux mutin , Commencez à répondre à ce noble destin.

M ARTIAN.

Ah! vous fûtes toujours l'illustre Pulchérie, Eu fille d'empereur dès le berceau nourrie; Et ce grand nom sans peine a pu vous enseigner Comment dessus vous-même il vous falloit régner : Mais pour moi, qui, caché sous une autre aventure.

ACTE III, SCÈNE I. a6i

D'un⁶ ame plus commune ai pris quelque teiture[^] Il n'est pas merveilleux si ce que je me crus Mêlé un peu de Léonce au cœur d'Héraclius.

A mes confus regrets soyez donc moins sévère; C'est Léonce qui parle, et non pas votre frère : Mais si Tun parle mal, Fautre va bien agir.

Et Tun ni Fautre enfin ne vous fera rougir.

Je vais des conjurés embrasser l'entreprise, Puisqu'une ame si haute à frapper m'autorise, Et tient que , pour répandre un si coupable sang. L'assassinat est noble et digne de mon rang.

Pourrai-je cependant vous faire une prière ?

PULCHÉRIB.

Prenez sur Pulchérie une puissance entière.

MARTIAV.

Puisqu'un amant si cher ne peut plus être à vous. Ni vous, mettre l'empire en la main d'un époux, épousez Martian comme un autre moi-même; Ne pouvant être à moi, soyez à ce que j'aime.

FULCHÉRIE,

Ne pouvant être à vous, je pourrois justement Vouloir n'être à personne, et fuir tout autre amant ; Mais on pourroit nommer cette fermeté d'ame Un reste mal éteint d'incestueuse flamme.

Afin donc qu'à ce choix j'ose tout accorder,

a6a HÉRACLIU3.

Soyez mon empereur pour me le commander.

Martian vaut beaucoup, sa personne m'est chère; Mais purgez sa vertu des crimes de son père, Et donnez à mes feux pour légitime objet Dans le fils du tyran votre premier sujet.

MARTIAir.

Vous le voyez, j'y cours; mais enfin s'il arrive Que l'issue en devienne ou funeste ou tardive. Votre perte est jurée; et d'ailleurs nos amis Au tyran immolé voudront joindre ce fils.

Sauvez d'un tel péril et sa vie et la vôtre; Par cet heureux, hymen conservez l'un et l'autre; Garantisiez ma sœur des fureurs de Phocas, Et mon ami de suivre un tel père au trépas.

Faites qu'en ce grand jour la troupe d'Exupère Dans un sang odieux respecte mon beau-frère; Et donnez au tyran, qui n'en pourra jouir, Quelques moments de joie afin de Téblourir.

ACTE III, SCÈNE I. aôS

Outre que le succès est encore à douter, Que Ton peut vous trahir , qu'il peut vous résister; Si vous y succombez, pourrai -je me dédire D'avoir porté chez lui les titres de l'empire? Ah! combien ces moments de quoi vous me flattez Alors pour mon supplice auroient d'éternités! Votre haine voit peu Terreur de sa tendresse; Comme elle vient de naître, elle n'est que foiblesse: La mienne a plus de force et les yeux mieux ouverts ; Et, se dût avec moi perdre tout l'univers.

Jamais un seul moment, quoi que l'on puisse faire. Le tyran n'ain*a droit de me traiter de père. Je ne refuse au fils ni mon cœur ni ma foi :

Vous Vaimez, je l'estime, il est digne de moi; Tout son crime est un père à qui le sang l'attache ; Quand il n'en aura plus, il n'aura plus de tache; Et cette mort, propice à former ces beaux nœuds. Purifiant l'objet, justifiera mes feux.

Allez donc préparer cette heureuse journée; Et du sang du tyran signez cet hyménée.

Mais quel mauvais démon devers nous le conduit ?

MARTIAH. ^^ ^

Je suis trahi, madame, Exupère le suit. ^^ ""\

Pa-fo

a64 HÉRÀCLIUS.

SCÈNE II

PHOGAS, EXUPÈRE, AMINTAS, MAILHAN^
craHéraclia8;PULGHÉRIE, CRISPE.

PHOCAS

Quel est votre entretien avec cette princesse? "Ûes noces que
je veux ?

Uà-KTIÀ-V.

C'est de quoi je la presse.

PHOCAS

Et vous Tavez gagnée en faveur de mon fils ?

MARTIAir.

Il sera son époux , elle me Ta promis.

PHOCAS

C'est beaucoup obtenu d'une ame si rebelle.

Mais quand ?

MARTIAK.

C'est un secret que je n'ai pas su d'eUe.

PHOCAS

Vous pouvez m'en dire un dont je suis plus jaloux,. On dit qu'Héradius est fort connu de vous :

Si vous aimez mon fils , faites:le moi connoître.

ACTE III, SCÈNE II a

MARTI Air.

Vous le connoissez trop, puisque je vois ce traître.

EXUPERE.

Je sers mon empereur, et je sais mon devoir.

MARTIAXr.

Chacun te l'avouera ; tu le fais assez voir.

PHOGAS.

De grâce, éclaircissez ce que je vous propose : Ce billet à demi m'en dit bien quelque chose; Mais, Léonce, c'est peu si vous ne l'achevez.

MARTIAN

Nommez-moi par mon nom , puisque vous le savez;

Dites Héraclius, il n'est plus de Léonce;

Et j'entends mon arrêt sans qu'on me le prononce.

PHOGAS.

Tu peux bien t'y résoudre après ton vain effort Pour m'arracher le sceptre et conspirer ma mort..

MARTIAir.

J'ai fait ce que j'ai dû. Yivre sous ta puissance C'eût été démentir mon nom et ma naissance, Et ne point écouter le sang de mes parents , Qui ne crie en mon cœur que la mort des tyrans. Quiconque pour l'empire eut la gloire de naître Renonce à cet honneur s'il peut souffrir un maître: Hors le trône, ou la mort, il doit tout dédaigner;

a66 HÉRACLIUS.

C'est un lâche s'il n'ose ou se perdre ou régner.

J 'entends donc mon arrêt sans qu'on me le prononce.

Héraclius mourra comme a vécu Léonce,

Bon sujet, meilleur prince; et ma vie et ma mort

Rempliront dignement et Fun et l'autre sort.

La mort n'a rien d'affreux pour une ame bien née;

A mes côtés pour toi je l'ai cent fois traînée;

Et mon dernier exploit contre tes ennemis

Fut d'arrêter son bras qui tombait sur ton fils.

PHOCAS

Tji prends pour me toucher un mauvais artifice. Héraclius n'eut point de part à ce service; J'en ai payé Léonce , à qui seul étoit dû L'ineestimable honneur de me l'avoir rendu.

Mais, sous des noms divers à soi-même contraire, Qui conserva le fils attente sur le père; Et, se désavouant d'un aveugle secours.

Sitôt qu'il se connoît il en veut à mes jours. Je te devois sa vie; et je me dois justice.

Léonce est effaré par le fils de Maurice.

Contre un tel attentat rien n'est à balancer ; Et je saurai punir comme récompenser.

MAKTIAir.

Je sais trop qu'un tyran est sans reconnaissance. Pour en avoir conçu la honteuse espérance;

ACTE III, SCÈNE II

Et suis trop au-dessus de cette indignité

Pour te vouloir piquer de générosité.

Que ferois-tu pour moi de me laisser la vie,

Si pour moi sans le titre elle n'est qu'infamie ?

Héraclius vivroit pour te faire la cour!

Rends-lui, rends-lui son sceptre, ou prive-le du jour.

Pour ton propre intérêt, sois juge incomptible:
Ta vie avec la sienne est trop incompatible;
Un si grand ennemi ne peut être gagné.
Et je te punirois de m'a voir épargné.
Si de ton fils sauvé j'ai rappelé l'image,
J'ai vouhi de Léonce étaler le courage.
Afin qu'en le voyant tu ne doutasses plus
Jusques où doit aller celui d'Héraclius.
Je me tiens plus heureux de périr en monarque
Que de vivre en éclat sans en porter la marque ;
Et puisque pour jouir d'un si glorieux sort
Je n'ai que ce moment qu'on destine à ma mort ,
Je la rendrai si belle, et si digne d'envie.
Que ce moment vaudra la plus illustre vie.
M'y faisant donc conduire, assure ton pouvoir,
El délivre mes yeux de l'horreur de te voir.
PHoCi.S.
Nous verrons la vertu de cette ame hautaine.
Faites-le retirer en la chambre prochaine.

Crispe; et qu'on me Vy garde, at tendant que mon choix Pour punir son forfait vous donne d'autres lois.

MARTXAir, à Pulchérie.

Adieu, madame, adieu. Je n'ai pu davantage.

Ma mort vous va laisser encor dans Vesclavage : Le ciel par d'autres mains vous en daigne aûranchir !

AMINTAS

FHOCAS.

El toi , n'espère pas désormais me fléchir.

Je tiens Héraclius, et n'ai plus rien a craindre, Plus lieu de te flatter, plus lieu de me contraindre. Ce frère et ton espoir vont entrer au cercueil, Et j'abattrai d'un coup sa tête et ton orgueil. Mais ne te contrains point dans ces rudes alarmes; Laisse aller tes soupirs , laisse couler tes larmes.

PULCHÉRIE

Moi pleurer! moi gémir, tyran ! J'aurois pleuré Si quelques lâchetés Tavoient déshonoré, S'il n'eût pas emporté sa gloire tout entière ,

ACTE IXI, SCENE III

S'il m'avoit fait rougir par la moindre prière,

Si quelque infâme espoir qu'on lui dût pardonner

Eût mérité la mort que tu lui vas donner.

Sa vertu jusqu'au bout ne s'est point démentie;

Il n'a point pris le ciel ni le sort à partie,

Point querellé le bras qui fait ces lâches coups ,

Point daigné contre lui perdre un juste courroux.

Sans te nommer ingrat, sans trop le nommer traître ,

De tous deux , de soi-même , il s'est montré le maître ;

Et dans cette surprise il a bien su courir

A la nécessité qu'il voyoit de mourir.

Je goûtois cette joie en un sort si contraire.

Je l'aimai comme amant, je l'aime comme frère ;

Et dans ce grand revers je l'ai vu hautement

Digne d'être mon frère, et d'être mon amant.

Explique, explique mieux le fond de ta pensée; Et, sans plus te parer d'une vertu forcée, Pour apaiser le père, oilre le cœur au fils, Et tâche à racheter ce cher frère à ce prix.

PULCHÉRIE

Crois-tu que sur la foi de tes fausses promesses Mon ami ose descendre à de telles bassesses?

Prends mon sang pour le sien; mais, s'il y faut mon cœur.

270 HÉRACLIUS

Périsse Héraclius avec sa triste sœur !

PHOCAS

Hé bien ! il va périr; ta haine en est complice.

PULCHÉRIE

Et je verrai du ciel bientôt choir ton supplice. Dieu , pour le réserver à ses puissantes mains , Fait avorter exprès tous les moyens humains ; Il veut frapper le coup sans notre ministère. Si Ton a bien donné Léonce pour mon frère, Les quatre autres peut-être, à tes yeux abusés , Ont été comme lui des Césars supposés.

L'état, qui dans leur mort voyoit trop sa ruine, Avoit des généreux autres que Léontine; Ils trompoient d'un barbare aisément la fureur, Qui n'avoit jamais vu la cour ni l'empereur.

Crains, tyran , crains encor : tous les quatre peut-être L'un après l'autre enfin se vont faire paroître ; Et, malgré tous tes soins, malgré tout ton effort. Tu ne les connoîtras qu'en recevant la mort.

Moi-même à leur défaut je serai la conquête De quiconque à mes pieds apportera ta tête :

L'esclave le plus vil qu'on puisse imaginer Sera digne de moi,
s'il peut t'assassiner.

Va perdre Héraclius, et quitte la pensée Que je me pare ici
d'une vertu forcée ;

PHOCAS, EXUPÈRE, AMINTAS

PHOCAS

J'écoute avec plaisir ces menaces frivoles; Je ris d'un déses-
poir qui n'a que des paroles ; Et, de quelque façon qu'elle m'ose
outrager, Le sang d'Héraclius m'en doit assez venger.

Vous donc, mes vrais amis, qui me tirez de peine , Vous dont
je vois l'amour quand j'en craignois la

haine , Vous qui m'avez livré mon secret ennemi. Ne soyez
point vers moi fidèles à demi ; Résolvez avec moi des moyens de
sa perte :

La ferons-nous secrète, ou bien à force ouverte? Prendrons-
nous le plus sur, ou le plus glorieux ?

EXUPÈRE

Seigneui', n'en doutez point, le plus sûr vautlemieux; Mais le
plus sûr pour vous est que sa mort éclate. De peur qu'en l'igno-
rant le peuple ne se flatte,

N'attende encor ce prince, et n'ait quelque raison De courir en aveugle à qui prendra son nom,

PHOCAS

Donc, pour ôter tout doute à cette populace.

Nous enverrons sa tête au milieu de la place.

SXUPÈKE.

Mais si vous la coupez dedans votre palais.

Ces çbstinés mutins ne le croiront jamais; Et, sans que pas un d'eux à son erreur renonce , Ils diront qu'on impute un faux nom à Léonce, Qu'on en fait un fantôme afin de les tromper. Prêts à suivre toujours qui voudra Tusurper.

PHOGAS.

Lors nous leur ferons voir ce billet de Maurice.

BXUPÈRB.

Ils le tiendront pour faux et pour un artifice:

Seigneur, après vingt ans vous espérez en vain

Que ce peuple ait des yeux pour connoître sa main.

Si vous voulez calmer toute cette tempête,

Il faut en pleine place abattre cette tête ,

Et qu'il dise, en mourant, à ce peuple confus :

« Peuple , n'en doute point, je suis Héraclius. »

PHOGAS.

Il le faut, je l'avoue; et déjà je destine A ce même échafaud l'infâme Léontine.

ACTE III, SCÈNE IV

Mais si ces insolents Tarrachent de nos mains ?

EXUPÈRE

Qui Tosera, seigneur?

' PHOCAS

Ce peuple que tu craius.

EXUPÈRE.

Ah ! souvenez-vous mieux des désordres qu'enfante Dans un peuple sans chef la première épouvante. Le seul bruit de ce prince au palais arrêté Dispersera soudain chacun de son côté; Les plus audacieux craindront votre justice, Et le reste en tremblant ira voir son supplice. Mais ne leur donnez pas, tardant trop à punir. Le temps de se remettre et de se réunir :

Envoyez des soldats à chaque coin des rues; Saisissez l'Hippodrome avec ses avenues ; Dans tous les lieux publics rendez-vous le plus fort. Pour nous, qu'un tel indice intéresse à sa mort. De peur que d'autres mains ne se laissent séduire, Jusques à l'échafaud laissez-nous le conduire : Nous aurons trop d'amis pour en venir à bout ; J'en réponds sur ma tête , et j'aurai l'œil à tout.

Cen est trop, Exupère: allez, je m'abandonne Aux fidèles
conseils que votre ardeur me donne. ///. 18

274 HÉRACLIUS

C'est Tunique moyen de dompter nos mutins.

Et d'éteindre à jamais ces troubles intestins. Je Tais, sans di-
fiérer, pour cette grande affaire Donner à tous mes chefs un
ordre nécessaire.

Vous , pour répondre aux soins que vous m'avez

promis, AUez de votre part assembler vos amis ; Et croyez
qu'après moi, jusqu'à ce que j'expire, Ils seront , eux et vous, les
maîtres de l'empire.

EXUPÈRE, AMINTAS

EXUPERE.

Nous sommes en faveur, ami; tout est à nous : L'heur de notre
destin va faire des jaloux.

AMIZTTAS.

Quelque alégresse ici que vous fassiez paroître, Trouvez-vous
doux les noms de perfide et de traître ?

XXUPÈRE.

Je sais qu'aux généreux ils doivent fîEÛre horreur; Ils m'ont
frappé l'oreille , ils m'ont blessé le cœur;

HÉRACLIUS, EUDOXE

HÉRACLIUS

Vous avez grand sujet d'appréhender pour elle :

Phocas au dernier point la tiendra criminelle ;

Et je le connois mal, ou, s'il la peut trouver,

Il n'est moyen humain qui puisse la sauver.

Je vous plains , chère Eudoxe , et non pas votre mère ;

Elle a bien mérité ce qu'a fait Exupère;

Il trahit justement qui vouloit me trahir.

EUDOXE

Vous croyez qu'à ce point elle ait pu vous haïr, Vous pour qui son amour a forcé la nature?

ACTE IV, SCÈNE I

HÉRACLXUS.

Comment Toulez-vous donc nommer son imposture? M^e empêcher d'entreprendre, et, par un faux rapport, Confondre en Martian et mon nom et mon sort; Abuser d'un billet que le hasard lui donne ; Attacher de sa main mes droits à sa personne, Et le mettre en état, dessous sa bonne foi.

De régner eu ma place, ou de périr pour moi.

Madame , est-ce eu effet me rendre un grand service ?

EUDOXE

Eût-elle démenti ce billet de Maurice?

Et Teôt-elle pu faire, à moins que révéler Ce que sur-tout alors
il lui falloit celer ?

Quand Martian parla n'eût pas connu son père, C'étoit vous
hasarder sur la foi d'Exupère :

Elle en doutoit, seigneur; et, par Févènement, Vous voyez que
son zèle en doutoit justement. Sûre en soi des moyens de vous
rendre l'empire, Qu'à vous-même jamais elle n'a voulu dire.

Elle a sur Martian tourné le coup fatal De l'épreuve d'un cœur
qu'elle connoissoit mal. Seigneur, où seriez-vous sans ce nouveau
service?

HÉRACLINUS.

Qu'importe qui des deux on destine au supplice? Qu'importe,
Martian, vu ce que je te doi,

Qui trahisse mon sort, d'Exupère ou de moi ?

Si Ton ne me découvre , il faut que je m'expose ; Et Tun et
l'autre enfin ne sont que même chose. Sinon qu'étant trahi je
mourrois malheureux, Et que , m'ofrant pour toi , je mourrai
généreux.

SVDOXE.

Quoi ! pour désabuser une aveugle furie, Rompre votre destin,
et donner votre vie !

HÉRACLIUS

Vous êtes plus aveugle encore en votre amour. Périra-t-il pour moi quand je lui dois le jour ? Et lorsque sous mon nom il se livre à sa perte, Tiendrai-je sous le sien ma fortune couverte? S'il s'agissoit ici de le faire empereur, Je pourrois lui laisser mon nom et son erreur : Mais conniver en Uche à ce nom qu'on me vole, Quand son père à mes yeux au lieu de moi l'immole ! Souffrir qu'il se trahisse aux rigueurs de mon sort ! Tivre par son supplice, et régner par sa mort !

SUDOXB.

Ah ! ce n'est pas, seigneur, ce que je vous demande; De cette lâcheté l'infamie est trop grande.

Montrez-vous pour sauver ce héros du trépas ; Mais montrez-vous en maître , et ne vous perdez pas : nalhimez cette ardeur où s'opposoit ma mère;

ACTE IV, SCÈNE I

Garantisiez le fils par la perte du père; Et, prenant à Tempire un chemin éclatant, Montrez Héraclius au peuple qui Tattend.

HBaACLI.IUS. ^

n n'est plus temps , madame ; un autre a pris ma place.

Sa prison a rendu le peuple tout de glace.

Déjà préoccupé d'un autre Héraclius,

Dans Tefiroi qui le trouble il ne me croira plus ;
Et, ne me regardant que comme un fils perfide,
n aura de Thorreur de suivre un parricide.
IVfais quand même il voudroit seconder mes desseins ,
Le tyran tient déjà Martian en ses mains.
S'il voit qu'en sa laveur je marche à force ouverte.
Piqué de ma révolte , il hâtera sa perte ,
Et croira qu'en m'ôtant Tespoir de le sauver
Il m'ôtera Tardeur qui me fait soulever.
TTen parlons plus : en vain votre amour me retarde ,
Le sort dHéradius tout entier me regarde;
Soit qu'il âdlle régner, soit qu'il faille périr,
Au tombeau, comme au trône , on me verra courir.
Mais voici le tyran , et son traître Exupère.
280 HÉRACLIUS.

TROUPE D£ GARDES

PHOCAS, montrant £adoxe à ses gardes.

Qu'on la tienne en lieu sûr en attendant sa mère.

A-l-elle quelque part...?

PHOCAS

Nous verrons à loisir :

Il est bon cependant de la faire saisir.

EU DO ILE , s'en allant.

Seigneur, ne croyez rien de ce qu'il vous va dire.

PHOCAS, à Eadoxe.

Je croirai ce qu'il faut pour le bien de l'empire.

ACTE IV, SCENE III. a8i

HÉRACLIUS

Seigneur...

PHOCAS

Je sais pour lui quelle est ton amitié ; Mais je veux que toi-même , ayant bien vu son crime , Tiennes ton zèle injuste, et sa mort légitime. Qu'on le fasse venir. Pour en tirer l'aveu Il ne sera besoin ni du fer ni du feu :

Loin de s'en repentir Torgueilleux en fait gloire.

Mais que me diras-tu qu'il ne me/aut pas croire? Eudoxe m'en conjure; et l'avis me surprend.

Aurois-tu découvert quelque crime plus grand?

HÉRACLIITS.

Oui, sa mère a plus fait contre votre service Que ne sait Exupère, et que n'a vu Maurice.

PHOGAS.

La perfide ! Ce jour lui sera le dernier.

Parle.

HÉRACLIUS

J'achèverai devant le prisonnier :

Trouvez bon qu'un secret d'une telle importance, Puisque vous le mandez, s'explique en sa présence.

PHOCAS

Le voici. Mais sur-tout ne me dis rien pour lui.

282 HÉRACLIUS

SCÈNE IV

PHOCAS, HÉRACLIUS, MARTIAN, cru Héracles;

EXUPÈRE, TROUPE DE GARDES.

HÉRACLIUS

Je sais qu'en ma prière il auroit peu d'appui; Et, loin de me donner une inutile peine , Tout ce que je demande à votre juste

haine, C'est que de tels forfaits ne soient pas impunis. Perdez Hé-
radius et sauvez votre fils:

Voilà tout mon souhait et toute ma prière.

M'en refuserez-vous?

PHOCAâ^

Tu Tobtiendras entière :

Ton salut en effet est douteux sans sa mort.

MARTIAIf.

Ah ! prince, j'y courois sans me plaindre du sort ; Son indigne
rigueur n'est pas ce qui me touche : Mais en ouïr l'arrêt sortir de
votre bouche ! Je vous ai mal connu jusques à mon trépas.

HiRACLIVS.

Et même en ce moment tu ne me connois pas. .

ACTE IV, SCÈNE IV. a

Écoute, père aveugle , et toi, prince crédule , Ce que Thonneur
défend que plus je dissimule.

Phocas, connois ton sang, et tes vrais ennemis ; Je suis Héra-
dius, et Léonce est ton fils.

MARTXA-N.

Seigneur, que dites-vous ?

HÉRAGLIUS.

Que je ne puis plus taire Que deux fois Léontine osa tromper
ton père, Et, semant de nos noms un insensible abus, Fit un faux
Martian du jeune Héradius.

PHOCAS

Maurice te dément, lâche ! tu n*as qu*à lire: « Sous le nom de
Léonce Héradius respire. »

Tu fais après cela dés contes superflus.

HÉRJLCLIUS.

Si ce billet fut vrai, seigneur, il ne Test plus. Tétois Léonce
alors , et j*ai cessé de l'être Quand Maurice immolé n'en a pu rien
connoître. S'il laissa par écrit ce qu'il avoit pu voir. Ce qui suivit
sa mort fut hors de son pouvoir. Vous portâtes soudain la guerre
dans la Perse, Où vous eûtes, trois ans, la fortune diverse. Cepen-
dant Léontine, étant dans le château Reine de nos destins et de
notre berceau ,

a84 HÉRACLIUS.

Pour me rendre le rang qu'occupoit votre race. Prit Martian
pour elle, et me mit en sa place. Ce zèle en ma faveur lui succéda
si bien , Que vous-même au retour vous n*eu connûtes rien; Et
ces informes traits qu'à six mois a Tenfance Ayant mis entre nous
fort peu de différence, Le foible souvenir en trois ans s'en perdit ;
Vous prîtes aisément ce qu'elle vous rendit Nous vécûmes tous
deux sous le nom Tun de l'autre; Il passa pour son fils , je passai
pour le vôtre. Et je ne jugeois pas ce chemin criminel Pour re-
monter sans meurtre au trône paternel. Mais voyant cette erreur

fatale à cette vie Sans qui déjà la mienne au'oit été ravie, Je me croirois, seigneur, coupable infiniment, Si je souffrois encore un tel aveuglement.

Je viens reprendre un nom qui seul a fait son crime; Cionservez votre haine, et changez de victime : Je ne demande rien que ce qui m'est promis; Perdez Héraclius, et sauvez votre fils.

MARTiAir, à Phocas.

Admire de quel fils le ciel t'a fait le père. Admire quel effort sa vertu vient de faire, Tyran; et ne prends pas pour une vérité Ce qu'invente pour moi sa générosité.

ACTE IV, SCENE IV. a

(à Héradius.) C'est trop , prince , c'est trop pour ce petit service Dont honora mon bras ma fortune propice :

Je vous sauvai la vie, et ne la perdis pas ; Et pour moi vous cherchez uu assuré trépas !

Ah ! si vous m'en devez quelque reconnoissance, Prince, ne m'ôtez pas l'honneur de ma naissance. Avoir tant de pitié d'un sort si glorieux, De crainte d'être ingrat, c'est m'être injurieux.

PHOCAS

En quel trouble me jette une telle dispute !

A quels nouveaux malheurs m'expose-t-elle en butte! Lequel croire, Exupère? et lequel démentir?

Tombé-je dans l'erreur, ou si j'en vais sortir? Si ce billet est vrai, le reste est vraisemblable.

EXUPERE.

Mais qui sait si ce reste est faux ou véritable ?

PBtOCA.S.

Léontine deux fois a pu tromper Phocas.

EXUPÈRE

Elle a pu les changer, et ne les changer pas : Et plus que vous, seigneur, dedans l'inquiétude. Je ne vois que du trouble et de l'incertitude.

BÉR AGLIUS.

Ce n'est pas d*aujourd'hui que je sais qui je suis;

a86 HÉRACLIUS.

Vous voyez quels effets en ont été produits:

Depuis plus de quatre ans vous voyez quelle adresse J^apporte à rejeter Thymen de la princesse.

Où sans doute aisément mon cœur eût consenti , Si Léontine alors ne m'en eût averti.

MARTIAir.

Léontine?

HÉRACLIUS

Elle-même.

MARTIAir.

Ah ! ciel ! quelle est sa ruse !

Martian aime Eudoxe, et sa mère Tabuse.

Par l'horreur d'un hymen qu'il croit incestueux, De ce prince à sa fille elle assure les vœux ; Et son ambition , adroite à le séduire, Le plonge en une erreur dont elle attend l'empire. Ce n'est que d'aujourd'hui que je sais qui je suis; Mais de mon ignorance elle espéroit ces fruits , Et me tiendrait encor la vérité cachée, Si tantôt ce billet ne Ten eût arrachée.

PHOCAS, à Exup^{re}.

La méchante l'abuse aussi-bien que Phocas.

SXVPÈRK.

Elle a pu l'abuser, ou ne l'abuser pas.

ACTE IV, SCÈNE iV

PHOCAS

Tu vois comme la fille a part au stratagème.

EXUPÈRE

Et que la mère a pu l'abuser elle-même.

PHOCAS

Que de peiisers divers ! que de soucis flottants !

EXUPÈRE

Je vous en tirerai, seigneur, dans peu de temps.

PHOCAS

Dis-moi, tout est-il prêt pour ce juste supplice?

EXUPÈRE

Oui, si nous connoissions le vrai fils de Maurice.

HÉRAGLIUS.

Pouvez-vous en douter après ce que j'ai dit?

MARTIAZr.

Donnez-vous à Terreur encor quelque crédit ?

HERACLIUS

Ami, rend»-moi mon nom : la faveur n'est pas grande; Ce n'est que pour mourir que je te le demande. Reprends ce triste jour que tu m'as racheté , Ou ren^moi cet honneur que tu m'as presque ôté.

MARTIAir.

Pourquoi, de mon tyran volontaire victime.

Précipiter vos jours pour me noircir d'un crime ? Prince, qui que je sois, j'ai conspiré sa mort,

a8S HÉRACLIUS.

Et nos noms au dessein donnent un divers sort : Dedans Héraclius il a gloire solide, Et dedans Martian il devient parricide.

Fuisqu'il faut que je meure illustre ou criminel, Cîouvert, ou de louange, ou d'opprobre étemel. Ne souillez point ma moit, et ne veuillez pas faire Du vengeur de Tempire un assassin d'un père.

HÉRACLIUS

Mon nom seul est coupable; et, sans plus disputer,. Pour te faire innocent tu n'as qu'à le quitter; n'aspire lui seul, tu n'en es point complice. Ce n'est qu'Héraclius qu'on envoie au supplice. Sois son fils , tu vivras.

MARTIAK.

Si je Ta vois été.

Seigneur, ce traître en vain m'auroit sollicité ; Et, lorsque contre vous il m'a fait entreprendre, La nature en secret auroit su m'en défendre.

HÉRACL.IUS.

Apprends donc qu'en secret mon cœur t'a prévenu.. J'ai voulu conspirer, mais on m'a retenu ; Et dedans mon péril Léontine timide...

MARTIAir.

N'a pu voir Martian commettre un parricide.

ACTE IV, SCÈNE IV

BiaACLIVS.

Toi , que de Pnlchérie elle a fait amoureux , Juge sons les deux noms ton dessein et tes feux. Elle a rendu pour tdi l*un et Vautre ftmeste, Blartian patricide, Héraclius inceste, Et n'eût pas en pour moiÉ*horreur d*un grand forfait. Puisque dans ta personne elle en pressoit Teffet Mais elle m'empêchoit de hasarder ma tête , Espérant par ton bras me livrer ma conquête.

Ce fiivorable aveu dont elle fa séduit T'exposoit aux périls pour m'en donner le fruit ; Et c*étoit ton succès qu'attendoit sa prudence Pour découvrir au pefiple ou cacher ma naissance.

PHOCAS

Hélas I je ne puis voir qui des deux est mon fils; Et je vois que tous deux ils sont mes ennemis. En ce piteux état quel conseil dois-je suivre? J*ai craint un ennemi, mon bonheur me le livre ; Je sais que de mes mains il ne se peut sauver, Je sais que je le vois; et ne puis le trouver. La nature tremblante, incertaine, étonnée. D'un nuage confus couvre sa destinée :

L*a8sassiii sous cette ombre échappe à ma rigueur, Et, présent à mes yeux , il se cache «n mou cœur. Martian ! A ce nom aucun ne veut répondre , W. 19

apo HÉRAGLJUS.

Et ramour paternel ne sert qu'à me confcMidre. Trop d*un Héradius en mes mains est remis; Je tiens mon ennemi, mais je n*ai plus de fils. Que veux-tu donc, nature? et que prétends-tu

faire ? Si je n'ai plus de fils, puis-je encore être père ? De quoi parle à mon cœur t[^] murmure imparlait? Ne me dis rien du tout, ou parie tout-à-fait Qui que ce soit des deux que mon sang ait fait naître , Ou laissormoi le perdre, ou fais-le moi connoître.

O toi , qui que tu sois, enfant dénaturé « Et trop digne du sort que tu t'es procuré , Mon trône est-il pour toi plus honteux qu'un supplice? O malheureux Phocas ! ô trop heureux Maurice ! Tu recouvres deux fils pour mourir après toi; Et je n'en puis trouver pour régner après moi I Qu'aux honneurs de ta mort je dois porter envie, Puisque mon propre fils les préfère à sa vie !

ACTE IV, SCÈNE V. agi

J'ai trouvé Léontine, et je ramène ici.

PHOCAS, à Léontine.

Appix>che, malheureuse!

HÉRACI.XUS, à Léontine.

Avouez tout, madame :

J'ai tout dit.

LÉOlF TiiTE, à Héraclios- Quoi, seigneur!

PHOCAS

Tu Fignores , infâme !

Qui des deux est mon fils ?

LÉONTIKE.

Qui TOUS en fait douter?

HERACLIUS, à Léontine»

Le nom d'Héraclius que son Gh veut porter, n'en croit ce billet
et votre témoignage :

Mais ne le laissez pas dans Terreur davantage.

PHOCAS

N'attends pas les tourments, ne me déguise rien. M'as-tu livré
ton fils.' as-tu changé le mien.'

LÉONTINE

Je t'ai livré mon fils , et j'en aime la gloire. Si je parle du reste,
oseras-tu m'en croire?

Et qui t'assurera que pour Héraclius, Moi qui t'ai tant trompé,
je ne te trompe plus?

aga HÉRACLIUS.

Peu importe, fais-nous voir quelle haute prudence En des
temps si divers leur en fait confidence, A Tunis depuis quatre ans,
à Tunis d'aujourd'hui. I.KOLLIL'B, en montrant les deux
princes.

Le secret n'en est su ni de lui , ni de lui ; l'un n'en saura non
plus les véritables causes : Devine si tu peux , et choisis si tu
oses.

L'un des deux est ton fils; l'autre, ton empereur. Tremble dans ton amour, tremble dans ta fureur. Je te veux toujours voir, quoi que ta rage fasse, Craindre ton ennemi dedans ta propre race , Toujours aimer ton fils dedans ton ennemi, Sans être ni tyran ni père qu'à demi.

Tandis qu'autour des deux tu perdras ton étude, Mon ame jouira de ton inquiétude; Je rirai de ta peine, ou, si tu m'en punis.

Tu perdras avec moi le secret de ton fils.

PHOCAS

Et si je les punis tous deux sans les connoître. L'un comme Héraclius, l'autre pour vouloir Tête?

LÉONTINE

Je m'en consolerais quand je veiTai Phocas Croire affermir son sceptre en se coupant le bras. Et de la même main son ordre tyrannique

ACTE IV, SCÈNE V. ayS

Venger Héradius dessus son fils unique.

FHOCAS.

QueUe reconnaissance, ingrate ! tu me rends Des bienfaits répandus sur toi, sur tes parents, De favoir confié ce fils que tu me caches, D*avoir mis en tes mains ce cœur que tu m'arraches,

D*avoir mis à tes pieds ma cour qui t'adoroit ! Rends-moi mon fils, ingrate.

LÉOITTE.

Il m'en désavoueroit; Et ce fils, quel qu'il soit , que tu ne peux connoître, A le cœur assez bon pour ne vouloir pas Vêlre. Admire sa vertu qui trouble ton repos.

C'est du fils d'un tyran que j'ai fait ce héros ; Tant ce qu'il a reçu d'heureuse nourriture Dompte ce mauvais sang qu'il eut de la nature ! Cest assez dignement répondre à tes bienfaits Que d'avoir dégagé ton fils de tes forfaits.

Séduit par ton exemple et par sa complaisance, Il t'auroit ressemblé, s'il eût su sa naissance ; Il seroit lâche, impie, inhumain comme toi !

Et tu me dois ainsi plus que je ne te doi.

EXUPCRB.

L'iropudenog et l'orgueil suivent les impostures. Ne vous exposez plus a ce torrent d'injures,

294 HÉRACLIUS

Qui , ne faisant qu'aigrir votre ressentiment ,

Vous donne peu de jour pour ce discernement.

Laissez-la moi , seigneur, quelques moments en garde:

Puisque j'ai commencé, le reste me regarde :

Malgré Tobscurité de son illusion,

J'espère démêler cette confusion.

Vous savez à quel point l'affaire m'intéresse.

PHOCAS

Achève, si tu peux, par force ou par adresse,

Eiupère; et sois sûr que je te devrai tout,

Si Tardeur de ton zèle eh peut venir à bout!

Je saurai cependant prendre à part l'un et l'autre;

Et peut-être qu'enfin nous trouverons le nôtre.

Agis de ton côté ; je la laisse avec toi :

Gène, flatte, surprends. Tous autres, suivez-moîl

ACTE IV, SCÈNE VI. agS

Vous haïssez Phocas, nous le haïssons tous...

LBOVTIZrS.

Ouï, c'est bien lui montrer ta haine et ta colère , Que lui
vendre ton prince et le sang de ton père !

SXUPÈRE.

L'apparence tous trompe; et je suis en effet..

LioiTtizrB.

L'homme le plus méchant que la nature ait fait.

SXUPBHE.

Ce qui passe à vos yeux pour une perfidie...

Cache une intention fort noble et fort hardie !

BXUPinE.

PouTez-vous en juger, puisque vous Tignorez ?

Considérez Tétat de tous nos conjurés :

Il n'est aucun de nous à qui sa violence

N'ait donné trop de lieu d'une juste vengeance ;

Et, nous en croyant tous dans notre ame indignés ,

Le tyran du palais nous a tous éloignés.

U y falloit rentrer par quelque grand service.

LBOZTTIVE.

Et tu crois m'éblouir avec cet artifice?

BXUPàHB.

Madame , apprenez tout. Je n'ai rien hasardé. Vous savez de quel nombre il est toujours gardé ;

39^ HÉRACLIUS

Ponvions-Dous le surprendre » ou forcer les cohortes Qui de jour et de nuit tiennent toutes ses portes? Pouvions-nous mieux sans bruit nous approcher de

lui?

Vous voyez la posture où j'y suis aujourd'hui : Il me parle, il m'écoute, il me croit; et lui-même Se livre entre mes mains , aide à mon stratagème. C'est par mes seuls conseils qu'il veut publiquement Du prince Héradius faire le châtiment; Que sa milice éparsse à chaque coin des rues A laissé du palais les portes presque nues:

Je puis en un moment m'y rendre le plus fort; Mes amis sont tous prêts: c'en est fait, il est mort; Et fuserais si bien de Taocès qu'il me donne.

Qu'aux pieds d'Héraclius je mettrai sa couronne. Mais après mes desseins pleinement découverts, De grâce, fuyez-moi connoître qui je sers; Et ne le cachez plus à ce cœur qui n'aspire Qu'a le rendre aujourd'hui maître de tout l'empire.

LKOLTTIIS.

Esprit lâche et grossier, quelle bêtise Te fait juger en moi tant de crédulité?

Va, d'un piège si lourd Tappât est inutile, Traître; et si tu n'as pas de ruse plus subtile...

ACTE IV, SCÈNE VI

Je vous dis vrai, madame; et vous dirai de plus...

LÉONTIKE.

Ne me fais point ici de contes superflus :

L'effet à tes discours ôte toute croyance.

EXUPÈRE

Hé bien ! demeurez dune dans votre défiance.

> Je ne demande plus et ne vous dis plus rien ; Gardez votre secret , je garderai le mien.

Puisque je passe encor pour homme à vous séduire , Venez dans la prison où je vais vous conduire; Si vous ne me croyez , craignez ce que je puis. Avant la fin du jour vous saurez qui je suis.

Fin DU QUATRIEME ACTE.

agS HÉRACLIUS.

SCENE I

HÉRACLIUS

Quelle confusion étrange De deux princes foit un mélange Qui met en discord deux amis !

Un père ne sait où se prendre ; Et plus tous deux s*osent défendre Du titre infâme de sou fils, Plus eux-mêmes cessent d'entendre Les secrets qu'on leur a commis.

Léontine avec tant de ruse Ou me favorise ou m'abuse.

Qu'elle brouille tout notre sort;

ACTE V, SCÈNE I

Ce que j'en eïs de connoissance Brave une orgueilleuse puissance
Qui n'en croit pas mon vain effort; Et je doute de ma naissance
Quand on me refuse la mort.

Ce fier tyran qui me caresse Montre pour moi tant de tendresse
Que mon cœur s'en laisse alarmer :

Lorsqu'il me prie et me conjure, Son amitié paroît si pure,
Que je ne saurois présumer Si c'est par instinct de nature, Ou par
coutume de m'aimer.

Dans cette croyance incertaine, J'ai pour lui des transports de haine
Que je ne conserve pas bien.

Cette grâce qu'il veut me faire Étonne et trouble ma colère ; Et
je n'ose résoudre rien Quand je trouve un amour de père En celui
qui m'ôta te mien.

Retiens, grande ombre de Maurice,

300 HÉRACLIUS.

Mon ame au bord du précipice

Que cette obscurité lui fait ;

Et m'aide à faire mieux connoître

Qu'en ton fils Dieu n'a pas fait naître

Un prince à ce point imparfait.

Ou que je méritois de Têtre

Si je ne le suis en effet.

Soutiens ma haine qui chancelle ; Et redoublant pour ta querelle Cette noble ardeur de mourir, Fais voir... Mais il m'exauce, ou vient me secourir.

ACTE V, SCÈNE II. Soc

PATLCHÉRIE.

Il le pense , seigneur; et ce brutal espère , Mieux qu'il ne trouve un fils , que je découvre un frère. Comme si j'étois fille à ne lui rien celer De tout ce que le sang pourroit m'en révéler.

BÉRACLIVS.

Puisse-t-il par un trait de lumière fidèle Vous le mieux révéler qu'il ne me le révèle ! Aidez-moi cependant, madame, à repousser Les indignes frayeurs dont je me sens presser...

Ab! prince, il ne faut point d'assurance plus claire; Si vous craignez la mort , vous n'êtes point mon frère: Ces indignes frayeurs vous ont trop découvert.

HÉRACLXUS.

Moi, la craindre, madame ! Ab ! je m'y suis offert.

Qu'il me traite en tyran, qu'il m'envoie au supplice.

Je suis Héraclios , je suis fils de Maurice :

Sous ces noms précieux je cdurs m'ensevelir,

Et m'étonne si peu que je l'en fais pâlir.
Mais il me traite en père , il me flatte , il m'embrasse;
Je n'en puis arracher une seule menace :
J'ai beau faire et beau dire afin de l'irriter.
Il m'écoute si peu qu'il me force à douter.
Malgré moi, comme fils toujours il me regarde;
30a HÉRACLIUS.
Au lieu d'être en prison, je n'ai pas même un garde.
Je ne sais qui je suis, et crains de le savoir;
Je veux ce que je dois, et cherche mon devoir :
Je crains de le haïr si j'en tiens la naissance ;
Je le plains de m'aimer si je m'en dois vengeance ;
Et mon cœur, indigné d'une telle amitié,
En frémit de colère, et tremble de pitié :
De tous ses mouvements mon esprit se défie ;
Il condamne aussitôt tout ce qu'il justifie.
La colère, l'amour, la liaison, et le respect.
Ne me présentent rien qui ne me soit suspect :
Je crains tout, je fuis tout ; et, dans cette aventure,
Des deux côtés en vain j'écoute la nature.

Secourez doue un frère en ces perplexités.

PULCHÉRK.

Ah ! vous ne Têtes point, puisque vous en douiez. Celui qui , comme vous, prétend à cette gloire. D'un courage plus ferme en croit ce qu'il doit croire ; Comme vous on le flatte, il y sait résister; Rien ne le touche assez pour le faire douter : Et le sang, par un double et secret artifice. Parle en vous pour Phocas, comme en lui pour Maurice.

HERACLIUS

A ces marques en lui couuoissez Mai'tiao ;

ACTE V, SCÈNE II. 30

n a le cœur plus dur étant fik d*un tyran :

La générosité suit la belle naissance; La pitié l'accompagne , et la reconnoissance. Bans cette grandeur d*ame un vrai prince affermi Est sensible aux malheurs même d'un ennemi; La haine qu'il lui doit ne sauroit le défendre, Quand il s'en voit aimé, de s'en laisser surprendre, Et trouve assez souvent son devoir arrêté Par l'effort naturel de sa propre bonté.

Cette digne vertu de l'ame la mieux née, Madame, ne doit pas souiller ma destinée.

Je doute; et si ce doute a quelque crime en soi, C'est assez m'en punir que douter comme moi; Et mon cœur, qui sans cesse en sa faveur se flatte. Cherche qui le soutienne, et non pas qui

l'abatte : Il demande secours pour mes sens étonnés , Et non le coup mortel dont vous m'assassinez.

FULCBÉRIE.

L'œil le plus éclairé sur de telles matières Peut prendre de feux jours pour de vives lumières; Et comme notre sexe ose assez promptement Suivre l'impression d'un premier mouvement, Peut-être qu'en faveur de ma première idée Ma haine pour Phocas m'a trop persuadée.

Sou amour est pour vous un poison dangereux;

304 HÉRACLIUS.

Et quoique la pitié montre un cœur généreux , Celle qu'on a pour lui de ce rang dégénère.

Vous le devez haïr, et fût-il votre père :

Si ce titre est douteux , son crime ne l'est pas. Qu'il vous offre sa grâce , ou vous livre au trépas. Il n'est pas' moins tyran quand il vous favorise, Puisque c'est ce cœur même alors qu'il tyrannise, Et que votre devoir, par là mieux combattu , Prince , met en péril jusqu'à votre vertu. Doutez, mais haïssez ; et, quoi qu'il exécute, Je douterai d'un nom qu'un autre vous dispute. En douter brsqu'en moi vous cherchez quelque appui. Si c'est trop peu pour vous, c'est assez contre lui. L'un de vous est mon frère, et l'autre peut prétendre. Entre tant de vertus mou choix se peut méprendre; Mais je ne puis faillir, dans votre sort douteux, A chérir l'un et l'autre , et vous plaindre tous deux. J'espère encor pour tant : on murmure , on menace; Un tumulte, dit-on, s'élève dans la place; Exupère est allé fondre sur ces mutins; Et peut-être de là dépendent nos destins.

Mais Phocas entre.

PHOCAS, HÉRACLIUS, MARTIAN, PULCHÉRIE, GA&DES

PHOCAS

Hé bien! se rendra-t-il, madame?

puLCBinis.

Queb|ue effort que je fesse à lire dans son ame , Je n*ien vois
que Teffet que je m'étois promis : Je trouve trop d'un frère, et
vous trop peu d'un fils.

PHOCAS

Ainsi Le ciel vous veut enrichir de ma perte.

FVLCHÉniB.

Il tient en ma faveur leur naissance couverte : Ce firère qu'il
me rend serait déjà perdu , Si dedans votre sang il ne Teût
confondu.

P H O c A s , à Pulchérie.

Cette confusion peut perdre Tun et Tautre.

En faveur de mon sang, je ferai grâce au vôtre : Mais je veux le
connoître, et ce n*est qu'à ce prix Qu'en lui donnant la vie il me
rendra mon fils. ///. 20

306 HÉRACLIUS.

(i HéracUns.) Pour la dernière fois, ingrat, je t'en conjure;
Car enfin c'est vers toi que penche la nature; Et je n'ai point
pour lui ces doux empressements Qui d'un cœur paternel font
les vrais mouvements. Ce cœur s'attache à toi par d'invincibles
charmes. En crois-tu mes soupirs ? en croiras-tu mes larmes P
Songe avec quel amour mes soins t'ont élevé.

Avec quelle valeur son bras fa conservé; Tu nous dois à tous
deux.

HÉRACLIUS

Et , pour reconnaissance f Je vous rends votre fils, je lui rends
sa naissance.

PHOCAS

Tu me Tôtes, cruel, et le laisses mourir.

HBAACLIUS.

Je meurs pour vous le rendre, et pour te secourir.

PHOCAS

C'est me 1 oter assez que ne vouloir plus Têtre.

BKEACLIVS.

C'est vous le rendre assez que le faire connoître.

PHOGAS.

C'est me Toter assez que me le supposer.

BBRACLTUS.

C'est vous le rendre assez que vous désabuser.

ACTE V, SCÈNE III 30

PHOCA.S

Laisse-moi mon errear, puisqu*eUe m*est si chère. Je t'adopte pour fils, accepte-moi pour père : Fais vivre Héraclins sous Vun ou Tautre sort; Pour moi, pour toi, pour lui , fais-toi ce peu d'effort.

HKRACLXUS.

Ah ! c*en est trop enfin, et ma gloire blessée Dépouille un vieux respect où je Pavois forcée. De quelle ignominie osez-vous me flatter ?

Toutes les fois, tyran, qu'on se laisse adopter, On veut une maison illustre autant qu'amie; On cherche de la gloire , et non de Tinfamie; Et ce seroit un monstre horrible à vos états Que le fils de Maurice adopté par Phocas.

PHOCAS

Ya, cesse d'espérer la mort que tu mérites; Ce n'est que contre lui, lâche, que tu m'irrites: Tu te veux rendre en vain indigne de ce rang; Je m'en prends à la cause , et j'épargne mon sang. Puisque ton amitié de ma foi se défie Jusqu'à prendre son nom pour lui sauver la vie, Soldats, sans plus tarder, qu'on l'immole à ses yeux Et sois, après sa mort, mon fils si tu le veux.

Perfides , arrêtez.

30S HÉRAGLIUS.

MARTIAV.

Ah ! que voulez-vous faire, Prince ?

HÉRACLIirS.

Sauver le fils de la fureur du père.

MARTIAK.

Conservez-lui ce fils qu'il ne cherche qu'en vous; Ne troublez point un sort qui lui semble si doux. C'est avec assez d'heur qu'Héraclius expire.

Puisque c'est en vos mains que tombe son empire. Le ciel daigne bénir votre sceptre et vos jours!

PHOCAS

C'est trop perdre de temps à souffrir ces discours. Dépêche, Octavian.

HÉRACLIUS, à Octavian.

N'attente rien, barbare.

Je sub...

PHOCAS

Avoue enfin.

HÉRACLIitS.

Je tremble , je m'égare ; Et mon cœur...

PHOCAS, à Héraclias.

Tu pourras à loisir y penser.

(à Octavian.) Frappe.

ACTE V. SCÈNE III

HBRACI.XV8,

Arrête, je suis..., Pnis-je le prononcer!

PHOCAS

Achève, ou...

HBRACLIUS.

Je suis donc, s'il &ut que je le die.

Ce qu^il faut que je sois pour lui sauver la vie.

Oui, je lui dois assez , seigneiur, quoi qu*il en soit , Pour vous payer pour lui de Tamour qu'il vous doit; Et je vous le promets entier , ferme , sincère, Et tel qu'Héraclius Tauroit pour son vrai père : J'accepte en sa faveur ses parents pour les miens. ' Mais sachez que vos jours me répondront des siens : Tous me serez garant des hasards de la guerre, Des ennemis secrets , de Tédât du tonnerre; Et, de quelque façon que le courroux des cieux Me prive d'un ami qui m'est si précieux, Je vengerai sur vous , et fussiez-vous mon père. Ce qu*aura fait sur lui leur injuste colère.

PHOCAS

Ne crains rien : de tous deux je ferai mon appui; L'amour qu'il a pour toi m'assure trop de lui : Mon oëcar pâme de joie, et mon ame n'aspire Qu'à vous associer l'un et l'autre à l'empire. J'ai retrouvé mon fils; mais sois-le tout-à-ûiit.

gio HÉRACLIUS.

Et donne-m'en pour marque un véritable effet; Ne laisse plus de place à la supercherie ; Pour achever ma joie, épouse Pulchérie.

HÉRACLIUS

Seigneur, elle est ma sœur.

PHOCAS

Tu n'es donc point mon fils , Puisque si lâchement déjà tu t'en dédis.

PUI.CHBRIK.

Qui te donne, tjnran , une attente si vaine ? Quoi! son consentement étonfferoit ma haine!

Pour l'avoir étonné tu m'aurois fiait dianger! J'aurois pour cette honte un cœur assez léger! Je pourrais épouser ou ton fils ou mon frère!

PHOCAS, HÉRACLIUS, PULCHÉRIE, MARTIAN, OAHDBS

PHÔCASy à Héraclitts.

Toi cependant, ingrat, sois mon fils si tu veux : En rétat où je suis je n'ai plus lieu de feindre; Les mutins sont domptés , et je cesse de craindre.

(à Pnlohérie.)

Je vous laisse tous trois. Use bien du moment Que je prends pour en faire un juste châtiment ; Et si tu n'aimes mieux que Tun et Tautre meure. Trouve ou choisis mon fils, et Tépouse sur l'heure : Autrement, si leur sort demeure encor douteux, Je jure a mon retour qu'ils périront tous deux. Je ne veux point d'un fils dont l'implacable haine Prend ce nom pour affront, et mon amour pour gêne. Toi...

zia HÉRACLIUS.

PULCHBRIB.

Ne menace point, je suis prête à mourir.

PBOCAS.

A mourir! Jusque-là je pourrois te chérir!

^'espère pas de moi cette faveur suprême ; Et pense...

PULCHBEIB.

A quoi, tyran?

PB-OTAS.

A m'épouser moi-même.

Au milieu de leur sang à tes pieds répandu.

PULCH[^]RIE.

Quel supplice !

PHOCAS

n est grand pour toi ; mais il t'est dû :

Tes mépris de la mort bravoient trop ma colère. Il est en toi de perdre ou de sauver ton frère; Et du moins, quelque erreur qui puisse me troubler , J'ai trouvé les moyens de te faire trembler.

SCÈNE VL HÉRACLIUS, MARTIAN, PULCHÉRIE

PULCHBRXB.

Le lâche ! il vous flattoit lorsqu'il trembloit dans Tame* Mais tel est d'un tyran le naturel in£&me :

Sa douceur n*a jamais qu'un mouvement contraint; S'il ne craint, il opprime;et, s'il n'opprime, il craint: L'une et Fautre fortune en montre la foiblesse. L'ime n'est qu*insolence, et l'autre que bassesse : A peine est-il sorti de ses lâches terreurs.

Qu'il a trouvé pour moi le comble des horreurs. Mes frères, puisqu'enfin vous voulez tous deux l'être. Si vous m'aimez en sœur, faites-le-moi paroître.

HÆEACLIU8.

QujB pouvons-nous tous deux lorsqu'on tranche noa jours?

PULCHiaiX.

Un généreux conseil est un puissant seovurs.

M ABTIAir.

n n'est point de conseil qui vouk soit salutaire Que d'épouser
le fils pour éviter le père.

3r4 HÉRAGLIUS.

L'horreur d'un mal plus grand vous y doii disposer.

PUI.CBSHIS.

Qui me le montrera , si je veux Tépouser ?

Et dans cet hyménée, à ma gloire funeste.

Qui me garantira des périls de Tinceste?

MARTIAH.

Je le vois trop à craindre et pour vous et pour nous. Mais , ma-
dame , on peut prendre un vain titre d'époux , Abuser du tyran la
rage forcenée, Et vivre en frère et soetir sous un feint hyménée.

PVLCHÉRTE.

Feindre, et nous abaisser à cette lâcheté!

HÉRACIrIUS.

Pour tromper un tyran , c'est générosité; Et c'est mettre, en faveur d'un frère qu'il vous donne, Deux ennemis secrets auprès de sa personne.

Qui, dans leur juste haine animés et constants. Sur Tennemi commun sauront prendre leur temps. Et terminer bientôt la feinte avec sa vie.

PULCHÉRXS.

Pour conserver vos jours, et fuir mou iufamie. Feignons; vous le voulez, et j'y résiste en vain. Sus donc, qui de vous deux me prêtera la main? Qui veut feindre avec moi? qui sera mon complice?

ACTE y, SCÈNE VI. 3i

Vous, prince, a qui le ciel inspire Tartifice.

MARTIAH.

Vous, que veut le tyran pour fib obstinément.

HKBACI.ItT8.

Vous , qui depub quatre ans la servez en amant.

MARTIAK.

Vous saurez , mieux que moi , surprendre sa tendresse.

HÉRACLIUS

Vous saurez , mieux que moi , la traiter de maîtresse;

MARTIAK.

Vous aviez commencé tantôt d*y consentir.

PULCHBRIE.

Ah ! princes , votre cœur ne peut se démentir;

Et vous Favez tous deux trop grand ,trop magnanime.

Pour souffrir sans horreur Vombre même d*un crime.

Je vous connoissois trop pour juger autrement

Et de votre conseil et de Févènement;

Et je n*y déférob que pour vous voir dédire :

Toute fourbe est honteuse aux cœurs nés pour Fem*
pire.

Princes, attendons tout, sans consentir à rien.

HBRACI.XUS.

Admirez cependant quel malheur est le mien : L'obscur vérité, que de mon sang je signe.

3i6 HÉRAGLIUS.

Du grand nom qui me perd ne me peut rendre digne ; On n'en croit pas ma mort; et je perds mon trépas , Puisque mourant pour lui je ne le sauve pas.

MARTIAir.

Toyez, d'autre côté, quelle est ma destinée, Bfadame : dans le cours d'une seule journée , Je suis Héradius , Léonce , et Martian ; Je sors d'un empereur, d'un tribun, d'un tyran. De tous trois ce désordre en un jour me (ait naître. Pour me faire mourir enfin sans me oonnoître.

PULCHBEIB.

Cédez , cédez tous deux aux rigueurs de mon sort.

Il a fait contre vous un violent effort:

Yoire malheur est grand ; mais, quoi qu'il en suooèd^

La mort qu'on me refuse en sera le remède:

Et moi... Mais y que nous veut ce perfide?

ACTE V, SCÈNE VII. 3i

Vient de laver ce nom dans le sang de Phocas.

HiRACLIUS.

Que nous dis-tu?

AMIITTAS.

Qu*à tort vous nous prenez pour traîtres; Qu'il u*est plus de tyran; que vous êtes les maîtres.

HÉRACLIUS

De quoi?

AMIKTAS.

De tout Tempire.

MARTIAK.

Et par toi?

AMIHTAS.

Non, seigneur; Un autre en a la gloire, et j'ai part à Thonneur.

HÉRACLIUS

Et quelle heureuse main finit notre misère ?

AMIKTAS.

Princes, Tauriez-vous cru? c'est la main d'Exupère.

MARTIAN

Lui qui me trahissoit?

AMXNTAS.

C'est de quoi s'étonner :

Il ne vous trahissoit que pour vous couronner.

318 HÉRACLIUS.

HKHACLIUS.

N'a-t-il pas des mutins dissipé la furie?

▲ MIKTAS.

Son ordre excitoit seul cette mutinerie.

MA.RTIA.K.

Il en a piis les chefs toutefois.

AHILfTAS.

Admirez Que ces prisonniers même avec lui conjurés Sous cette illusion couroient à leur vengeance. Tous contre ce barbare étant d^inelligence, Suivis d'un gros d'amis, nous passons librement, Au travers du palais, à son appartement.

La garde y restoit foible et sans aucun ombrage : Crispe même à Phocas porte notre message.

Il vient: à ses genoux on met les prisonniers. Qui tirent pour signal leurs poignards les premiers. Le reste, impatient dans sa noble colère.

Enferme la victime; et soudain Exupère :

tt Qu'on arrête, dit-il; le premier coup m'est dû : « C'est lui qui me rendra Thonneur presque perdu. » Il frappe, et le tyran tombe aussitôt sans vie; Tant de nos mains la sienne est promptement suivie. Il s'élève un grand bruit, et mille cris confus Ne laissent discerner que Fit^e HéracUus!

AMINTAS, GARDES

HERACLIUS, à Léontine.

Est-il donc vrai, madame ? et changeons-nous de sort ? Amintas nous fait-il qn fidèle rapport?

LBOICTIVS.

Seigneur, un tel succès à peine est concevable; Et d'un si grand dessein la conduite admirable...

HÉRACLIUS, à Exupère.

Perfide généreux , hâte-tui d'embrasser Deux princes impuis-
sants à te récompenser.

3ao HÉRAGLIUS.

BXUPÈREyà Hcradios.

Seigneur , il me faut grâce , ou de l'un , ou de l'autre : J'ai ré-
pandu son sang, si j'ai vengé le vôtre.

MARTXAir.

Qui que ce soit des deux, il doit se consoler

De la mort d'un tyran qui vouloit l'immoler;

Je ne sais quoi pourtant dans mon cœur en murmure.

HBRACLIUS.

Peut-être en voas par là s'explique la natiure : Mais, prince,
votre sort n'en sera pas moins doux; Si l'empire est à moi , Pul-
chérie est à vous : Puisque le père est mort, le fils est digne d'elle.

(à Léontiae.)

Terminez donc, madame, enfin notre querelle.

IiÉONTIirB.

Mon témoignage seul peut-il en décider?

MARTIAK.

Quelle autre sûreté pourrions-nous demander?

Je vous puis être enoor suspecte d'artifice.

Non, ne m'en croyez pas, croyez l'impératrice.

(à Palcbérie , loi donnant un bfillel.)

Vous connoissez sa main, madame; et c'est à vous Que je remets le sort d'un frère et d'un époux. Voyez ce qu'en mourant me laissa votre mère.

ACTE V, SCÈNE VIII. Sai

PULCHÉRIE

J'en baise en soupirant le sacré caractère.

LÉONTIITE.

Apprenez d'elle enfin quel sang tous a produits, Princes.

HÉRAGLIUS, àEudoxe.

Qui que je sois, c'est à vous que je suis.

PULCHÉRIE, lit le billet.

« Parmi tant de malheurs, mon bonheur est étrange: « Après avoir donné sou fils au lieu du mien, « Léontine à mes yeux , par un second échange, « Donne encore à Phocas mon fils au lieu du sien.

« Tous qui pourrez douter d'un si rare service, « Sachez qu'elle
a deux fois trompé notre tyran : « Celui qu'on croit Léonce est le
vrai Martian, « Et le faux Martian est vrai fils de Maurice.

CourSTÀKTTWE, PUIiCHÉRIE,à Héraclias.

Ah ! VOUS êtes mon frère.

HERAGLIUS, à Pulchérie.

Et c'est heureusement Que le trouble éclairci vous rend à votre
amant.

liÉOHTXNE, à Héraclius.

Vous en saviez assez pour éviter l'inceste,

Et non pas pour vous rendre un tel secret funeste.

3a2 HÉRACLIUS.

(à Martian.)

Mais, pardonnez, seigneur, à mon zèle parfait Ce que j'ai voulu
faire, et ce qu'un autre a fait.

MARTIAN

Je ne m'oppose point à la commune joie :

Mais souffrez des soupirs que la nature envoie. Quoique ja-
mais Phocas n*ait mérité d'amour. Un fils ne peut moins rendre
à qui Ta mis au jour : Ce n'est pas tout d'un coup qu'à ce titre on
renonce.

HÉRACLIUS

Donc, pour mieux l'oublier, soyez encor Léonce; Sous ce nom glorieux aimez ses ennemis, Et meure du tyran jusqu'au nom de son fils!

(à Eudoze.)

Tous , madame, acceptez et nta main et l'empire En échange d'un cœur pour qui le mien soupire.

E u D o X E , à Héraclius.

Seigneur, vous agissez en prince généreux.

HÉRACLIUS, àExapèreetà Amintas.

Et VOUS, dont la vertu me rend ce trouble heureux , Attendant les effets de ma reconnoissance, Reconnoissons , amis, la céleste puissance :

Allons lui rendre hommage, et, d'un esprit content. Montrer Héraclius au peuple qui lattend.

ria d'héraclius.

EXAMEN D'HÉRACLIUS

l^ETTE ttagédie a encore plas d'efToi^t d'invention qne celle de Rodoganne , et je pnis dire <{ne c'est un heureojt original dont il s'est uât beaucoup de belles copies sitôt qu'il a paru. Sa conduite diffère de celle-là , en ce qne les narrations qui lui donnent jour sont pratiquées par occasion en divers lieux avec adresse, et toujours dites et écoutées avec intérêt , sans qu'il y en ait pas une de sang froid , comme celle de Laonice. Elles sont éparses ici dans

tout le poème , et ne font connoître à-la« fois que ce qu'il est besoin qu'on sache pour l'intelligence de la scène qui suit. Ainsi, dès la première , Phocas , alarmé du bruit qui court qu'Héraclius est vivant , récite les particularités de sa mort , pour montrer la fausseté de ce bruit ; et Crispe , son gendre, en lui proposant un remède aux troubles qu'il appréhende , fait connoître connue , en perdant toute la famille de Maurice , il a réservé Pul-

ai.

chérie pour la faire épouser à son fils Martian , et le pousse d'autant plus à presser ce mariage , que ce prince court chaque jour de grands périls à la guerre , et que , sans Léonce , il fut demeuré sans vie au dernier combat. C'est par là qu'il instruit les auditeurs de Tobligation qu'a le vrai Héraclius, qui passe pour Martian , au vrai Martian qui passe pour Léonce; et cela sert de fondement à l'offre volontaire qu'il fait de sa vie , au quatrième acte , pour le sauver du péril où l'expose cette erreur des noms. Sur cette proposition, Phocas, se plaignant de l'aversion que les deux parties témoignent à ce mariage, impute celle de Pulchérie à l'instruction qu'elle a reçue de sa mère , et apprend ainsi aux spectateurs, comme en passant, qu'il l'a laissée trop vivre après la mort de l'empereur Maurice son mari. Il falloit tout cela pour faire entendre la scène qui suit entre Pulchérie et lui ; mais je n'ai pu avoir assez d'adresse pour faire entendre les équivoques ingénieux dont est rempli tout ce que dit Héraclius à la fin de ce premier acte, et on ne les peut comprendre que par une réflexion après que la pièce est finie et qu'il est entièrement reconnu, ou dans une seconde]:représentation.

D'HÉRACLIUS. SaS

Snr-toat la manière dont Eadoxe fait connoître an second acte le double échange que sa mère a fait des denx princes est nne des choses les plus spirituelles qui soient sorties de ma plume. Léontine Taccuse d' avoir révélé le secret d'Héraclius , et d'être cause du bruit qui court , qui le met en péril de sa vie : pour s'en justifier, elle explique tout ce qu'elle en sait, et conclut que, puisqu'on n'en publie pas tant , il faut que ce bruit ait pour auteur quelqu'un qui n'en sache pas tant qu'elle. Tl est vrai que cette narration est si courte , qu'elle laisseroit beaucoup d'obscurité si Héraclius ne Texpliquoit plus au long au quatrième acte , quand il est besoin que cette vérité fasse son plein effet : mais elle n'en pouvoit pas dire davantage à une personne qui savoit cette histoire mieux qu'elle ; et ce peu qu'elle en dit suffit à jeter une lumière imparfaite de ces échanges , qu'il n'est pas besoin alors d'éclaircir plus entièrement.

L'artifice de la dernière scène de ce quatrième acte passe encore celui-ci. Exupère y fait connoître tout son dessein à Léontine , mais d'une façon qui n'empêche point cette femme avisée de le soupçonner de fourberie, et de n'avoir autre dessein

3a6 EXAMEN

que de tirer d'elle le secret d'Héraclius pour le perdre. L'auditeur lui-même en demeure dans la défiance , et ne sait qu'en juger. Mais, après que la conspiration a eu son effet par la mort de Phocas , cette confidence anticipée exempte Exupère de se purger de tous les justes soupçons qu'on avoit eus de lui , et délivre Fauditeur d'un récit qui lui auToit été fort ennuyeux après le dénouement de la pièce, on tonte la patience que peut avoir sa curiosité , se borne à savoir qui est le vrai Héraclius des deux qui prétendent l'être.

Le stratagème d'Exupère avec toute son industrie a quelque chose d'un peu délicat, et d'une nature à ne se faire qu'an théâtre , on l'auteur est maître des événements qu'il tient dans sa main , et non pas dans la vie civile , on les hommes en disposent selon leurs intérêts et leur pouvoir. Quand il découvre Héraclius à Phocas , et le fait arrêter prisonnier, son intention est fort bonne, et lui réussit; mais il n'y avoit que moi qui lui pusse répondre du succès. Il acquiert la confiance du tyran par là , et se fait remettre entre les mains la garde d'Héraclius, et sa conduite au supplice : mais le contraire. pouvoit arriver; et Phocas , an

D'HÉRACLIUS. 3a7

lieu de déferer à se» avis qui le résolvent à faire coaper la tête à ce prince en place publique, pouvoit s'en défaire soi-même , et se défier de Ini et de ses amis , comme de gens qu'il avoit offensés , et dont il ne devoit jamais espérer un zèle bien sincère à le servir. La mutinerie qu'il excite , dont il ' Ini amène les chefs comme prisonniers pour le poignarder, est imaginée avec justesse; mais jusque-là toute sa conduite est de ces choses qu'il faut souffrir an théâtre , parcequ'elles ont un éclat dont la surprise éblouit, et qu'il ne feroit pas bon tirer en exemple pour conduire une action véritable sur leur plan.

Je ne sais si on voudra me pardonner d'avoir fait une pièce d'invention sous des noms véritables; mais je ne crois pas qu'Aristote le défende , et j'en trouve assez d'exemples chez les anciens. Les deux Électres de Sophocle et d'Euripide aboutissent à la même action par des moyens si divers , qu'il faut de nécessité que Tune des deux soit entièrement inventée. L'Électre in Tauris a la mine d'être de même nature; et Thélène, on Euripide

suppose qu'elle n'a jamais été à Troie , et que Paris n'a enlevé qu'un fantôme qui lui ressembloit, ne peut

avoir aucune action épisodique ni principale qui ne parte de la seule imagination de son auteur.

Je n'ai conservé ici pour toute vérité historique que l'ordre de la succession des empereurs Tibère, Maurice, Phocas, et Héraclius. J'ai falsifié la naissance de ce dernier , pour lui en donner une plus illustre , en le faisant fils de Maurice , bien qu'il ne le fut que d'un préteur d'Afrique , qui portoit même nom que lui. J'ai prolongé de douze ans la durée de l'empire de Phocas, et lui ai donné Martian pour fils, quoique l'histoire ne parle que d'une fille nommée Domitia, qu'il maria à Crispe dont je fais un de mes personnages. Ce fils et Héraclius , qui sont confondus l'un avec l'autre par les échanges de Léontine , n'auroient pas été en état d'agir si je ne l'eusse fait régner que les huit ans qu'il régna , puisque , pour faire ces échanges , il falloit qu'ils fussent tous deux au berceau quand il commença de régner. C'est par cette même raison que j'ai prolongé la vie de l'impératrice Constantine, que je n'ai fait mourir qu'en la quinzième année de sa tyrannie , bien qu'il l'eût inuolée à sa sûreté dès la cinquième; et je l'ai fait afin qu'elle pût avoir une fille capable de recevoir ses instructions en

D'HÉRACLIUS. 829

mourant, et d'un âge proportionné à celui du prince qu'on lui vouloit faire épouser.

La supposition que fait Léontine d'un de ses fils pour mourir au lieu d'Héraclius n'est point vraisemblable ; mais elle est historique , et n'a point besoin de vraisemblance , puisqu'elle a l'appui

de la vérité qui la rend croyable, quelque répugnance qu'y veuillent apporter les difficiles. Baronius attribue cette action à une nourrice ; et je l'ai trouvée assez généreuse pour la faire produire à une personne plus illustre , et qui soutint mieux la dignité du théâtre. L'empereur Maurice reconnut cette supposition , et l'empêcha d'avoir son effet , pour ne s'opposer pas au juste jugement de Dieu qui vouloit exterminer toute sa famille : mais quant à ce qui est de la mère , elle avoit surmonté l'affection maternelle en faveur de son prince; et, comme onpouvoit dire que son fils étoit mort pour son regard, je me suis cru assez autorisé, par ce qu'elle avoit voulu faire, à rendre cet échange effectif, et à le faire servir de fondement aux nouveautés surprenantes de ce sujet.

Il lui ÛLUt la même indulgence pour l'unité de lieu qu'à Rodogune. La plupart des poèmes qui

330 EXAMEN D'HÉRACLIUS.

ftiiient en ont besoin , et je rae dispenserai de le répéter en les examinant. L*amté de jour n*a rien \

de violenté , et Faction se poorroit passer en cinq on six heures : mais le poème est si embarrassé, qu^il demande une merveilleuse attention. Pal vu i

de fort bons esprits , et des personnes des pins qualifiées de la cour, se plaindre de ce que sa représentation fatîguoit autant Pesprit qu^une étude sérieuse. Elle n'a pas laissé de plaire ; mais je crois qu'il l'a fallu voir plus d'une fois pour en remporter nue entière intelligence.

Sources et licence

Texte : <https://archive.org/details/chefsduvresdepcocorngoog>. Domaine public ; numérisation mise à disposition par Internet Archive. Mise en forme : liregratuitement.com. Tout ce que nous ajoutons reste libre.